

图书馆古典文学基本典藏——

《古典文学基本解读》

古典诗歌基本解读

(笺图)

古诗观止

④

魏晋南北朝诗观止 (下)

北京师联教育科学研究所 编

人民武警出版社·2006 年

图书在版编目 (C I P) 数据

古典诗歌基本解读/北京师联教育科学研究所编. - 北京:人民武警出版社,2002.6

(古典文学基本解读)

ISBN7 - 80176 - 019 - 0

I. 古… II. 北… III. 古典诗歌 - 文学评论 - 中国
IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 035648 号

(笺图) 古典诗歌基本解读

编 著 者:北京师联教育科学研究所

出版发行:人民武警出版社

社 址:(100089) 北京市西三环北路 1 号

经 销 新华书店

印 刷 北京社科印刷厂

开 本 850 × 1168 1/32

字 数 4450 千字

印 张 171.25

版 次 2002 年 6 月第 1 版

印 次 2006 年 5 月第 3 次印刷

书 号 ISBN7 - 80176 - 019 - 0

定 价 530.00 元 (册均 26.50 元)

图书馆古典文学基本典藏——

《古典文学基本解读·古典诗歌基本解读》

出版说明

本书编撰的宗旨和原则有两点：

一是作为图书馆中国古典文学的基本典藏图书，本书以确认、规范、建设和丰富图书馆中国古典文学收藏方面的基本内容为目标。因此，内容选择上以历史上确认的，具有历时性和普适性影响的著名作品为标准，这些作品曾经滋养哺育了代代伟人，可以说是中华民族人文文化的结晶和集中体现。作为面向21世纪的图书馆，这些图书是必需的、基本的。其作用在于使青少年读者能在此基础上对中国古典文学有一个比较全面、系统、完整的认知和把握。

二是以解读为方针和特色，其目的是要拓展阅读量和深化阅读理解层次，这正是素质培养的基本要求。解读指导设计上也较灵活，有插图，有笺图，有配图，有注释，有讲解，有评析，有白话翻译，有故事情节讲述。根据具体作品的解读指导需要，各适其用。

本书的编辑方针和基本体例：

适应基本典藏和解读的要求，本大系仍按传统认可的诗歌、散文、小说、戏剧分为四大类（而目前可见的青少年古典文学名著读本之类实际只有小说、诗歌、散文有一点，但不系统，更不完整，戏剧是根本没有的）。具体体例如下：

古典诗歌基本解读：（笺图）古诗观止

按时代分体裁，包括诗、词、曲三大体裁及其中小体裁（如宫词、花鼓词、竹枝词等）。主要是选精品、作注解、分析评价、作家介绍、流派风格分析，写法分析等，并仿古诗笺意配装饰笺图，画面丰富生动。

- | | |
|--------------|--------------|
| ①先秦诗观止 | ②两汉诗观止 |
| ③魏晋南北朝诗观止(上) | ④魏晋南北朝诗观止(下) |
| ⑤隋唐五代诗观止(上) | ⑥隋唐五代诗观止(下) |
| ⑦唐五代词观止(上) | ⑧唐五代词观止(中) |
| ⑨唐五代词观止(下) | ⑩宋诗观止(上) |
| ⑪宋诗观止(下) | ⑪宋词观止(上) |
| ⑬宋词观止(下) | ⑬辽金元诗词观止 |
| ⑮元词曲观止 | ⑮明诗词观止(上) |
| ⑰明诗词观止(下) | ⑰清诗词观止(上) |
| ⑰清诗词观止(中) | ⑰清诗词观止(下) |

古典散文基本解读：(笺图) 古文观止(正、续编)

历史上编定的古文观止和续古文观止全文。有注释、解析、白话、作者说明，文风写法分析、点评，并仿古文笺意配装饰笺图，画面丰富生动启思。

- | | | |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------|
| ①古文观止(上)
<u>周文·秦文</u> | ②古文观止(中)
<u>汉文·唐文</u> | ③古文观止(下)
<u>唐宋文·明文</u> |
| ④续古文观止(一)
<u>先秦文·秦汉文</u> | ⑤续古文观止(二)
<u>魏晋六朝文·唐文</u> | ⑥续古文观止(三)
<u>宋文·元文</u> |
| ⑦续古文观止(四)
<u>明文</u> | ⑧续古文观止(五)
<u>清文(上)</u> | ⑨续古文观止(六)
<u>清文(下)</u> |

古典小说基本解读：(绣像) 四大名著

绣像图本、内含 1400 余幅全真绣像，古人绘制，原汁原味，古典情趣，有注释、点评。

- | | |
|----------------|----------------|
| ①(绣像)《三国演义》(一) | ②(绣像)《三国演义》(二) |
| ③(绣像)《三国演义》(三) | ④(绣像)《三国演义》(四) |
| ⑤(绣像)《三国演义》(五) | ⑥(绣像)《水浒传》(一) |

- | | |
|----------------|----------------|
| ⑦ (绣像)《水浒传》(二) | ⑧ (绣像)《水浒传》(三) |
| ⑨ (绣像)《水浒传》(四) | ⑩ (绣像)《水浒传》(五) |
| ⑪ (绣像)《红楼梦》(一) | ⑬ (绣像)《红楼梦》(二) |
| ⑬ (绣像)《红楼梦》(三) | ⑭ (绣像)《红楼梦》(四) |
| ⑮ (绣像)《红楼梦》(五) | ⑯ (绣像)《西游记》(一) |
| ⑰ (绣像)《西游记》(二) | ⑱ (绣像)《西游记》(三) |
| ⑲ (绣像)《西游记》(四) | ⑳ (绣像)《西游记》(五) |

古典戏剧基本解读：(配图) 十大悲、喜剧

古典情节,现代配图,悲剧、喜剧系列,有剧情说明、作者介绍、作品分析、白话剧情故事,配有说明剧情的插图。

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ①《中国古代十大悲剧》(一)
窦娥冤·精忠旗 | ②《中国古代十大悲剧》(二)
长生殿·赵氏孤儿 |
| ③《中国古代十大悲剧》(三)
桃花扇 | ④《中国古代十大悲剧》(四)
汉宫秋·娇红记 |
| ⑤《中国古代十大悲剧》(五)
琵琶记·清忠谱 | ⑥《中国古代十大悲剧》(六)
雷峰塔 |
| ⑦《中国古代十大悲剧》(七)
牡丹亭 | ⑧《中国古代十大喜剧》(一)
西厢记 |
| ⑨《中国古代十大喜剧》(二)
救风尘·看钱奴·风筝误 | ⑩《中国古代十大喜剧》(三)
墙头马上·绿牡丹·玉簪记 |
| ⑪《中国古代十大喜剧》(四)
中山狼·李逵负荆·幽闺记 | |

中国是一个诗的国家,中国诗歌的创作源远流长,在漫长的历史河流中积淀形成一座巨大的诗歌艺术宝藏。

中国历代的诗歌都深深扎根于民族文化的肥沃土壤,歌唱各个时代的社会生活,倾述民生苦难的历程,表现人们的苦闷彷徨,形成过一座座诗歌艺术的巅峰。例如先秦时代的《诗三百》把广阔背景下社会生活的林林总总编制为一组组风情画、一幅幅历史图,供人们聆听先民们喜怒哀乐的吟唱,目睹其为生活而奔波和奋斗的风采,《楚辞》演奏了战国时代的尾声,刻画知识分子苦闷的灵魂,艺术上富于楚人的浪漫幻想。汉乐府民歌是“饥者歌其食,劳者歌其事”的大合唱,合唱的歌声从民间和大众步入了乐府的殿堂,汉末的古诗十九首和苏李诗充满末世的忧伤和心酸的泪水,构成一组大汉帝国衰亡的挽歌。汉末建安诗人身逢乱世,他们的诗直抒建功立业的雄心,弥漫着慷慨悲凉之音,凝结成光照千古的建安风骨。唐代是中国诗歌的黄金时代,前人诗歌的传统和精华在风流倜傥的唐人手里熔为一炉,冶炼出炉火纯青的唐诗。唐诗风格流派纷呈,名篇巨作层出不穷,杰出诗人灿若群星。星河中最耀眼的莫过于李白和杜甫,李白的诗披着盛唐气象的光环,浪漫豪迈,奔放飘逸,杜甫的诗则把世上的疮疾和民间的疾苦化为笔底波澜,大气磅礴地倾吐唐王朝由盛而衰的社会苦难和忧患哀肠。晚唐诗歌为帝国的寿终正寝和唐诗的已尽气数草草埋下了一块墓志铭。然而中国诗歌的生命正像白居易所说的“野火烧不尽,春风吹又生”那样顽强,那样富有活力,在新的历史氛围中,诗一变而为词,宋词迅速蔚为大观,婉约与豪放词并驾齐驱,令词与慢词平分秋色,北宋与南宋各擅胜场,极为波澜壮阔。与唐诗宋词鼎足而三的是元曲,元曲是多民族歌曲艺术交汇融合而生产的新诗体,称为散曲。元代散曲作家高手如林,散曲精品不断涌现,为中国诗歌的发展掀开了新的一页。

匆匆回瞬历代诗歌艺术的巍巍高峰,视野里蓦然展现一派奇幻的景象,高峰下面衬托着无数杰出诗人的莽莽群山和浩瀚

无边浪涌千迭的诗歌海洋。汗牛充栋的中国历代诗歌不知激动过多少世人,不知倾倒过多少名流,不知哺育过多少学子,中国历代诗歌的博大宏富在民族文化的广场上塑造了一座巨大的丰碑。

展示中国历代诗歌的精品给现代读者,开采历史河床中这座艺术宝藏,弘扬中华民族的艺术精神,这就是《古诗观止》的宏旨。

《古诗观止》的选编撰集过程历时良久,海内众多专家融注了大量心血,精心挑选、鉴赏评析了从先秦到清代的数万首诗歌精品,毕其功于一役,集精品之大成,大系终编付梓乃煌煌十大卷,可谓忠诚于诗歌艺术的不朽盛事,整理民族文化的大胆创举,阐扬中国艺术的无私奉献,传播精品文化的坚实步伐,其伟业必将百世流芳。

《古诗观止》把内容的健康与情趣的高尚,艺术精湛与作品的创新作为严格的标准,凡符合这些标准的,则不论是先秦两汉诗歌,或是唐诗宋词元曲,抑或是元明清的诗、词、曲,不论是诗坛巨匠的得意手笔,或是无名氏的佳作,不论是流布万口的名篇绝唱,或是藏在深闺人未识的小家碧玉,不论是风格流派的典型代表,或是原野小溪的自由歌吟,不论是婉约的曼声低唱,或是豪放的大声铿锵,如此等等,都在采选之列,不留骊珠之遗。总而言之,中国历代诗歌精品的全面展示有赖读书严谨精到、兼容并包的采选而呈现出历代诗歌艺术的完整风貌和中国诗歌百花争妍、多姿多彩的总体面目。

《古诗观止》把每一首诗歌精品视为一块璞玉,对它进行了细致的琢磨,让其焕发出美玉的色泽。精心的加工包括三个方面,一是简要准确的注释,注释言简意赅,明白浅显;二是鞭辟入里的评析,尽管中国诗歌的阐释向有诗无达诂的遗训,但该书作者以深厚的学识功底、敏锐的鉴赏眼光和透彻的评论分析所铸

炼的诗家切玉之刀,像庖丁解牛一般中肯评析了每一首精品诗歌的表达指向和艺术特点,往往入情入理而又新人耳目;三是全书以中国传统的书笺形式印制,每页专门配有一帧精美的诗意背景绘图作底笺,图文并茂,以增强诗中有画、画中有诗的艺术感染魅力。精心的雕琢使每一首诗歌精品都出落得珠圆玉润,光彩照人,具有很高的艺术品位,从而使大系中所有良玉明珠的缤纷五彩汇聚为中国历代诗歌璀璨夺目的艺术光芒。

在本书编撰过程中,我们参阅了一些专家学者的个人研究资料,在此谨致谢意。同时,我们还注意到一些特殊字如“象”与“像”、“作”与“做”的规范用法问题。由于语境的复杂性和原作原译的个人历史性、特殊性,因此,对不太明显的不规范用法,未作大的改动。谨请读者注意。

北京师联教育科学研究所

2006 年 1 月



古典诗歌基本解读·魏晋南北朝诗观止(下)



西晋诗人与诗作

□ 繁 钦	(7)
○ 定情诗	(8)
□ 傅 玄	(11)
○ 豫章行苦相篇	(11)
□ 张 华	(13)
○ 轻薄篇	(14)
□ 陆 机	(17)
○ 赴洛道中作	(18)
○ 从军行	(19)
□ 潘 岳	(20)
○ 悼亡诗	(20)
□ 左 思	(23)
○ 咏史·(四首)	(23)
□ 张 协	(28)
○ 杂诗	(29)
□ 王 赞	(30)
○ 杂诗	(30)
□ 刘 琨	(31)
○ 扶风歌	(32)
□ 郭 璞	(34)
○ 游仙诗	(35)





陶渊明与东晋诗歌

□陶 潜	(37)
○庚子岁五月中从都还阻风于规林 · (二首)	(41)
○辛丑岁七月赴假还江陵夜行涂口	(44)
○和郭主簿 · (二首)	(47)
○癸卯岁始春怀古田舍 · (二首)	(49)
○荣木并序 · (四章选二)	(52)
○始作镇军参军经曲阿作	(55)
○乙巳岁三月为建威参军使都经钱溪	(56)
○归园田居 · (五首)	(58)
○移居 · (二首)	(61)
○杂诗 · (十二首选五)	(63)
○丙辰岁八月中于湍田舍获	(69)
○饮酒 · 并序 (二十首选八)	(71)
○还旧居	(78)
○怨诗楚调示庞主簿邓治中	(79)
○咏贫士 · (七首选三)	(83)
○拟古九首 · 选一首	(86)
○读山海经十三首 · 选一首	(87)
○咏荆轲	(88)
○挽歌诗 · (三首选一)	(91)
□颜延之	(92)
○五君咏	(93)
□谢 庄	(94)
○怀园引	(94)





南北朝诗人的诗歌创作

北朝诗歌	(99)
南朝诗歌	(102)
谢灵运与山水诗	(105)
鲍照与歌行体	(108)
谢朓、沈约与“新体诗”	(114)
色情的宫体诗	(119)
庾信与北朝诗人	(121)

南北朝诗选注

□ 谢灵运	(127)
○ 登江中孤屿	(127)
○ 石壁精舍还湖中作	(128)
○ 永初三年七月十六日之郡初发都	(130)
○ 过始宁墅	(132)
○ 七里濂	(133)
○ 登池上楼	(134)
○ 游南亭	(135)
○ 游赤石进帆海	(136)
○ 石室山	(137)
○ 齐中读书	(138)
○ 田南树园激流植援	(139)
○ 登石门最高顶	(140)





○石门新营所住四面高山回溪石濑修竹茂林 ……

…………… (141)

○从斤竹涧越岭溪行 …… (142)

○夜宿石门 …… (143)

○登临海峤初发疆中作与从弟惠连见羊何共和之

…………… (143)

□鲍照 …… (145)

○代东武吟 …… (145)

○代白头吟 …… (147)

○吴兴黄浦亭庾中郎别 …… (148)

○赠傅都曹别 …… (149)

○登庐山望石门 …… (150)

○拟行路难十八首 · (选五首) …… (151)

○代放歌行 …… (153)

○代结客少年场行 …… (154)

○代出自蓟北门行 …… (156)

○拟古 · (八首选二) …… (157)

○赠傅都曹别 …… (159)

○拟行路难 · (十八首选四) …… (160)

○代春日行 …… (163)

□陆凯 …… (164)

○赠范晔诗 …… (164)

□谢朓 …… (164)

○王孙游 …… (165)

○暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚 …… (165)

○之宣城郡出新林浦向板桥 …… (168)

○晚登三山还望京邑 …… (169)





○酬王晋安	(171)
○观朝雨	(172)
○晚登三山还望京邑	(173)
○宣城郡内登望	(174)
○新治北窗和何从事	(175)
○与江水曹至滨干戏	(176)
○游东田	(176)
○离夜	(177)
□孔稚圭	(177)
○游太平山	(177)
□沈 约	(178)
○别范安成	(178)
□江 淹	(179)
○望荆山	(179)
□范 云	(181)
○别诗	(181)
□柳 恽	(181)
○江南曲	(182)
□吴 均	(183)
○答柳恽	(183)
○山中杂诗	(184)
□何 逊	(184)
○慈姥矶	(185)
○相送	(185)
□阴 铿	(186)
○江津送刘光禄不及	(186)





- 王 籍** (187)
- 入若耶溪 (188)
- 曹景宗** (188)
- 华光殿侍宴赋竞、病韵 (189)
- 徐 陵** (189)
- 关山月 (190)
- 刘 昶** (190)
- 断句 (191)
- 温子升** (191)
- 捣衣 (192)
- 王 褒** (193)
- 渡河北 (193)
- 庾 信** (194)
- 咏怀·(二首) (194)
- 寄王琳 (197)
- 和侃法师 (198)
- 重别周尚书 (198)
- 江 总** (199)
- 于长安归还扬州,九月九日行薇山亭赋韵 (199)
- 卢思道** (200)
- 从军行 (200)
- 薛道衡** (203)
- 昔昔盐^① (203)
- 人日思归 (205)





□无名氏	(206)
○送别	(206)

南朝乐府民歌

南朝乐府民歌的源流与发展	(207)
南朝乐民歌选	(222)
○子夜四时歌·(七十五首选二)	(222)
○华山畿·(二十五首选一)	(223)
○读曲歌·(八十九首选一)	(224)
○神弦歌	(224)
○三洲歌·(三首选二)	(225)
○莫愁乐·(二首选一)	(226)
○那呵滩·(六首选二)	(227)
○西洲曲	(228)
○长干曲	(229)

北朝乐府民歌选

北朝乐府民歌的源流与发展	(231)
北朝民歌选	(238)
○折杨柳歌辞·(五首选二)	(238)
○幽州马客吟·(五首选一)	(239)
○李波小妹歌	(240)





- 捉搦歌 · (四首选一) (240)
- 陇头歌辞 (241)
- 敕勒歌 (241)
- 木兰诗 (242)





西晋诗人与诗作

西晋太康(280—289)前年,随着士族统治的加强、社会的表面安定,诗坛上曾经一度繁荣,出现了傅玄、陆机、张华、潘岳等一批“太康诗人”。但这一时期诗风总的倾向是追求形式的华美,正如刘勰听说:“采缛于正始,力柔于建安”^①,词采虽然很妍丽,内容却很单薄、贫乏。在这种带有形式主义倾向的诗风盛行之时,只有左思、刘琨、郭璞创作出了有价值的现实主义诗歌。

左思(250?—305?),字太冲,齐国临淄(今山东临淄)人,出身寒门。后因妹妹左棻以才名被选入宫,全家迁居京师。左思博学多才,功名心强,但由于等级森严的门阀制度,终生都不得志。有《左太冲集》。他的《咏史》八首,以其对门阀制度的猛烈揭露和批判,使他成为西晋诗坛上最杰出的诗人。如其二“郁郁涧底松”:



郁郁涧底松,离离山上苗,以彼径寸莖,荫此百尽条。世胄蹑高位,英俊沉下僚。地势使之然,由来非一朝。金(金日磾)张(张汤)藉旧业,七叶珥汉貂。冯(冯唐)公岂不伟,白首不





见招。

这首诗以松、苗为喻,形象地揭露了当时“上品无寒门,下品无世族”的门阀制度的腐朽。茂密苍劲的松树长在涧底,虽然伟岸挺拔,却被长在山上的小树苗所遮盖,这正象征着当时无才无德的世族子弟窃居高位,而才高志大的寒士却永远处于卑位一样不合理。诗的后半用汉代金日_磾和张汤两家子弟凭借祖先功业,七代做朝廷贵官,而奇伟出众的冯唐却终生不得重用,进一步说明这种不合理社会现象由来已久,使这首诗具有了更加强烈的战斗力量。



进一步说明这种不合理社会现象由来已久,使这首诗具有了更加强烈的战斗力量。

《咏史》还表现了左思对门阀制度的反抗与鄙视,如第五首、第六首:

皓天舒白日,灵景
(日光)耀神州。列宅紫

宫里,飞宇若云浮。峨峨高门内,蔼蔼皆王侯。自非攀龙客,何_歎为来游?被褐出闾阖,高步追许由(传说中的隐士)。振衣千仞冈,濯足万里流。

荆轲饮燕市,酒酣气益震。哀歌和渐离,谓若傍无人。虽无壮士节,与世亦殊伦。高眄邈四海,豪右何足陈!贵者虽自贵,视之若埃尘。贱者虽自贱,重之若千钧。

“皓天舒白日”一首,以激扬的情调表示了自己摒弃富贵荣华,坚决与腐朽的门阀制度决裂的态度。诗的前六句写京城宫室的





壮丽,但是,诗人并非“攀龙客”,这一切全都不值得他留恋,诗人的愿望是穿着粗布衣服,离开皇都,像许由那样高蹈隐居。在万仞高山上抖掉世俗的尘污,在万里长河里洗去世俗的污浊。态度如此决绝,格调如此高亢,鲜明地表现了诗人不与当时统治者妥协的斗争精神。在“荆轲饮燕市”一首中,借赞扬荆轲酒酣高歌、睥睨四海的精神。表示了对豪门权贵的极端蔑视。“贵者虽自贵,视之若埃尘。贱者虽自贱,重之若千钧。”以贵自居的豪门在诗人看来不过像尘埃一样无足轻重,而所谓贱者却像千钧一样的贵重。

这种颠倒当时贵贱是非的精神,正是对等级森严的门阀制度的无情批判。

左思的诗歌就是以这种高昂的情调、充实的内容,形成了钟嵘所称的“左思风力”。这种精神是对“建安风骨”的直接继承与发展,对后来的诗歌创作产生了积极的影响。他的《咏史》改变了班固以来咏史诗局限于历史事实的格套,把历史事实与抒发个人的思想感情相结合,这种咏史,实为咏怀,对后来咏史诗的创作也产生了一定影响。

刘琨(270—317),字越石,中山魏昌(今河北东南部)人,出身士族。他少时就有诗名,既好声色,又崇老、庄,并以豪杰自命。他和祖逖为司州主簿时,同被共寝,闻鸡起舞,成为人们传说的





佳话。后来在尖锐的民族矛盾中,成为一个爱国志士,历任刺史、大将等职,与外族侵略者进行了艰苦的斗争。因军事失利,投奔幽州刺史鲜卑人段匹_磬,相约共扶晋室。后来因他的儿子刘群得罪段匹_磬,刘琨被匹_磬杀害。有《刘越石集》。

刘琨的诗歌仅有《扶风歌》、《答卢谡》、《重赠卢谡》三首传世,都表现了诗人在艰难困苦中抗击敌人的爱国主义精神。如《扶风歌》:

朝发广莫门,暮宿丹水山。左手弯繁弱(大弓),右手挥龙渊(宝剑)。顾瞻望宫阙,俯仰御飞轩。据鞍长叹息,泪下如流泉。系马长松下,发鞍高岳头。烈烈悲风起,冷冷涧水流。挥手长相谢,哽咽不能言。浮云为我结,归鸟为我旋。去家日已远,安知存与亡。慷慨穷林中,抱膝独摧藏(凄怆)。麋鹿游我前,猿猴戏我侧。资粮既乏尽,薇蕨安可食。揽



辔命徒侣(随从),吟啸绝岩中。君子道微矣,夫子故有穷(这两句用孔子在陈绝粮一事,比喻自己所遭受的困_厄)。惟昔李(李陵)騫(愆)期,寄在匈奴庭。忠信反获罪,汉武不见明。我欲竟此曲,此曲悲且长。弃置勿重陈,重陈令心伤。

这首诗作于永嘉元年(307),当时刘琨出任并州刺史,一路上“道险山峻,胡寇塞路”,他“以少击众,冒险而进,顿伏艰危,辛苦备尝”(《上怀常表》)。《扶风歌》就是记述了诗人自洛阳赴





晋阳途中的所见所感。从开始到“归鸟为我旋”写离开洛阳以后,对故国的眷恋。诗人出了洛阳的广莫门,回望廊宇高耸的宫阙,禁不住据鞍叹息,泪如泉涌。烈烈北风,泠泠涧水,更增加了诗人心中的悲伤,他在哽咽难言中,挥手与京城告别,表现了诗人对祖国遭受外族侵扰的



忧心。从“去家日已远”到“夫子故有穷”,描写诗人途中的困苦艰险。虽然野兽出没在身边,财粮断绝,只能以野菜充饥,但诗人还是手挽马缰,临崖高歌,带领随从继续前进。这种不畏艰险勇往直前的精神,充分表现了诗人对祖国的热爱。诗的最后以李陵忠而被谗的故事,暗示了当时统治集团中对抗敌将领的谰言中伤,以及诗人对这一现实的忧愤之心。

《重赠卢谡》是刘琨被段匹_弼囚禁以后写给卢谡的。卢谡(字子琮)曾为刘琨主簿。在这首诗中,刘琨一方面通过列举史事,表达了自己想扶助晋室的决心,并希望卢谡能够与自己合作,为复兴晋室而建立功业。另一方面也表现自己功业未建而身陷缧绁的不幸遭遇:“功业未及建,夕阳忽西流。时哉不我与,去乎若云浮。朱实陨劲风,繁英落素秋。狭路倾华盖,駉駉摧双轡。何意百炼钢,化为绕指柔!”功业还没建树,时光已经飞逝。自己身陷囹圄,如繁花和熟果被强劲的秋风吹落,又像在狭路上翻了车、断了轡一样,怎么能想像得到千锤百炼的钢,却化成





柔软得可以缠绕到指头上呢?在这声声感叹中,包含着诗人热烈的爱国热情及其壮志不得实现的愤慨。刘勰称刘琨的诗歌“雅壮而多风,……亦遇之于时势也”^②。钟嵘称刘琨“善为凄戾之词,自有清拔之气。琨既体良才,又罹厄运,故善叙丧乱,多感恨之词”^③。他们都看到了刘琨诗歌悲壮清拔、慷慨多气的特征,以及这种特征与时

代和刘琨个人生平遭遇的关系。刘琨的这种爱国主义精神及其悲壮慷慨的诗风,在当时表现出特别可贵的现实主义精神,对后代也产生了一定的影响。



郭璞(276——324),字景纯,河东闻喜(今山西闻喜县)人。他博学高才,注释过《尔雅》、《山海经》、《楚辞》等书,又好阴阳卜筮之术。西晋灭亡,他随晋室南渡,后因反对王敦谋反被杀。有《郭弘农集》。

郭璞是南渡之际的重要诗人之一,代表作为《游仙诗》十四诗。当时玄言诗统治着诗坛,郭璞却以“游仙诗”的形式,歌咏高蹈遗世、蔑视富贵荣华,表示出对黑暗现实的不满与反抗。如第一首:“京华游侠窟,山林隐遁栖。朱门何足荣,未若托蓬莱。”把繁华的京都说成是游侠出没之处,把山林说成是隐士栖





居之所；斥豪贵之家不足为荣，说它不如寄身于蓬莱而隐居。名曰歌颂神仙，实际是歌咏隐逸，表示了对朱门权贵的轻蔑与否定。钟嵘在《诗品》中说郭璞的《游仙诗》是“诗多慷慨”“非列仙之趣”，这正是郭璞诗歌的特点所在。

郭璞《游仙诗》的另一特点是形象鲜明生动，与一般游仙诗不同，如第三首：“翡翠戏兰苕，容色更相鲜。绿萝结高林，蒙笼盖一山。……赤松临上游，驾鸿乘紫烟。左挹浮丘袖，右拍洪崖肩。”前四句写神仙的居处，翡翠珍鸟与兰苕芳草交相辉映，清新悦目，绿萝藤缠绕在松柏之上，山色蒙胧。后四句写神仙赤松子驾鸿鹄，乘紫烟，上下游览，左手拉着神仙浮丘的袖子，右手拍着神仙洪崖的肩膀。在大胆想像中，把神仙生活的美丽环境与飘逸情态，都生动形象地表现了出来。



【注】

- ①刘勰：《文心雕龙·明诗篇》。
②刘勰：《文心雕龙·才略篇》。
③钟嵘：《诗品》。

□ 繁 欽

繁(婆 pó) 欽(?——218)，字伯休，东汉颍川(今河南禹县)人。少年时以文才机辩得名，诗文





皆巧丽,后为曹操掌书记。

○定 情 诗

我出东门游,邂逅
承清尘^①。思君即幽
房^②,侍寝执衣巾^③。时
无《桑中》契^④,迫此路
侧人^⑤。我既媚君姿^⑥,
君亦悦我颜^⑦。何以致
拳拳^⑧?绾臂双金环^⑨。
何以致殷勤?约指一
双银^⑩。何以致区区^⑪?

耳中双明珠。何以致叩叩^⑫?香囊系肘后。何
以致契阔^⑬?绕腕双条脱^⑭。何以结恩情?美玉
缀罗缨^⑮。何以结中心?素缕连双
针^⑯。似以结相于^⑰?金薄画搔
头^⑱。何以慰别离?耳后玳瑁钗^⑲。
何以答欢忻^⑳?纨素三条裙^㉑。何以
结愁悲?白绢双中衣^㉒。与我期何
所^㉓?乃期东山隅^㉔。日旰兮不
来^㉕,谷风吹我襦^㉖。远望无所见,涕
泣起踟蹰^㉗。与我期何所?乃期山
南阳^㉘。日中兮不来,飘风吹我裳。
逍遥莫谁睹^㉙,望君愁我肠。与我期
何所?乃期西山侧。日夕兮不来。
踟蹰长叹息^㉚。远望凉风至,俯仰正
衣服^㉛。与我期何所?乃期山北岑^㉜。日暮兮不





来，凄风吹我襟。望君
不能坐，悲苦愁我心。
爱身以何为^③，惜我华
色时。中情既款款^④，
然后克密期^⑤。褰衣蹊
茂草^⑥，谓君不我欺^⑦。
厕此丑陋质^⑧，徙倚无
所之^⑨。自伤失所欲^⑩，
泪下如连丝。



【注】

①邂逅(谢后 xiè h u) 不期而遇。承 承接。清尘 走路扬起的尘土，加一“清”字，表示尊敬对方。这两句说 不约而会，使我得以接近您的足尘。这是女子自述与爱人相会的因由。

②君 对男子的尊称。即 就，往就。幽房 深静的房中。

③侍寝 侍候起居。

④桑中：《诗经·邶风·桑中》，是描写男女幽会的诗。契 约会，相约。

⑤迫 迫近，接近。路侧人 路侧相识的人。这两句说 我们当初并不是在“桑中”预先约会的情人，只不过是在大路上偶然碰到罢了。

⑥媚 爱悦。姿 风姿。

⑦颜 容颜。

⑧拳拳 又作“惓惓”，诚意。这句说 当时我们是怎样表达互相爱慕之情的呢？

⑨结(宛 w n) 绕。这句说 用戴在臂上的一双金环致意。

⑩约指 戒指。一双银 对银指环。

⑪区区 微小。这句说 用什么来表示一些细致的情意呢？





- ⑫叩叩 互相忠诚。
⑬契阔 别离的思念。
⑭条脱 手镯。
⑮罗缨 丝带。
⑯素 白色。缕 线。用白线穿双针,表示两心相连。

- ⑰相于 相爱。
⑱金薄 金箔。搔头 簪子。
⑲玼瑁(代妹 dài mào): 龟类动物,其甲壳可做装饰品。钗(折 ch i) 古代妇女插于发髻的条饰。

- ⑳忻(欣 x n) 同“欣”。
㉑纨(丸 wán) 熟绢。纨素是素白色的丝绢。三条裙 饰有三条花边的裙子。条 即 帛,丝带,花边。

㉒中衣 内衣。以上十一对问答句,写相互间频频赠以信物,以表示初恋时的深情。

- ㉓期 期待,指约会等待。
㉔隅(鱼 yú) 角落。
㉕吁(gàn) 日落时。兮 感叹词。
㉖谷风 山谷里的风。襦(儒 rú) 短袄。
㉗蜘蹰(持除 chí chú) 心神不定貌。
㉘山南阳 山的南面向阳之处。
㉙睹(堵 d) 看见。莫谁睹 没有看见谁来。
㉚踟蹰(直竹 zhí zhú) 徘徊不进的样子。
㉛正衣服 整理端正自己的衣服。
㉜岑(岑 cén) 小而高的山。
㉝爱身 爱我。这两句说 他为什么爱我呢?因为我的年华容色正当时。这是不见爱人来时女子自己的思忖。
㉞中情 心中的深情。款款 形容热烈诚恳的心情。
㉟克 约定。密期 幽会之期。
㊱褰(千 q i n) 提起衣裳。蹶(聂 niè) 踩,踏。这句说 自己准时





赴约。

③⑦不我欺 不欺骗我。

③⑧厕 置身。丑陋质 女子对自己的谦称。

③⑨徙(喜x)倚 行走不定。无所之 失掉了目标。之是到的意思。

④⑩所欲 自己的意愿。

【评】本篇属乐府“杂曲歌辞”。全诗以一个女子的口吻,叙述了自己与一个途中相遇的男子相爱,不久又被抛弃的故事。前八句写他们偶然结合的过程以及爱情的薄弱基础。紧接着,用十一个问答句回叙了他们初恋时期频频赠送信物的情谊。然后文势一转,又以四组问答句形式,描写男子变心之后,造成她徬徨悲苦的心境,生动而委婉地记述了封建社会一个弃妇的悲惨故事。“定情”有镇定自己心情的意思。



傅玄

傅玄(218—278),字休奕(义yì),北地泥阳(今陕西耀县东南)人,州举秀才,历仕魏晋两朝,有刚正嫉恶之名。博学,喜著作,诗歌较多,风格清新柔丽,以拟古诗和乐府诗见长。



○豫章行苦相篇

苦相身为女^①,卑





陋难再陈^②。男儿当门
户^③,堕地自生神^④。雄
心志四海,万里望风
尘。女育无欣爱^⑤,不
为家所珍。长大逃深
室^⑥,藏头羞见人。垂
泪适他乡^⑦,忽如雨绝
云^⑧。低头和颜色^⑨,素
齿结朱唇^⑩。跪拜无复
数,婢妾如严宾^⑪。情
合同云汉^⑫,葵藿仰阳
春^⑬。心乖甚水火^⑭,百
恶集其身。玉颜随年
变,丈夫多好新。昔为形与影,今
为胡与秦^⑮。胡秦时相见,一绝逾
参辰^⑯。



【注】

①苦相：薄命。这句说：生得薄命，就因为自己是个女子。

②卑陋：低贱粗俗。陈：陈述。

③当门户：掌家。

④这句说：一生下来就有神彩。

⑤女育：生为女子。欣爱：疼爱。

⑥逃深室：躲藏在深闺中。

⑦适：出嫁。

⑧忽如雨：好像雨离开了云。意思是说再要与家人团聚就太困难了。

⑨和颜色：和颜悦色。





⑩素白。这句意思是不敢开口说话的样子。

⑪严宾 尊贵的客人。这句说：对待婢妾也像对客人一样十分庄敬。

⑫这句说：跟丈夫情投意合之时，对方也像在云汉中的一样高不可攀。云汉 银河。

⑬这句说：自己对待丈夫，就像葵和豆的花叶仰赖春天的太阳一样。

⑭这句说：如违背了丈夫的意思，就如水火不相相容。乖 背，离。

⑮胡与秦 胡为北方异族，秦指中国，喻彼此间关系的疏远。

⑯绝 断绝。逾 超过。参（shēn）辰 同“参商”，二星名，参星在西，辰星在东，二星永不相见。这两句说：胡与秦有时还能相见，夫妻反目后永无和好的时候。

【评】 此篇属乐府《清商曲·清调曲》，主要写封建社会中妇女地位的低下以及她们在精神上遭受的种种痛苦。

张 华

张华（232—300），字茂先，范阳方城（今河北固安县）人，家境清寒，少年曾以牧羊为生。晋惠帝时官至司空，后被赵王司马伦杀害。他以知识渊博著称，《晋书》说他“强记默识，四海之内，若指诸掌”。著有《博物志》十卷。他的诗歌清畅华丽，但兴托不奇。“儿女情多，风云气少”（《诗品》），及不上赋和散文。





○轻 薄 篇

末世多轻薄^①,骄代好浮华^②。志意既放逸,
 资财亦丰奢^③。被服极
 纤丽;肴膳尽柔嘉^④。
 僮仆余粱肉,婢妾蹈绫
 罗^⑤。文轩树羽盖^⑥,乘
 马鸣玉珂^⑦。横簪刻玳
 瑁^⑧;长鞭错象牙^⑨。足
 下金^⑩履^⑪;手中双莫
 邪^⑫。宾从焕络绎^⑬,侍
 御何芬葩^⑭。朝与金张
 期^⑮,暮宿许史家^⑯。甲
 第面长街^⑰,朱门赫嵯
 峨^⑱。苍梧竹叶青^⑲,宜
 城九酝^⑳。浮醪随觞转^㉑,素蚁自跳波^㉒。美女
 兴齐赵^㉓,妍唱出西巴^㉔。一顾倾城国,千金不足
 多。《北里》献奇舞^㉕,大陵奏名歌^㉖。新声逾
 《激楚》^㉗,妙妓绝阳阿^㉘。玄鹤降浮云^㉙,^鰓鱼跃
 中河^㉚。墨翟且停车^㉛,展季犹咨嗟^㉜。淳于前行
 酒^㉝,雍门坐相和^㉞。孟公结重关^㉟,宾客不得
 蹉^㊱。三雅来何迟^㊲,耳热眼中花。盘案互交
 错^㊳,坐席咸喧哗。簪珥或堕落^㊴,冠冕皆倾邪。
 酣饮终日夜,明灯继朝霞。绝缨尚不尤^㊵,安能
 复顾他。留连弥信宿^㊶,此欢难可过。人生若浮
 寄^㊷,年时忽蹉跎^㊸。促促朝露期^㊹,荣乐遽几
 何^㊺。念此肠中悲,涕下自滂沱^㊻。但畏执法





吏^{④⑥}，礼防且切磋^{④⑦}。

【注】

①末世：一个朝代的末期，含有衰乱的意思。轻薄 轻佻浮薄。

②骄代 骄奢放纵的时代，也指末世。浮华 讲究排场，华而不实。

③这两句说：思想上既要求放纵，物质上更极尽奢侈。

④肴（摇 yáo）：荤菜。嘉：美好。

⑤蹈（导 dǎo）：踩，践踏。蹈绦罗，指脚上穿着绦罗做的鞋子。

⑥文轩 彩饰的车子。树羽盖：竖着用彩色羽毛装饰的车盖。

⑦玉珂（科 kē）：马勒上用玉做的装饰品。

⑧玳瑁（代妹 dài mǐ）：龟属，甲壳光滑，色黄褐，有黑斑，可做装饰品。

⑨错 交错，间杂。错象牙 指鞭柄用象牙装饰。

⑩金（同 jīn）履 装饰有金箔的鞋。同 jīn，以金敷物叫 jīn。

⑪莫邪 春秋时吴国的宝剑名。

⑫焕络绎 焕，有光彩 络绎，不断。即显赫众多。

⑬芬葩（巴 bā） 同纷葩，华美盛多貌。

⑭金张 西汉宣帝时的贵官金日磾和张安世。这里泛指当时的权臣。期 约会。

⑮许史 西汉宣帝的外戚许伯和史高。这里泛指当时的贵戚。

⑯甲第 大宅。

⑰朱门 朱漆的大门。赫 显赫。嵯峨 高峻貌。

⑱苍梧 今广西梧州市。竹叶青 酒名。

⑲宜城 今湖北宜城县。九酝 多次酝酿。漉（漉 lù） 白酒。

⑳醪（劳 láo） 汁滓混和的酒，又叫酒酿。觞 酒杯。

㉑素蚁 酒面上的浮沫。这两句说 倾倒至杯中的醇酒，泛起酒糟，溅起浮沫。





②兴:来自。齐赵:齐国和赵国,都是女乐出名的地方。

③妍唱:美貌而善歌的女子。唱,同“倡”。西巴:指马郡,在今四川省。巴郡以歌舞驰名。

④北里:古舞曲名。这句意思是献北里的奇舞。

⑤大陵:地名。在今山西文水县东北。传说战国时赵王游大陵,曾梦见处女鼓琴而歌,这句意思是奏大陵的名歌。

⑥新声:时兴的曲子。逾:胜过。激楚:古曲名。

⑦绝:超过。阳阿:是古代一个著名歌妓的名字。这两句说:时兴的歌曲胜过古老的《激楚》之调,舞妓的美妙表演超过了古代的阳阿。

⑧玄鹤:黑鹤。

⑨(寻 xún) 鱼:即鲟鱼。中河:河中。这两句说:音乐之妙能使玄鹤降自云天,鲟鱼跃起河中。

⑩墨翟(狄 dí):即墨子,春秋时代的哲学家。他是主张“非乐”的。这句说:就是不喜欢音乐的墨子,听到这样美妙的歌声,也将停下车子来欣赏。

⑪展季:柳下惠,是个不好女色的人,咨嗟:赞叹。这句说:纵使是不好女色的展季,看到这般动人的舞姿,也会为之赞叹。

⑫淳于:淳于髡(坤 k ū n),战国时人,以滑稽和善饮著名。

⑬雍门:雍门周,战国时人,善鼓琴。相和:以鼓的节拍配合歌舞。

⑭孟公:即陈遵,汉朝人,非常好客,每举行宴会,都要将重门锁闭,客人虽有急事,也不得去。结重关:把一重重的门都关上。

⑮蹉(搓 cuō) 过。

⑯三雅:即伯雅、仲雅、季雅,三种容量不同的酒器。来何迟:有嫌酒斟得太慢的意思。





②⑦盘案：进食的器物，有脚叫案，无脚叫盘。

②⑧珥（耳 耳）珠子或玉石做的耳环。

②⑨绝缨：春秋时候楚庄王与群臣饮酒，饮至日暮，左右的人都醉了，有个大臣乘烛火熄灭的机会去拉王后的衣服。王后将这个人帽子上的缨索扯断，悄悄交给楚王查办。楚王不仅不查办，还下令叫群臣都将冠缨扯断，使这个人不至被发现。不尤，不把它看作过错。

②⑩留连：留恋不止。弥：满，盈。信：再宿为信。这句说：这种醉生梦死的日子一天连一天。

②⑪浮寄：浮游寄生。

②⑫蹉蛇（搓驼 cūtuó）把时光白耽误过去。

②⑬促促：匆促，短促。朝露期：比喻人生如朝露般短暂。

②⑭遽（据 jù）短暂，急促。

②⑮滂沱：雨水盛大貌。

②⑯畏：怕。执法吏：敢于严格执行法令的官吏。

②⑰礼防：礼制的约束。切磋：商量，探讨。后四句是作者对这种放荡生活的感叹，说希望有执法公正的官吏，用：束此种可悲的风气。

【评】这是一首揭露和抨击西晋荒淫纵欲生活的诗。

陆机

陆机（261—303），字士衡，吴郡云间县华亭乡（今上海松江县西）人，祖陆逊为吴丞相，父陆抗为大司马。晋灭东吴，他到洛阳，为晋朝大臣张华器重，后在晋朝的内乱中被





杀。陆诗追求形式上的华美,内容空洞贫乏。清沈德潜说他“意欲逞博,而胸少慧珠”(《古诗源》)。

○赴洛道中作

远游越山川,山川
修且广^①。振策陟崇
丘^②,案辔遵平莽^③。夕
息抱影寐,朝徂衔思
往^④。顿辔倚高岩^⑤,侧
听悲风响。清露坠素
辉,明月一何朗。抚枕
不能寐,振衣独长想^⑥。



【注】

①修:长。

②振策:策马向前。策是梢上有刺的马鞭。陟(治 zhì)登高。崇丘:高山。

③案辔(佩 pèi):徐按马缰任马慢步前进。案,同“按”。遵:循,沿着。平莽:有草的平地。

④徂:出发。衔思:含悲。这两句说:晚上孤独地伴着影子相眠,早上又怀着悲哀继续上路。

⑤顿辔:停辔,即让马停住。

⑥振衣:穿衣服时先抖掉衣上的尘土叫振衣。这四句写旅途中又一日的情景:夜晚的露水在皎洁的月光下闪耀,愁思使人不能入睡,于是披衣而起,陷入深深的遐想之中。

【评】《赴洛道中作》共二首,写于晋太康十年(289)离家赴洛途中,这是第二首,记述途中情景,抒发作为一个亡国臣民羁旅异乡的孤独哀伤心情。





○从 军 行

苦哉远征人，飘飘穷四遐^①。南陟五岭巅^②，
北戍长城阿^③。深谷邈无底，崇山郁嵯峨^④。
奋臂攀乔木，振迹涉流沙^⑤。隆暑固已惨^⑥，凉风严且苛。
夏条集鲜藻^⑦，寒冰结冲波^⑧。胡马如云屯^⑨，越旗亦星罗^⑩。
飞锋无绝影^⑪，鸣镝自相和^⑫。朝食不免胄^⑬，夕息常负戈^⑭。苦哉远征人，抚心悲如何。



【注】

①四遐 四方极远的地方。穷四遐 足迹穷尽于边远的四方。

②陟(治 zhì) 登上。五岭 在今广西合浦县境，因山有五岭得名。巅 山顶。

③阿() 曲角。

④崇山 大山。郁 深。嵯峨 山高峻貌。

⑤振迹 奋足。流沙 指西北沙漠地区。

⑥隆暑 盛夏。

⑦这句说：夏季的树枝长满鲜苔(言其地之阴湿)。

⑧这句说 奔腾的河水也冻结成水。

⑨胡马 北方胡人的骑兵。

⑩越旗 南方越人的旗帜。这两句说 北方胡人的骑兵来如云集，南





方越人的军旗也多如众星罗列天空。

⑪飞锋 挥舞着的锋刃。无绝影 指刀光剑影没有停止的时候。

⑫鸣镝:(敌 dí) 响箭。

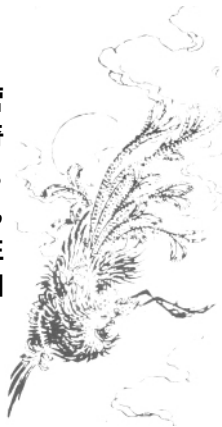
⑬免 去掉,取下。冑(宙 zh u) 头盔。

⑭这句说 夜晚睡觉时也不敢放下武器。戈 古兵器的一种。

【评】 这首诗描写远征战士的军旅生活:长途行军的艰难险阻,南北转战的紧张劳顿。文辞有较明显的雕琢痕迹,但也反映了一定的现实生活。

□潘岳

潘岳(247—300),字安仁,荥(yíng)阳中牟(今河南中牟县东)人。少有奇童之名,后举秀才,热衷仕途,却不甚得志。善写哀悼诗文,如《悼亡诗》、《马督谏》等,感情真挚,文字华美。过去的文学评论,往往把他和陆机并称,如说:“机文喻海,潘藻如江。”(《晋书》)后人以为有言过其实之处。



○悼亡诗

往苒冬春谢^①,寒暑忽流易^②。

之子归穷泉^③,重壤永幽隔^④。私怀谁克从^⑤,淹留亦何益^⑥。
 髣髴^⑦恭朝命^⑦,回心反初役^⑧。望庐思其人^⑨,四室想所历^⑩。
 帟屏无仿佛^⑪,翰墨有余迹^⑫。流芳未及歇^⑬,遗挂犹在壁^⑭。
 怅恍如或存^⑮,回惶忡惊惕^⑯。如彼翰林鸟^⑰,双栖一朝隼^⑱。
 如彼游川鱼,比目中路析^⑲。春风缘隙来^⑳,晨雷承檐滴^㉑。
 寢息何时忘,沈忧日盈积^㉒。庶几有时衰^㉓,庄缶犹可击^㉔。





【注】

①荏苒(忍染 r n r n):时间渐渐过去。谢:逝去。冬春谢:是说一年过去了。

②流易:变化,更换。这两句写季节的变化。按照古制,男子为妻子服丧一年,这里说一年过去了,是服丧期满将返回任所的时候。

③之子:这个女子,即作者对亡妻的代称。穷泉:地下。

④重壤:厚厚的土层。幽隔:幽闭隔绝。这句说:妻子已被厚实的土层永久地隔开了。

⑤私怀:指心中对亡妻的怀念。克:能。从:顺从。这句说:因心中怀念亡妻,本不想再去为官,但这个愿望怎能达到呢?

⑥淹留:指在妻子亡故的地方继续停留下去。亦何益:又有什么好处呢?

⑦^{周 亮}敏勉(m n m i n):自勉。恭:服从。朝命:朝廷的任命。

⑧回心:回心转意。反:返回。初役:当初做官的任所。这两句说:只好勉强遵从朝廷的任命,再度出去做官。

⑨庐:住房。其人:指亡妻。

⑩想所历:回想与妻子在一起共同生活的经历。

⑪帟:帐子。屏:屏风。仿佛:指想像中逝者的影子。这句说:屏帟间无法找到亡妻的形影。

⑫翰:笔。翰墨:指亡妻的笔墨遗迹。

⑬流芳:亡妻所用的香料化妆品之类。歇:止。未及歇是说余香尚存。

⑭遗挂:挂在墙上的衣服等遗物。

⑮怅恍(荒 hu ng):神情恍惚。如或存:宛如活着。这句话:看着遗物,不禁神情恍惚起来,好像她还知着。





⑩回惶:惶惑不安。忡(chōng)心神不宁。惕:怕,惧。这句说:心绪不宁,有时仿佛她又活着,有时又为她的永远消失而感到惊怕。

⑪翰:鸟的羽毛。翰林鸟:指振羽飞于林中的鸟。

⑫栖:巢宿。一朝双:一朝变得只有一双了。

⑬比目:比目鱼。传说比目鱼身子很扁,头侧只是一边有眼睛,故要眼睛对生的两条并排而行。古人因此用它来比喻夫妻合好。中路:中途。析:分开。以上四句用双栖鸟和比目鱼的分离来比喻失掉爱妻。

⑭缘:沿着。这句说:春风沿门缝吹进来了。

⑮霏(fēi):屋檐上流下来的水。承:顺着。这句说:屋上的水顺着屋檐滴下来。“春风”和“晨霏”都是用比喻哀思的。

⑯沈忧:深沉的忧愁。沈,同沉。盈积:积了很多。

⑰庶几:只希望。衰:减退。

⑱庄缶(fǒu):这里用的是庄子击缶(瓦盆)的故事。庄子的妻子死了,他不仅不哭,反而鼓盆而歌,表现了常人所没有的达观态度。这两句说:为了使哀思能有所衰减,应该效法庄子的达观态度。言外之意是说自己的悲哀太多了。

【评】《悼亡诗》共三首,此为第一首,写对亡妻的悼念。前八句写为妻子服丧已满一年即将离家赴任的复杂心情。中八句写离开旧居时触景生情、悲痛欲绝的感受。后十句写妻子死后徬徨失侣和无法排遣的内心悲痛。





□左思

左思(250?—305?),字太冲,临淄(今山东临淄县)人,出身寒门,一生仕途极不得志。他的诗歌流传下来的不多。《咏史》八首,直抒怀抱,立意刚劲,语言简洁,代表了他的艺术风格。他是西晋最受推崇的诗人之一。

○咏史(四首)

弱冠弄柔翰^①,卓
 荦观群书^②。著论准
 《过秦》^③,作赋拟《子
 虚》^④。边城苦鸣镝^⑤,
 羽檄飞京都^⑥。虽非
 甲冑士^⑦,畴昔览《穰
 苴》^⑧。长啸激清风^⑨,
 志若无东吴。铅刀贵
 一割^⑩,梦想骋良图^⑪。
 左眄澄江湘^⑫,右盼定
 羌胡^⑬。功成不受爵^⑭,长揖归田庐。



【注】

①弱冠 二十岁。古时男子二十岁算成人,行冠礼,称弱冠。柔翰 毛笔。弄柔翰是从事写作的意思。

②卓荦(洛 lu) 特出。这句说 博览群书,很有学问。

③准 准则,标准。《过秦》 汉朝贾谊著《过秦论》。准《过秦》是说写作的水准可比《过秦论》。

④拟 比拟,相并。《子虚》 汉司马相如作《子虚赋》。

⑤苦鸣镝(敌 dí) 苦于战争。鸣镝 响箭。





⑥羽檄:征召的文书叫檄,写在一尺二寸长的木简上,情况紧急时插上羽毛,叫羽檄。这句说:边疆战争吃紧,告急文书飞送京城。

⑦甲冑士:军人。

⑧畴昔:往昔。穰苴(瓢居 ráng jū):春秋齐国人,曾任大司马,善于治军和作战。齐威王时曾派人整理过他的言论著作,称为《司马穰苴兵法》。这里泛指一般兵书。

⑨长啸:撮口长呼,发出清越的声音,古人多以啸咏抒发怀抱。激清风:啸声激越如清风。

⑩这句意思是说:铅刀刀锋不利,一割就钝,左思以此自谦,表示自己虽然迟钝,但还想为国效力,即使是铅刀,至少也可以尽力一割。

⑪图:谋划,理想。骋良图,实现自己远大的理想。

⑫眄(免 mi n):斜着眼睛看。澄:澄清,平定。江湘:长江、湘水,大部为东吴所有,这里借指东吴。

⑬盼:看。定:平定。羌胡:我国西部的民族。

⑭爵:指受赏封官。

【评】《咏史》八首,皆是借咏古人古事来抒发怀抱、讥评时政的。由于作者出身寒门,政治上的抱负不得施展,诗中往往流露出一股不平之气,对注重门第出身的门阀制度尤为不满。这是第一首,以当时晋朝与东吴和羌胡的战争为背景,写自己的非凡才干,渴望立功报国的志愿以及功成不受封爵归隐田园的高尚思想。

其二

郁郁涧底松^①,离离山上苗^②。





以彼径寸莖^③，荫此百尺条^④。世胄踞高位^⑤，英俊沈下僚^⑥。地势使之然，由来非一朝。金张借旧业^⑦，七叶珥汉貂^⑧。冯公岂不伟^⑨，白首不见招。



【注】

- ①郁郁 茂盛貌。涧底 谷底。
②离离 弯曲下垂貌。这两句用涧底高大的青松，比喻出身寒门的贤士；用山上矮小的苗叶，比喻出身世族的庸材。
③彼 指“山上苗”。径寸莖 枝干仅有一寸的直径。
④荫 荫庇，遮盖。百尺条 指涧底松。这两句说：由于地势不同，以致幼苗高于大树。
⑤世胄 世家子弟。踞高位 居高位。
⑥沈 同“沉”，沉没。下僚 职位低下的僚属。
⑦金张 指西汉宣帝时的大官金日磾和张安世。借旧业 凭借先人功业。借 凭借。
⑧七叶 七代。珥（耳 r）插。貂（刁 di o）貂鼠尾。汉代凡侍中、中常侍等大官，冠旁皆插貂鼠尾作装饰。珥汉貂是在朝做大官的意思。
⑨冯公 冯唐，西汉人，有才识，曾向文帝提出许多切中时弊的建议。但到老仍居郎官小职。伟 奇伟不凡。最后四句，虽咏汉代史实，但作者所抨击的却是当时的社会。

【评】 这是第二首，作者愤揭露和抨击了埋没人才的门阀制度。这种制度是魏文帝曹丕开始颁行的，国家分九品（级）考选人才，考选标准取决于门第高下，于是到晋





代就出现了“上品无寒门，下品无世族”的局面，使寒门出身的知识分子失去了仕进的机会。诗中用“涧底松”和“山上苗”的比喻，一针见血地点明了这种“地势使之然”的不合理现象。



其 三

吾希段干木^①，偃息
藩魏君^②。吾慕鲁仲
连^③，谈笑却秦军。当世
贵不羁^④，遭难能解纷，
功成耻受赏，高节卓不
群^⑤。临组不肯^⑥，对^⑦宁肯分^⑧。连玺耀前
庭^⑨，比之犹浮云^⑩。

【注】

①希 仰慕。段干木 战国魏文侯时贤人，隐居不仕，文侯尊他为师。

②偃息 安卧不仕。藩 屏障。藩魏君 为魏的屏藩。当时秦国要攻魏，司马康对秦王说：段干木是位贤能的人，魏国能优礼待他，这件事天下都知道，出兵攻打魏国，岂不要失去对天下的信誉吗？秦王以为有道理，魏由是免遭兵祸。这句说：段干木虽然隐居不仕，却能保卫祖国。

③鲁仲连 战国时齐国的高士，善奇谋，能言辩。一次到赵国，正值秦将白起围赵，赵国迫于威势，计划尊秦为帝。鲁仲连仗义执言，斥退了秦国派来的说客辛垣衍，说服赵国，打消了尊秦为帝的念头，迫使秦国退兵五十里，正好魏国的救兵赶到，于是解了赵国之围。

④不羁 不受笼络。

⑤卓 高超。不群 不同于一般人。以上四句仍说鲁仲连的事。秦兵退却之后，赵国国相平原君欲赠以千金，仲连说：君子主要是为人“排患、释难、解纷乱”，并不图别人报偿，终不肯受。

⑥组 系玺的丝带。泄 xiè 系结。当时官员的印玺用绶带系结于腰间，“不肯”是不愿接受官职的意思。





⑦ ^珪 (归 gu) :玉器,上圆下方,古代封爵时,不同爵位领发不同的^珪。“分^珪”和“组^纁”一样,也是接受官爵的意思。宁 :岂。“宁肯分”也是不受官职的意思。

⑧连玺 成串的官印。

⑨浮云 :无足轻重的东西。这两句说 :即使是成串的官印,贤者也视若浮云。

【评】 这是《咏史》诗的第三首。段干木和鲁仲连是战国时人,他们都很有才能,但在动乱的社会中不愿出来做官,因而保持了高尚的节操。诗人通过对他们的称赞,来抒发自己的愤郁不满的心情。

其 四

皓天舒白日^①,灵景耀神州^②。列宅紫宫里^③,飞宇若云浮^④。峨峨高门内^⑤,蔼蔼皆王侯^⑥。自非攀龙客^⑦,何为来游^⑧?被褐出闾阖^⑨,高步追许由^⑩。振衣千仞岗^⑪,濯足万里流^⑫。

【注】

①皓天 :明亮的天空。舒 :舒展,运行。白日 :太阳。这句说 :太阳在广阔的天空中运行。

②灵景 :日光。神州 :中国。

③列宅 :排列的住宅。紫宫 :星名,比喻皇帝都城。





④飞宇:像鸟翅般飞起的屋檐。这句说:皇城中高矗的建筑群有如浮云一般。

⑤峨峨:高大。

⑥蔼(矮 i)蔼:济济,众多的样子。

⑦攀龙客:追随帝王求取功名利禄的人。

⑧(需 x)忽:忽然。

⑨被褐:穿上粗布衣服。古代平民穿布衣。被,披。阊阖(昌盒 ch ng hé)指宫门。这句说:离开朝廷做老百姓去。

⑩许由:传说中尧时的高士,尧要让位给他,他不肯受,逃到箕山下躲藏起来。

⑪振衣:抖去衣服上的灰尘。仞(刃 rèn)古时以八尺或七尺为一仞。

⑫濯(浊 zhuó):洗。这两句说:在高山上振衣,在长河中洗脚,去掉世俗的灰尘。意思是要做一个许由那样高尚的隐者。

【评】这是《咏史》第五首。左思由热衷功名而终于在“蔼蔼皆王侯”的现实面前有了清醒的认识,懂得了“自非攀龙客”的道理,从而决心离开京师,到广阔的大自然中寻找精神上的寄托。

张 协

张协(?—307),字景阳,西晋安平(今河北安平县)人。早年做过几任官,后因天下纷乱,告病回家,退居草泽,作诗自娱。诗体华丽干净,语言锤炼,音韵铿锵,写景状物,善用形似的语言,开诗歌炼字琢句之风。与其兄张载,弟张亢共称“三张”,在当时颇享盛名。





○杂 诗

秋夜凉风起，清气荡暄浊^①。蜻蛉吟阶下^②，
飞蛾拂明烛。群子从远役^③，佳人守茕独^④。
离居几何时^⑤，钻燧忽改木^⑥。房栊无行迹^⑦，
庭草萋以绿^⑧。青苔依空墙，蜘蛛网四屋^⑨。
感物多所怀，沈忧结心曲^⑩。



【注】

①荡、荡涤。暄(宣 xuān)：热。

浊 这里指湿热的空气。这句说 秋夜的凉风驱散了白昼蒸浊闷热的空气。

②蜻蛉(精 jīng 列 liè) 蟋蟀。

③君子 这里指丈夫。

④佳人 这里指妻子。茕(qióng) 孤独。

⑤离居 分离，各居一方。几何时 多少时候了？指时间已经很久了。

⑥钻燧(碎 suì)：古代钻木取火叫燧，所钻的“木”因季节变更而不同，如春天用榆、柳取火，夏天用枣、李、桑、柘取火等。改木即指季节的变化。

⑦房栊(龙 lóng) 这里指房屋。无行迹 没有人行走的足迹。指寂寞无人影。

⑧萋(妻 qī) 草茂盛的样子。

⑨网 结网。四屋 犹言“四壁”。以上四句皆写眼前所见的凄凉景物。





⑩沈忧:深沉的忧愁。沈,同“沉”。心曲:内心深处。这两句说眼前的景物引起了深深的感触,忧思郁结在内心深处。

【评】《杂诗》共十首,这是第一首,写一个妇人在秋天的凉夜里,感时伤物,怀念自己远行在外的丈夫。

王 赞

王赞(生卒不详),字正长,西晋义阳(河南新野县南)人。博学有才,任过司空掾、散骑侍郎等职。诗歌不多,但能直抒胸臆,不蹈流俗。



○ 杂 诗

朔风动秋草^①,边马有归心^②。胡宁久分析^③,靡靡忽至今^④。王事离我志^⑤,殊隔过商参^⑥。昔往^{鸛 鵙}鸣^⑦,今来蟋蟀吟。人情怀旧乡,客鸟思故林^⑧。师涓久不奏^⑨,谁能宣我心?



【注】

- ①朔 朔方,北方。朔风即北风。
- ②边马 指在北方边境服役的战马。
- ③胡宁 为何。分析 分离。
- ④靡靡 时光缓慢地消逝。





⑤王事：国家的事，指从役戍守边境。离我志：使我不能实现与家人团聚的志愿。

⑥商参：二星名，商在东，参在西，二星不同时在天空出现，比喻亲人不得见面。

⑦^{的 鹄}（仓庚 c āng g āng）：黄莺。黄莺在春天鸣叫，蟋蟀在秋天出现。这两句表示分隔时间的长久。

⑧客鸟：飞到外地的鸟。

⑨师涓：战国时候卫国的乐师。

《韩非子·十过》载，卫灵公到晋国去，夜宿濮水上，仿佛听到一种新的音乐声，很喜欢，便命乐师师涓记下来。这两句借用这个故事说：希望有象师涓那样精通音乐的人，把自己乡思谱写下来。可惜已经很久没有这样的人了，谁又能表露我怀念故乡的心情呢？

【评】这首诗写一个在北方服役的士兵，因离家很久，渴望回乡的心情。诗歌虽然短小，却写得含蓄婉转，意味深长。

□刘琨

刘琨（271—318），字越石，魏昌（今河北无极县东北）人，西晋末年的爱国诗人。怀帝时任并州刺史，愍（敏 mǐn）帝建兴二年（314）拜为大将军，都督幽、并、冀三州军事，多次与刘聪、石勒作战。后与鲜卑人段匹

（低 dī）结盟，不久被段杀害。刘琨曾经都督边郡军事，为保卫边疆艰苦奋战，所以他的作品充满为国效力、力御外侮的爱国思想。诗的风格雄健





清新,慷慨悲凉,在当时诗坛上独树一格。

○扶 风 歌



朝发广莫门^①,暮宿丹
水山^②。左手弯繁弱^③,右
手挥龙渊^④。顾瞻望宫
阙^⑤,俯仰御飞轩^⑥。据鞍
长叹息^⑦,泪水如流泉^⑧。
系马长松下,发鞍高岳
头^⑨。烈烈悲风起,泠泠涧
水流^⑩。挥手长相谢^⑪,哽
咽不能言。浮云为我结^⑫,

归鸟为我旋^⑬。去家日已远,安知存与亡。慷慨
穷林中^⑭,抱膝独摧藏^⑮。麋鹿
游我前,猿猴戏我侧。资粮既
乏尽,薇蕨安可食^⑯。揽辔命徒
侣^⑰,吟啸绝岩石^⑱。君子道微
矣^⑲,夫子故有穷^⑳。惟昔李騫
期^㉑,寄在匈奴庭^㉒。忠信反获
罪^㉓,汉武帝不见明^㉔。我欲竟此
曲^㉕,此曲悲且长。弃置勿重
陈^㉖,重陈令心伤^㉗。



【注】

①广莫门 洛阳城北门。

②丹水山:山名,即今山西晋城县的丹朱岭。





③弯 弯弓。繁弱 古代一种弓的名称。

④龙渊 古代宝剑名。

⑤顾瞻 回头远望。宫阙 指洛阳的皇宫。阙(却 què),宫门前的角楼。

⑥俯仰 这里是形容宫阙高下起伏的形状。御 列。飞轩 指宫殿的廊宇檐角。

⑦据 依着。这句说 靠在马鞍上大声叹息。

⑧泪水如泉,极写对京都洛阳的依恋之情。

⑨发 取下。高岳头 高高的山头。这两句说 系马发鞍,准备在丹水山宿夜。

⑩泠(零 líng) 泠 流水声。

⑪谢 辞谢。这句说 在丹水山头遥望洛阳,挥手与它辞别。

⑫结 浮云凝结不动。

⑬旋 盘旋。这两句说 白云凝结,归鸟盘旋,似乎都和我一样不愿再向前行。

⑭穷林 偏僻的森林。

⑮摧藏 藏,同“脏”。摧藏,悲痛欲绝、摧断肝肠的意思。

⑯薇蕨(决 jué) 都是野菜名。安 怎么。

⑰揽辔(佩 pèi) 挽住缰绳。徒侣 同行的部下。

⑱吟啸 放声歌唱的意思。这句说 在悬岩绝壁中放声歌唱。

⑲君子道微 据《论语·卫灵公》载 孔子被困在陈国时候,没有粮食吃,他的学生子路很不高兴,孔子便对他说 君子虽遇穷困,仍要保持操守 若是小人,遇到穷困时候便无所不为了。微,衰微,败落。这两句借用这一典故来比喻自己的穷困,意思是说 君子也有政治主张行不通的时候,就如孔夫





子也有穷困的时候一样。

⑩夫子:特指孔丘。穷:路走不通叫穷。

⑪惟:语助词。李騫期:指李陵。汉武帝时李陵为将,率兵与匈奴奋战,被敌人围困,因兵寡援绝,投降匈奴。汉武帝为此诛杀了李陵全家。騫,同“愆”,耽误。騫期,误期不归。

⑫这两句说:过去李陵误期不归,暂寄于匈奴王庭,是因为事出无奈。

⑬这句意思说:李陵实际上是想找一个适当的机会,再为汉朝效力,结果却反而获罪。西汉史学家司马迁曾认为李陵曾经奋不顾身为国出力,有一片忠心,降匈奴出于事不得已。

⑭这句说:汉武帝不能明察李陵的苦心。

⑮竟:结束,唱完。

⑯弃置:丢到一边。勿重陈:不要再提起。

⑰这句说:再说下去实在叫人伤心呵!

【评】西晋永嘉元年(307),刘琨带着一千人赴并州任刺史,离洛阳后,一路上与敌人转战周旋,冒险而进,在备尝艰苦之后,方才到达晋阳(今山西太原市)任所。这首诗写他初发洛阳时途中的所见所感,表达了对时局的忧心和国运衰微的愤疾。《扶风歌》属乐府《杂歌谣辞》。

□郭璞

郭璞(276—324),字景纯,河东闻喜(今山西闻喜县)人。博学有才,多识





广闻,注释过许多古代典籍,曾任佐著作郎,后转为王敦记室参军。东晋明帝太宁二年(324),王敦谋反,郭璞不愿附从,被害。郭璞是晋室南渡时期的重要作家,他的诗歌传下来的有二十多首,多写得气势挺拔,词旨慷慨,一变永嘉(晋怀帝年号,307—312)时期平淡寡味的诗风。

○游 仙 诗

京华游侠窟^①,山林隐遁栖^②。朱门何足荣^③,未若托蓬莱^④。临源挹清波^⑤,陵冈掇丹雘^⑥。灵溪可潜盘^⑦,安事登云梯^⑧。漆园有傲吏^⑨,莱氏有逸妻^⑩。进则保龙见^⑪,退为触藩羝^⑫。高蹈风尘外^⑬,长揖谢夷齐^⑭。

【注】

①京华 京都。游侠 此处指那些不务正业,挥金如土的贵家子弟和豪客们。窟 原为洞穴,这里指盘踞聚留之处。

②隐遁 隐居避世。栖 居留。以上两句把京华与山林对举,说热闹繁华的京都贵家子弟和豪客游乐的场所,而清幽静穆的山林才是隐者栖息的地方。

③朱门 古时豪门大族之家,喜欢把大门漆成朱红色,故常用“朱门”喻富贵之家。

④托 寄托。蓬莱:“莱”应为“藜”。蓬藜即草野,指隐者所居的地方。这两句说 朱门的荣华富贵不值得夸耀,不如寄身草泽隐居的好。





⑤源 水源。挹(邑 yì) 舀水。

⑥陵 登上。冈 山脊。掇 采摘。丹萸 灵芝草。

⑦灵溪 水名,在湖北江陵县西。潜盘 隐居,盘栖。

⑧登云梯 指青云直上的去做官。以上四句极力美化隐居生活的悠闲自得,表达了一种不愿意入仕做官的心愿。

⑨漆园 指战国时的庄周,曾做过管理漆园的官吏,后人常用“漆园吏”称呼他。庄周蔑视公卿,所以这里说他是“傲吏”。

⑩莱氏 即老莱子。逸 隐逸。《列女传》说,老莱子与他的妻子隐遁在蒙山南边,靠耕种过活。有人告诉楚王他很贤能,楚王于是亲自驾车来聘请他。老莱子答应出山了,他的妻子知道后说“吃人酒肉,受人官禄,就要受人家的管束了,这样能免遭祸患吗?我是不愿被人管束的。说完便丢下畚箕,愤愤地走了,老莱子于是只好跟着她继续隐居下去。

⑪进 进入山林和仙乡。保 得到。龙见 即见龙。古人认为龙是一种德行中正的神物,见到龙就是象征得到光明和幸福。

⑫退 退回到世俗社会。藩 藩篱,篱笆。羝(低 d) 公羊。触藩羝:羊角插到篱笆空隙中的公羊,比喻一种进退两难的处境。

⑬风尘 尘世,世俗。

⑭揖(医 y) 古代一种拱手的礼节。夷齐 伯夷、叔齐,商代孤竹君的两个儿子。周武王伐纣建立周朝,他们表示不食周粟,隐居到首阳山中,采薇而食,饿死不改其志。这句意思说:自己隐居的志向是离世求仙,超过了伯夷、叔齐的讲求气节、不食周粟。

【评】《游仙诗》共十四首,是郭璞的代表作品。内容多是借歌咏神仙,来抒发自己对世俗生活的鄙弃和蔑视,表示了一种不与当时黑暗政治同流合污的态度。这是第一首,赞扬了“山林隐遁”的生活,表达了对朱门荣华的鄙弃。





陶渊明与东晋诗歌

□陶 潜

陶渊明(365 - 727 年)生于东晋后期,从少年起就经历了很多政治上的纷扰,后来又遇到晋宋改换朝代的变迁,他自己在入宋后改名陶潜,对当时的政治是很不满的。那时候正是一个门阀势力强国统治的社会,士族和庶族间的界限非常严格,陶渊明自己虽然出身士族,思想上也有许多与当时士族文人相同的地方,但他的地位和当时实际掌握统治权力的高门巨族比较起来,距离还是很远的。他虽然也做过四五年官,但最多也只到参军、县令这样的职位,而且还得叹息“求之靡途(无路)”,在当时的社会里他的处境是很难向上发展的。加以家庭人口多,中年屡经丧事,又遭火灾,“夏日常抱饥,寒夜无被眠”,生活非常困苦。



他看不惯当时政治的卑劣和腐败,也鄙视那些士族们的腐烂的生活、“代耕(山去做官)本非望,所以在田桑”,他宁愿归隐和种田。这种情形就使得他逐渐从士族中游离出来,而和农民倒有了“共话桑麻”的可能性。他自己的确是躬耕过的,“不言春作苦,常恐负所怀”。由于他经历了穷困和劳动,不只使他和劳动人民之间的距离有所





缩小,他自己的思想感情也在农村生活的体验中有所改变,这是陶诗的人民性的一个重要来源。历来都以陶渊明为田园诗人,将田园生活当作诗中的重要题材,的确是以他为第一人,这件事本身就是不平常的。而且在他的诗中除歌颂过“平畴交远风,良苗亦怀新”的农村自然景色外,他也



歌颂过劳动和劳动人民。“山中饶霜露,风气亦先寒,田家岂不苦,弗获(不能够)辞此艰”,不能不说是一般农民的共同感觉。“农务各自归,闲暇辄相思,相思则披衣,言笑无厌时”,在他和农民的交往中也有一种真诚的情感。这种生活内容就使得他的诗无论在内容或风格上,都有了与当时一般文人不同的新鲜的特色。

陶渊明的生活虽然大部是在隐居中度过的,但他对当时的政治并不冷淡。《述酒》一诗虽然辞意比较隐晦,但从这篇论述当时政治情况和他自己怀抱态度的长诗中,我们仍然可以看出他对现实的关心。在《咏荆轲》一诗中,他借古侠士荆轲的豪放悲壮的事迹,慷慨地寄托了他自己的感触:“其人虽已没,千载有余情!”对荆轲这样的人格是极其向往的。由作品中可以知道,他对现实是很不满的,也有一些反抗和批判,那对象主要是当时实际掌握政权的市朝显达,他的归隐可以说就是不愿与这些人为伍的一种表示和抗议。但归隐以后,他在思想上仍然是有矛盾的,虽然想“无复独多虑”,但实际上却只是“履运(指经历世变)增慨然”,这正是他对世事不能遗忘和冷淡的反映。“流泪抱中叹,倾耳听司晨(鸡啼)”,他是很关怀现实的,也是很





痛苦的。但“理也可奈何，且为陶一觞”，无可奈何就只有用饮酒来逃避和麻醉了。陶诗中写饮酒的地方很多，这正是一个重要原因。因此他的饮酒和他的归隐一样，都是一种无可奈何的逃避，其中含有很强的不满现实的意义。他自己也不愿意这样，因之感慨很多。但他对当时那些作官的人非常鄙视，如说“语（指出仕）默（指归隐）自殊（不同）势，亦知当乖分（分开）”，他把自己和这些人的界限是划得很清的。他对政治社会是有理想的，这可以从他所写的《桃花源记》中看出来。那是记述一个与现实社会远隔了的，没有现实中种种扰乱与贫困的理想的所在。“春蚕收长丝，秋熟靡（无）王税”，如同上古原始时代的大家都“怡然有余乐”的社会。正因为他不满意于当时的政治环境与人民的贫困，才把他对社会的理想形象地表现在《桃花源记》那篇文章和《桃花源诗》中。在桃花源那样的理想环境中，完全没有他讨厌的那些人物和事情，所有的人都是劳动的农民，并且都有一种高旷的情趣，都有一点类似陶渊明自己，这就是他的社会理想。这种理想和他的社会地位、生活情况都是合拍的。这虽然只是空想，但也多少反映了一般农民的要求。“春蚕收长丝，秋熟靡王税”，正是农民在当时所可能有的愿望。他的思想虽然也受到当时流行的老庄哲学的很深的影



正因为有了以往文人





所不曾经历过的田园生活和实际劳动,就使他的诗也有了与当时一般文人不同的新鲜真实的内容。譬如下面的一首诗(《归田园居》其三):

种豆南山下,草盛豆苗稀。晨兴理荒秽,带月荷锄归。道狭草木长,夕露沾我衣,衣沾不足惜,但使愿无违。

像这样自然朴素的诗,只有当作者有了亲切的生活体验以后,才有可能写得出来。正因为他在田园生活中不断有新的启示和触发,在和劳动人民生活的接近中,他自己的思想感受也有一定的陶_精和洗练,这就使他虽然处在当时那样一个在文学作风上崇尚骈俪(对偶)的时代里,仍能形成一种单纯自然的独特的风格。像“而无车马喧”、“今日天气佳”这类近似口语的句子,



像“桑麻日已长,我土日已广”这种近于歌谣的句子,在那个时代都是非常突出和特殊的。这种艺术上的特色正是他长期生活体验的结果。他的诗在当时简直没有引起人们的注意,这件事本身就说明了他与当时一般的士族文人间是有长远距离的,而这正是他比较接近人民生活的伟大的地方。但他对后来的影响却非常大,差不多后世哪一

家的集子里都有歌颂渊明的诗句,仅这一点也足以说明陶诗在文学史上所发生的深远的影响了。

当然,后世欣赏陶诗的人中也有一些是只就他们所喜欢的某一点来加以突出和夸大的,例如所谓“静穆”的境界之类;并不是真能认识到陶诗中的人民性与现实主义的精神。这一方面是因为陶诗中本来也有它消极的一面,他把对现实的不满情绪





表现得比较平和冲淡,而对一种安于现状的生活情趣倒有时写得真有点“不乐复何如”。而且对隐居的赞美,对晋室的依恋,这一切都说明在他的思想和作品中是有一些消极部分的。而另一方面,那些后世的封建文人们也只能欣赏这些消极的地方,结果就以此为陶诗的全部精神,并加以提倡和鼓吹。这种影响就很不好,而且直到现在还妨碍着我们对陶诗的正确认识。鲁迅先生说:“陶潜正因为并非浑身是静穆,所以他伟大^①。”这些消极部分不但不是陶诗中的主要精神,而且就连这一部分也并不是像有些人所讲的那样“超尘绝俗”的。



○庚子岁五月中从都还阻风于规林(二首)

行行循^①归路,计日^②望旧居。一欣侍温颜,再喜见友于^③。鼓棹^④路崎岖,指景限西隅^⑤。江山岂不险,归子念前途^⑥。凯风负我心,戢柁守穷湖^⑦。高莽眇^⑧无界,夏木





独森疏^⑨。谁言客舟
远,近瞻百里余;延目
识南岭^⑩,空叹将
焉如^⑪!



【注】

①行行:行而又行,形容奔走不停。循:沿着。

②计日:计算着日子,说明归家心切。

③“一欣”二句:第一件高兴的事,是可以见到老母,得尽温凉之心;第二是可以见到兄弟,得叙手足之情。侍温颜,指侍奉父母。《礼记·曲礼》有“凡为人子之礼,冬温而夏清(jìng 敬)”的话,意思是做儿子的要对父母尽礼,使父母冬天温暖,夏天清凉。颜,指父母的面容。按,与陶渊明同时代的颜延之所写的《陶徵士诔(lǐ 垒)》说陶渊明的出仕是由于母老子幼、生计所迫,可见他初为江州祭酒,已在父丧之后,只有老母在堂,则这里“侍温颜”指侍奉老母。友于,指兄弟。《尚书·君陈》有“孝乎惟孝,友于兄弟”的话,后来“友于”便成了兄弟的代词。

④鼓棹(zhào 照):划船。棹,船桨。

⑤“指景”句:指看日影止于西边天隅(yú 鱼),是说天已黄昏。景,同“影”,指日影。隅,边。

⑥“归子”句:归人(诗人自指)忧虑前途。涂,同“途”。“前途”二字有双关意义,既指征途,又指仕途。

⑦“凯风”二句:南风违背我心,使我停船困守荒湖。凯风,南风。戢棹(jí yì 及义),收起船桨,指停船。穷湖,荒湖。按,陶渊明此行自建康西归,当是溯江而上,观此诗“近瞻百里余”句,说明舟楫停泊之处距家近在百里,方位在东,则这“穷湖”疑即指晋时柴桑以东的彭蠡湖。





⑧高莽 高深茂密的草丛。眇(mi o 秒): 茫远。

⑨森疏 形容林木繁盛。森,茂盛。疏,扶疏,枝条向四外伸展的样子。

⑩延目 放眼远望。南岭 可能指庐山(他的家宅距庐山不远)。

⑪“空叹”句:除了徒然叹息,又能怎样呢?意思是虽然距离近在百里而无由到达。焉如,何如。

自古叹行役^①,我今始知之。山川一何旷^②,巽坎难与期^③。崩浪聒天响^④,长风无息时。久游恋所生^⑤,如何淹在兹^⑥。静念园林好,人间良可辞^⑦。当年诂有几,纵心复何疑^⑧!

【注】

①行役 行旅,在外奔波。

②一何旷 多么空旷茫远。

③“巽坎(xùn kǎn 训砍)”句 顺利和险阻难以预料。巽,顺。坎,险。这里诗人借山川形势的顺利险阻寄托“天有不测风云”的感慨,流露出他对仕途前景的疑惧。期,预料。

④“崩浪”句 狂风掀起巨浪,声震天宇。崩浪,形容巨浪翻腾,如山崩。聒(gu 郭),形容杂乱的声音。

⑤久游 在外游宦(做官)很久。按,这里“久游”似乎不完全指做官时间之久,也表现厌倦官场的感情。所生 生身之人,这里指诗人的生母孟氏。

⑥淹 停留。在兹 在此。

⑦人间 指官场。良 诚然。辞 辞去。





⑧“当年”二句:壮盛之年能有多少,应该自由自在地过田园生活,何必迟疑!当年,壮盛之年,指一生中最美好的时光。诂(jù 巨),其,语助词,无义。纵心,心境纵放自由,不受官场牵制。

【评】从诗题可知这两首诗写在庚子岁(即晋安帝隆安四年,400),陶渊明三十六岁。据他的《辛丑岁赴假还江陵夜行涂口》诗,可知他次年(辛丑岁,即晋安帝隆安五年,401)曾在荆州刺史桓玄(镇江陵,今湖北江陵)的幕府任职。由此推想他大概庚子岁时就已经是桓玄的幕僚,因而这两首诗题目所说“从都还”就指他奉桓玄之命赴京都(建康,今江苏南京)公干,然后返回江陵复命的事。因为归途路过家乡浔阳,所以顺便省亲。船行到规林被风所阻,乃感而赋诗。诗中反复陈说被阻穷湖、急切不能到家的苦恼,并借眼前自然景象暗喻仕途的风波险恶,曲折地表达出他厌倦官场、怀恋舒心自在的田园生活的思想感情。



○辛丑岁七月赴假还 江陵夜行涂口

闲居三十载^①,遂与尘世冥^②。诗书敦宿好^③,园林无世情^④,如何舍此去,遥遥至西荆^⑤?叩枹新秋月^⑥,临流别友生^⑦。凉





风起将夕^⑧，夜景湛虚明^⑨。昭昭天宇阔^⑩，
 晶晶川上平，怀役不遑寐^⑪，中宵尚孤征^⑫。
 商歌非吾事，依依在耦耕^⑬。投冠旋旧墟^⑭，
 不为好爵萦^⑮。养真衡门下^⑯，庶以善自名^⑰。



【注】

①“闲居”句：按，陶渊明二十九岁时曾做过江州祭酒（掌地方教化的官），为时很短。这以前一直在家居闲居。“三十”是举其成数。

②“遂与”句：因此与世俗社会互相隔膜。冥，暗昧，不了解。

③“诗书”句：诵读诗书（指《诗经》、《尚书》等儒家六经）更加深了平生的志趣。敦，厚，这里做动词用。宿好（hào 号），平素的爱好、志趣。

④世情：世俗人情。

⑤“如何”二句：这是对自己出仕桓玄的诘问，流露出一怨自艾的心情。舍此，指舍弃田园生活。西荆，即荆州，因方位在西，故为“西荆”。

⑥“叩枻（yī 义）”句：在新秋月上时出发。叩枻，击桨，划船。新秋，指农历七月。

⑦“临流”句：在水边与朋友相别。友生，朋友。《诗经·小雅·常棣》：“虽有兄弟，不如友生。”生，语助词，无义。

⑧将夕：将近黄昏。

⑨“夜景”句：月光映照天空，澄净而透明。夜景，指月。景，同“影”。湛（zhàn 战），澄净，这里做动词用。虚，天空。





⑩昭昭:光明的样子。天宇:天空。

⑪晶(jī o 皎)晶 明亮。

⑫“怀役”句:心耽远役而顾不上睡觉。不遑,不暇,顾不上。

⑬中宵:半夜里。孤征:单身行路。

⑭“商歌”二句:象宁戚那样向齐桓公讴歌自荐的事,并不是我要做的,使我依依不舍的是隐居躬耕。按,宁戚,春秋时人,一次在车下喂牛,故意敲着牛角唱“长夜漫漫何时旦”,让齐桓公听到。桓公知其贤,乃用他为相。事见《楚辞·离骚》和《淮南子·主术训》。商歌,即指宁戚所唱的歌,“商”是五音之一,其音悲。耦(Mǐ 偶)耕,《论语·微子》:“长沮(jǔ 举)桀溺耦而耕”,是说名叫长沮、桀溺的两位隐者并立在一起扶犁耕地,这里用“耦耕”代指隐居躬耕。

⑮投冠 抛弃做官的帽子,指弃官。旋:还,返回。旧墟 指旧居。

⑯“不为”句 心不被高官厚禄所动。萦(yíng 营),缠绕。

⑰养真:保养淳真朴素的本性。衡门:横木为门,指简陋的住处,隐者所居。《诗经·陈风·衡门》:“衡门之下,可以栖迟。”

⑱“庶以”句:或者能够以善自称了。庶,庶几,大约,或许。

【评】 这首诗是晋安帝隆安五年(401)陶渊明三十七年时作。这一年他做为桓玄的幕僚曾休假回家。“赴假还江陵”指往江陵销假赴职。赴职途中经过涂口(今湖北安陆县境),作此诗。先述平生志趣,次叹行役之苦,说明出外任职并非出于本





愿。结尾说自己不愿用事,也不受功名禄位的羁缚,准备归田隐居,以立善自洁。

○和郭主簿(二首)



蔼蔼^①堂前林,中夏贮^②清
阴 凯风因时来,回^③开我襟^④。
游闲业^⑤,卧起弄书琴。园蔬
有余滋^⑥,旧谷犹储今;营已良
有极,过足非所钦^⑦。春秫^⑧作
美酒,酒熟吾自斟。弱子^⑨戏我
侧,学语未成音^⑩。此事真复乐,聊用忘华簪^⑪。
遥遥望白云,怀古一何深^⑪!

【注】

- ①蔼蔼 茂盛的样子。
- ②中夏 指农历五月。贮(zhù 注) 积满。
- ③回^飏(bi o 标) 回旋的风。襟 衣襟。
- ④“息交”句 断绝与世俗的交游而以闲业自娱。
这句是说自己辞官闲居。游,优游。闲业,与正业(学仕)相对,指随兴之所至而读书弹琴的生活。
- ⑤余滋 多余的蕃植,指种得很多,自食有余。《楚辞·离骚》:“余既滋兰文九畹兮,又树蕙之百亩。”
- ⑥“营己”二句 经营自己的生活,需求非常有限;超出基本需要以外的东西,亦非自己所钦羡。
- ⑦春秫(chū míng shú 冲孰) 捣米。秫,黏稻。
- ⑧弱子 幼子。
- ⑨“学语”句 学说话还学不象。
- ⑩“聊用”句 暂且以此忘掉功名富贵。华簪(zān),华美的簪子。古人束发加冠用簪,这里以华簪代华冠,指做客。
- ⑪“遥遥”二句 遥遥望白云,引起自己多么深的怀古之情!按,这两句





和诗人《祭从弟敬远文》中的“遥遥帝乡，爰感奇心”都是用《庄子·天地》的典故：“天下有道，则与物皆昌；天下无道，则修德就闲。……乘彼白云，至于帝乡。”他认为当时“天下无道”，所以要“修德就闲”，辞官闲居。《庄子》这段话是他从眼前的白云联想起来的。

和泽周三春，清凉素秋节^①；
露凝无游氛^②，天高肃景澈^③。
陵岑耸逸峰^④，遥瞻皆奇绝。芳
菊开林耀^⑤，青松冠岩列^⑥，怀此
贞秀姿，卓为霜下杰^⑦。衔觞念
幽人，千载抚尔诀^⑧。检素不获
展^⑨，厌厌意良月^⑩。



【注】

①“和泽”二句：上句写春，下句写秋。春有和雨，则万物滋生；秋气肃杀，则众芳凋谢。把春和秋对比，似乎暗寓世事的变化。和泽，和协的雨露。周三春，遍及三春（指孟春、仲春、季春三个月）。

②露凝：露水凝结为霜。游氛：指夏天流动的浊气。张协《杂诗》：“秋夜凉风起，清气荡暄浊”，陶渊明《己酉岁九月九日》：“清气澄余滓”和这句诗皆语殊意近。

③肃景：萧瑟的秋景。肃，肃杀，疑与“萧瑟”是一声之转。澈：明澈。

④陵岑(cén)：丘陵。陵，大山。岑，小而高的山。逸峰：奇拔秀逸的山峰。

⑤“芳菊”句：芳菊开放于丛林之中，耀人眼目。

⑥“青松”句：青松整齐排列于岩顶之上。

⑦“怀此”二句：松菊保持着坚贞秀美的姿质，所以能卓然挺秀于严霜之下。卓，卓然，高超不凡的样子。

⑧“衔觞(shāng 商)”二句：饮酒时想到古代的隐士，千载之下我仍坚守着你们持身的原则。衔觞，叼着酒杯，指饮酒。幽人，幽谷岩穴的隐居之士。抚，保持。





尔,你们。诀,法则,原则。

⑨“检索”句:是说没有得到对方的书信。检索,同“简素”,书信。不获展,无由展观。

⑩“厌厌”句:烦闷无聊,不觉时光竟进入到十月。厌厌,同“恹恹”,情绪烦厌的样子。良月,十月。

【评】 这是与郭主簿互相唱和(hè 贺)的两首诗。所谓“和”,是郭主簿先有赠陶渊明诗,然后陶渊明写诗回赠。郭主簿的名字事迹不详。作为主簿,应是郡县机构或统兵开府大臣的僚属。按,晋安帝隆安五年(401)冬,陶渊明因母丧离职在家。这两首诗大约即作于次年夏、秋,陶渊明三十八岁。

第一首写于盛夏,着力表现田园生活的适意,心境的宽舒,有朴素自然的情趣,反映了知足常乐、鄙弃功名富贵的思想。第二首写于深秋,用岑峰的高逸、松菊的贞秀比喻远离尘俗的幽人隐士的胸襟品格。结尾表示对郭主簿的想念。

○癸卯岁始春怀古田舍(二首)

在昔闻南亩^①,当年竟未践^②。
屡空既有人,春兴岂自免^③?夙晨
装吾驾^④,后涂情已缅^⑤。鸟哢欢新
节,冷风送余善^⑥。寒竹被荒蹊^⑦,
地为罕人远^⑧,是以植杖翁,悠然不





复返^⑨。即理愧通识,所保讵乃浅^⑩?

【注】

①“在昔”句:当初曾听说过古人躬耕的事。昔,昔日,当初。南亩,田亩,这里指躬耕于田亩。

②当年:昔年,往时。竟未践:自己竟没有实地去做。

③“屡空”二句:既然家贫,那么春耕的工作自然就不可免了。上句用颜回的典故说明自己家贫。屡空,常常贫困。语出《论语·先进》:“子曰:‘回也其庶乎,屡空。’”孔子这话的意思是说,颜回的道德学问大概差不多了,但他经常是一贫如洗。“既有人”的“人”是诗人自指。兴,起,指下田劳动。

④夙晨:早晨。装治办,准备。驾车。

⑤“后涂”句:后程时心已驰向远方,指心情舒展。缅,远。

⑥“鸟哢(lǔ 龙去)”二句:鸟的鸣声好像欢唱新春时节的到来,清风吹来,给人以清凉和美的感觉。哢,鸟鸣声。泠(líng 陵)风,清凉的风。馥善,特别美好。

⑦被荒蹊(xī 西)遮掩住荒僻的小路。蹊,小路。

⑧“地为”句:所经之地人迹罕到,远离世俗。为,是。罕(hǎn 喊),少。

⑨“是以”二句:因此植杖的老翁便悠然自得地长期躬耕而不再回到世俗社会。植杖翁,指荷蓁(diào 掉)丈人。《论语·微子》记载孔子和他的弟子子路在路上走散,子路见到一位丈人(老人)以杖荷蓁(用木杖担着竹器),就问他:“你见到夫子了吗?”老人说:“四体不勤,五谷不分,谁是你的夫子!”随即植其杖而耘(把木杖立在一边,开始锄草),不再理睬子路。这位老人是躬耕自食的隐者。

⑩“即理”二句:即以此理和“通识”对比,则感到“通识”是可羞愧的,隐居躬耕所保持的志节难道是浅陋的吗?通识,通达的看法。按,当时很





多士大夫没有节操,处世圆滑、随机应变,还美其名曰“通达”,陶渊明对此表示鄙视。诂,岂,难道。

先师有遗训:“忧道不忧贫。”^①瞻望邈难逮,转欲志长勤^②。秉耒欢时务,解颜劝农人^③。平畴交远风^④,良苗亦怀新^⑤。虽未量岁功,即事多所欣^⑥。耕种有时息,行者无问津^⑦。日入相与归^⑧,壶浆劳四邻^⑨。长吟掩柴门,聊为陇亩民^⑩。



【注】

①“先师”二句:先师,后世儒者对孔子的尊称。遗训,遗留给后世的告诫性的言论。《论语·卫灵公》:“子曰:‘君子谋道不谋食。耕也,馁在其中矣;学也,禄在其中矣。君子忧道不忧贫也。’”大意是说,君子应以行道为第一要事,而不应是谋自己的衣食。耕是为了谋食,却未必得食。学是为了谋道,却能得到禄位。但君子忧的是不能得道,而不是忧自己的贫穷。这段话就是所谓的“遗训”。

②“瞻望”二句:自己想按遗训去做,但向前瞻望,觉得邈远、高不可攀,于是转而立志躬耕。这里隐含着社会污浊、难于行道的感慨。邈(mi o 渺),茫远。逮(dài 代),及,赶上。长勤,长期劳动。

③“秉耒(b ng l i 饼垒)”二句:手持农具高兴地从事农田劳动,和颜悦色地勉励农民春耕。秉,拿着。耒,犁把,泛指耒耜(sì 四)等犁田农具。时务,及时之务,指农务。解颜,开颜。劝,勉励。

④“平畴”句:远风掠过平旷的田野。





⑤“良苗”句:秀美的禾苗饱含新的生机。

⑥“虽未”二句:即使没有估算一年收获的多少,但能从事农作已经很感快慰。量,估量。岁功,一年的收成。即事,从事农作。

⑦“行者”句:没有过路的人打听渡口。这里是用《论语·微子》的典故:“长沮、桀溺耦而耕,孔子过之,使子路问津焉。”按,孔子东奔西走,为的是拯救乱世。所以这里的“行者无问津”是慨叹现在没有像孔子那样奔走问津以求济世的人,同时又是以躬耕守志的长沮桀溺自比。行者,过路的人。津,渡口。

⑧“日入”句:日落时相随农民一起回家。

⑨“壶浆”句:以酒招待左邻右舍。壶浆,指酒。劳(liào 劳),慰劳,存问。

⑩“长吟”二句:哼着悠长的调子关门休息,暂且自得地做个农民。吟,唱。陇亩,农田。

【评】这两首诗是癸卯岁(晋安帝元兴二年,403)陶渊明三十九岁时作。他从这一年春天开始躬耕。“怀古田舍”即“在田舍怀古”和第一首怀念荷蓁丈人,描绘了新春清晨的田野风光:一切都是那样和谐、宁静、愉快和亲切,好像拂面的清风、欢歌的春鸟都在迎接这一年起始的日子,而诗人也在这时开始了躬耕的生活,初次体验到了荷蓁丈人隐居不仕的乐趣。第二首怀念长沮桀溺。他从良苗在远风中摇曳看出无限生机,对自己劳动所取得的初步成果感到欣慰,认为自己虽不能如孔子那样立身行道,但和随俗浮沉的士大夫相比,却能守节自励,表示追慕古人远离浊世、躬耕自食的节操。



○荣 木并序(四章选二)

采采^②荣木,结根于兹^③,晨耀其华,夕已丧





之^④。人生若寄，憔悴有时^⑤，静言孔念，中心
怅而^⑥。

先师遗训^⑦，余岂云坠^⑧！四十无闻，斯不足
畏。脂我名车，策我名骥^⑨，千里虽遥，孰敢
不至^⑩！

【注】

①“荣木”以下六句 这是诗前的小序，意思是说，《荣木》这篇诗的主旨是忧愁年岁将老。随着时光推移，已经又到

夏日，幼时会聆听儒家立身之道，现在却年华老大，一事无成。荣木，即木槿(jǐn 仅)，仲夏时花盛，朝开暮落。九夏，夏季三个月，共九旬(十天为一旬)，所以称“九夏”。总角，结发成两角，这是古代童子的发式，代指童年。道，原则，指儒家的立身之道。

②采采 繁茂的样子。

③结根于兹 在这里扎根。兹，此。

④“晨耀”二句 早晨花开得很耀眼，傍晚就凋谢了。华，同“花”。按，这二句是借以比喻人生盛年有限，如朝花暮落。

⑤“人生”二句 人生短暂，就好像暂时托身于天地之间，有它憔悴衰亡的时候。寄，托。

⑥“静言”二句 静下心来反复思考，感到惆怅。言，助词，无义。孔，很。念，想。中心，内心。而，语尾助词，无义。按，这两句是怅恨自己盛年难再，白首无成。

⑦先师遗训 先师孔子的遗训，即下面诗句所云“四十无闻，斯不足畏”，这话出于《论语·子罕》：“子曰：‘后生可畏也，焉知来者之不如今也？四五十而无闻焉，斯亦不足畏也已’。”意思是说，年轻人是很可敬畏的，怎能断定他将来赶不上现在的人呢？四十、五十岁的人而还没有名望，那他就没什么可敬畏的了。按，孔子这段话是激励人奋发向上之意。





⑧余岂云坠 我怎能抛弃。云,助词,无义。这句话是诗人表示对先师遗训时刻牢记在心。

⑨“脂我”二句 涂饰我的名车,驱赶我的名马。意思是将出仕行道。脂,油,这里作动词用,涂油。策,马鞭,这里作动词用,鞭打。骥(jì 寄),良马,千里马。

⑩“千里”二句 虽驰驱千里之遥,谁敢畏难不达目的呢!孰,谁。孰敢,这是表示决心的敬词。

【评】《停云》、《时运》、《荣木》三篇诗为一组,它们体制相同,应是同一时期所作。从《荣木》“四十无闻,斯不足畏”的话,可知这一组诗作于晋安帝元兴三年(404),陶渊明四十岁。又据这些诗的内容,知这三篇诗分别写于这一年的初春、暮春、仲夏。

《荣木》一篇是仲夏时作。诗借木槿起兴,是从木槿托根不实、朝花暮落现象感悟到人生应当固本的道理,认为人应该依道励善(匪道曷依,匪善奚敦^①)。诗分四章,这里所选是一、四两章。第一章从木槿朝花暮落联想到人生短暂、荣萃有时,引起对自己虚度年华、蹉跎岁月的怅恨。第四章写深自咎责之余要奋起自励,准备立志行道、有所作为。陶渊明的这些思想活动和当时政治形势是密切关联的。就在他写此诗前一年的十二月,桓玄叛晋自立,贬晋安帝为平固王,徙浔阳。本年二月,刘裕起兵讨桓玄。大概这件大事对他有所鼓舞,所以有出仕的打算。

荣木,念将老也。日月推迁,已复九夏;总角闻道,白首无成^①。





○始作镇军参军经曲阿作

弱龄寄事外，委怀在琴书^①；被褐欣自得，屡空常晏如^②。时来苟冥会，宛辔憩通衢^③；投策命晨装，暂与园田疏^④。眇眇孤舟逝，绵绵归思纡^⑤。我行岂不遥，登降^⑥千里余；目倦川涂异，心念山泽居^⑦。望云惭高鸟，临水愧游鱼^⑧；真想初在襟，谁谓形迹拘^⑨？聊且凭化迁，终返班生庐^⑩。

【注】

①“弱龄”二句：少年时就把身心寄托于人事以外，关心的只是弹琴读书。意思是不受世俗名利的纠缠。弱龄，少年。委怀，寄托怀抱，倾心。

②“被褐（pè hè 披贺）”二句：穿着粗衣，家里经常一无所有，也安然自得其乐。“被褐”语出《老子》：“是以圣人被褐怀玉”。怀玉，怀有美德。这大概就是诗人被褐自得的原因。被，同“披”。屡空，见《癸卯岁始春怀古田舍》注③。晏（yàn 宴）如，安乐的样子。

③“时来”二句：诚然是由于机缘巧合，自己勉强出仕。苟，诚然。冥（míng 明）会，暗中巧合。宛辔（pèi 佩），委屈驾车，指勉强出仕。宛，屈。辔，马缰绳，代指车马。憩（qì 气），游乐休息。通衢（qú 渠），四通八达的大道，指官场。

④“投策”二句：是说辞家上路。投策，弃杖。晨装，清早备车。疏，远离。

⑤“眇眇”二句：一叶孤舟远远逝去，归思连绵，百转千回。眇眇，茫远的样子。逝，往。绵绵，连绵不断的样子。归思（sì 似），思归的心情。纡





(y 淤),曲折萦绕。

⑥“登降”:指上山下山,是概括旅途跋涉之苦。

⑦“目倦”二句:对眼前异乡风光感到厌倦,不愿看,却一心怀恋自己的田园故居。涂,道路。山泽居,指山林隐居之所。

⑧“望云”二句:看到鱼鸟各得其所,对比自己做官俯仰由人,感到惭愧不如。

⑨“真想”二句:真想早就在胸襟,谁说受到了形迹的拘束。这是说不因暂时身在官场而素志有所改变。真想,朴素本真的念头,指躬耕自食的朴素思想。形迹,形体。

⑩“聊且”二句:暂且听凭命运的安排,但终有一天要回乡隐居。化,造化,自然。迁,变迁。班生庐,东汉班固《通幽赋》说:“里上仁之所庐”,意思是住在仁人所住的地方,这里借指隐居之所。班生,指班固。

【评】晋安帝元兴二年(403)十二月,桓玄在建康称帝,元兴三年(404)二月,刘裕出为镇军将军讨桓玄,陶渊明做了刘裕的参军。关于这次出仕的原因,他在诗里只含糊地说是“时来苟冥会,宛辔憩通衢”,使人难以揣摩。从诗题和诗的内容判断,这首诗当作于赴职途中或稍后。诗的前四句陈述素志,次四句略述自己应召辞家上路的经过,以下则写厌倦行旅、怀念旧居的心情,结尾虽勉强自己暂时顺应命运的安排,但表示素志不改,仍等待机会辞官归隐。曲阿,今江苏丹阳。



○乙巳岁三月为建威参军使都经钱溪

我不践斯境,岁月好已积^①。晨夕看山川,
事事悉如昔^②。微雨洗高林,清^风矫云翻^③。眷彼





品物存，义风都未隔^④。伊余何为者，勉励从兹役^⑤；一形似有制，素襟不可易^⑥。园田日梦想，安得久离析^⑦？终怀在归舟^⑧，谅哉宜霜柏^⑨。

【注】

①“我不”二句：我没到这里已经很久了。践，指足迹所到。斯，此。好已积，指时间很久。好，良，很。积，多，久。

②悉如昔：完全像过去那样。按，陶渊明五年前曾奉桓玄之命使都，大概也经过这一带，那时桓玄还没有发动叛乱，现在叛乱已平，他感到现在和过去没什么不同。

③“清”句：鸟借清风高举入云。矫(jiǎo)，举。云翮(hé)，指翱翔于云间的鸟。翮，鸟翅上的翎毛，代指鸟。

④“眷”句：想到万物调畅，好风时来，各得适意。眷，念，想。品物，物类，指万物。《易经·乾卦·彖词》有“云行雨施，品物流行”的话，即此句所本。义风，适宜的风。《易经·乾卦·文言》说：“利者义之和也”，所以利于万物生长的风称为“义风”。都未隔，略无阻隔。

⑤“伊余”二句：我这样勉强自己从事这类事务是为什么呢？伊，助词，无义。

⑥“一形”二句：即使因职务关系身体好像受到牵制，但隐居的素志谁也不能改变。一形，犹一身，指自己的形体。素襟，平素的怀抱。

⑦“安得”句：是说不能长期离开田园。因为日夜想念田园，所以感到离家已久。析，分离。

⑧“终怀”句：终日所想的是乘船回家。

⑨“谅哉”句：诚然自己应做严霜中的青柏。这是以松柏经霜长青比





喻自己坚贞不渝的节操。宜,应当。

【评】 晋安帝元兴三年(404)四月,刘敬宣为建威将军、江州刺史,驻守浔阳。大概因为刘敬宣的幕府就在本州,陶渊明又与他是旧相识,所以接受招聘,做了他的参军。乙巳岁(晋安帝义熙元年,405)三月,他为刘敬宣的公事赴京都(建康),路过钱溪(今安徽贵池县梅根港)时写了这首诗。诗中所写林含清霁、云翮高举、好风徐来、万物调畅的景象,可能是他在桓玄叛乱初平后的感受。然而也正因为感到万类各得其所,这就又触动他的田园之思,所以在诗的结尾再次强调自己励志守节的决心,要及时归隐以适其志。

○归园田居(五首)

少无适俗韵,性本爱丘山。误落尘网中,一去三十年。羁鸟恋旧林,池鱼思故渊^①。开荒南野,守拙归园田。方宅十余亩,草屋八九间。榆柳荫后檐,桃李罗堂前。暧暧远人村^②,依依墟里烟。狗吠深巷中,鸡鸣桑对颠^③。户庭无尘杂,虚室有余闲^④。久在樊笼里^⑤,复得返自然。



【注】

①潘岳《秋与赋》:譬犹池鱼笼鸟,有江湖山藪之思。

②《楚辞》注 暧暧,昏昧貌。

③古辞《鸡鸣》:鸡鸣高树颠,狗吠深宫中。

④《庄子·人间世》:瞻彼闾者,虚室尘白。





⑤《庄子·养生主》不_薪 爨乎樊中。郭象注 樊,所以笼雉也。

野外罕人事^①,穷巷_新轮鞅^②。白日掩荆扉,
虚室绝尘想。时复墟曲中,披草共来往。相见
无杂言,但道桑麻长。桑麻日已长,我土日已
广。常恐霜霰至,零落同草莽^③。

【注】

①《后汉书·贾逵传》:此子无人事于外。章怀注:无人事,谓不广交通也。

②《汉书·陈平传》:家乃负郭穷巷,然门外多长者车辙。

③《离骚》:樵草木之零落兮。

种豆南山下,草盛
豆苗稀^①。晨兴理荒
秽,带月荷锄归。道
狭草木长,夕露沾我
衣^②。衣沾不足惜,但
使愿无违。

【注】

①《汉书·杨惲传》:田彼南山,芜秽不治。种一顷豆,落而为萁。人生行乐耳,须富贵何时。

②王粲《从军诗》:草露沾我衣。

久去山泽游,浪
莽林野娱^①。试携子
姪辈,披榛步荒墟^②。徘徊丘陇间,依依昔人居。
井灶有遗处,桑竹残朽株。借问采薪者,此人皆





焉如。薪者向我言,死没无复余。一世异朝市^③,此语真不虚。人生似幻化,终当归空无^④。

【注】

①司马相如《上林赋》:过乎泱泱之野。李善注:如淳曰:大貌也。浪莽,犹泱泱也。

②《文选·与嵇茂齐书》:披榛觅路。

③古诗《出西门行》:市朝人易,千岁墓平。

④《列子·周穆王篇》:有生之气,有形之状,尽幻也。知幻化之不实生死也,始可与学幻矣。《淮南子·精神训》:化者,复归于无形也。

怅恨独策还,崎岖历
榛曲。山涧清且浅,可
以濯吾足。漉我新熟
酒^①,只鸡招近局^②。日
人室中暗,荆薪代明
烛^③。欢来苦夕短,已复
至天旭^④。



【注】

①司马相如《封禅文》:滋液渗漉。李善注:《说文》曰:渗下漉也。又曰:漉,水下貌。

②《礼记》郑注:局,部分也。近局,犹言近邻。

③《广雅·释诂》:暗,夜也。《楚辞·招魂》:兰膏明烛。

④张茂先《情诗》:居欢惜夜促。《广雅·释诂》:旭,明也。

【评】这一组诗共五首,从诗的内容和语气来看,应是陶渊明辞官隐居之初的作品。陶渊明在晋安帝义熙元年(405)十一月辞彭泽县令,从此隐居不仕,则这一组诗似是次年(义熙二年,406)他四十二岁时所作。这里所选是前三首。第一首叙述





平生志趣,铺写田园环境的淳朴可爱,表达了他一旦摆脱世俗尘网时深自庆幸的轻松快慰心情。第二首写与世俗断绝交游,屏除尘俗杂念,关心的只是农事,表现了他与田夫野老的朴素感情。第三首写自己早出晚归的劳动生活,透露出对隐居躬耕生活的热爱和珍惜,唯恐不能终愿。

○移 居 (二首)

昔欲居南村,非为
卜其宅^① 闻多素心人,
乐与数晨夕^②。怀此颇
有年,今日从兹役^③ 弊
庐何必广,取足蔽床
席^④。邻曲时时来,抗
言谈在昔^⑤;奇文^⑥ 共
欣赏,疑义相与析^⑦。



【注】

①“昔欲”二句 当初要移居南村,并不是因为占卜这里吉利。卜宅,古人在何处建宅,都要先占卜吉凶。这里说“非为卜其宅”,是暗用《左传·昭公三年》:“非宅是卜,惟邻是卜”的意思,说明不在于地宅的吉利与否,重要的是择邻。昔,当初,指林宅遭火以后。

②“闻多”二句 听说这里(南村)有很多心地朴素的人,我乐于和他们朝夕共处。素心人,指颜延之、殷景仁等人。数(sh 属),计算,这里说明聚会的频繁。

③“怀此”二句 抱这个想法很久了,现在才着手移居的事。兹役,移居这件事。

④“弊庐”二句 破屋何必一定宽敞,只要足以遮住一张床席就行了。弊,破旧。蔽,遮。





⑤“邻曲”二句：邻居时常来到新居，毫无顾忌地谈论往事。邻曲，邻里，指邻居。抗言，直言无隐、高谈阔论。在昔，指往事。

⑥奇文 妙文，卓异的文字。

⑦“疑义”句 疑难的问题一起分析、探讨。按，六朝人喜谈理，奇文、疑义可能就指这一类的论理文字。

春秋多佳日，登高赋新诗；过门更相呼，有酒斟酌之^①。农务各自归，闲暇辄相思^②，相思则披衣^③，言笑无厌时^④。此理将不胜^⑤，无为忽去兹^⑥。衣食当须纪，力耕不吾欺^⑦。



【注】

①“过门”二句：是写邻里间彼此相招饮酒。斟酌，倾酒入杯，指饮酒。

②“农务”二句：农忙时各自回家料理耕作，闲暇时则互相思念。辄，就。

③披衣：是说披衣相访。

④“言笑”句：谈笑没个够，没完没了。说明情趣相投、兴致很高。厌，满足。

⑤“此理”句：这种生活的意义没有能够胜过它的，意思是这种生活非常美好、理想。将，且。胜，超过。

⑥“无为”句：不要轻易抛弃这种生活。诗人认为这种生活来之不易，所以对它无限珍爱。忽，轻易。去，离开。

⑦“衣食”二句：人生应当经营衣食，只要努力躬耕就可以收效。纪，经营。“力耕”句即俗语所说“人勤地不懒”





之意。不吾欺，不欺我。

【评】这两首诗作于晋安帝义熙六年(410)，陶渊明四十六岁。两年前，陶渊明园庐失火，到这一年才得移住南村(在浔阳城外)新居。这是移居后所作。诗中写农事之余与邻里相思宴饮、登高赋诗、谈心论文的乐趣，朋友之间淳朴率真、无拘无束、彼此相得的感情洋溢在字里行间。篇末说这种乐趣来于躬耕的生活。

○杂 诗(十二首选五)

○其 一

人生无根蒂，飘如陌上尘^①；分散逐风转，此已非常身^②。落地为兄弟，何必骨肉亲^③！得欢当作乐，斗酒聚比邻^④。盛年^⑤不重来，一日难再晨；及时当勉励，岁月不待人^⑥。



【注】

①“人生”二句：人生在世，漂泊无依，就好像植物脱离了本根，又像路上尘土被风吹起。蒂(dì 帝)，花或果实与枝茎相连的部分。陌(m 莫)，田间小路。按，这两句实际是用的两个比喻，但写法上不把二者平列，就显得有变化，不呆板。

②“分散”二句：被风吹散的纤尘只好随风飘转，而人的命运经历了类似这样的种种簸弄以后，他这个人已经不同于原来的样子了。

③“落地”二句：人一降生就可以看做兄弟，何必非得同胞骨肉才能相





亲！语本《论语·颜渊》：“四海之内皆兄弟也”。

④“得欢”二句：遇上欢乐的机会就应该尽情欢乐，邀集邻居一起欢饮。斗酒，杯酒。比(bì必)邻，近邻。

⑤盛年：指一生中的美好时光。

⑥“及时”二句：应勉励自己及时有效地利用时间，因为时光一去不返。

其二

白日沦西阿^①，素月^②出东岭。遥遥万里辉，荡荡空中景^③。风来入房户^④，夜中枕席冷；气变悟时易，不眠知夕永^⑤。欲言无余和，挥杯劝孤影^⑥。日月掷人去，有志不获骋^⑦；念此怀悲凄，终晓不能静^⑧。



【注】

①沦：沦没。西阿：西山。

②素月：皎月。

③荡荡：广大的样子，这里形容天宇的广大无边。景：同“影”，指月影。

④户：门。

⑤“气变”二句：从气候变冷意识到时节已经改变，因为不能安眠才感觉到夜长。清邱嘉穗《东山草堂陶诗笺》说：“日沦月出，气变时易，似亦微指晋宋革代之事而言”。这种说法未免太实。但“气变时易”也绝非仅指自然季节的变换，而是暗示政治气候的变化。刘裕自平桓玄后，权势日张，终于晋。恭帝无熙二年(420)代晋自立。他代晋以前，培植羽翼、诛杀异己的事很多，陶渊明对此深有感慨。

⑥“欲言”二句：心里有话要说，却没有对谈的人，只好举杯劝自己的影子饮酒，聊以自慰。无余和(hè贺)，即“无和余”，没有与自己应答的人，意思是没有知己。





⑦“日月”二句：日月弃掷人们而去，自己虽有大志但不能实现。骋(ch ng 逞)，马奔驰，比喻逞志，施展抱负。

⑧“念此”二句：想到这里满怀悲凄，直到天明不能平静。终晓，通宵达旦。

其 三

丈夫志四海，我愿不知老^①。亲戚共一处，子孙还相保^②。觴弦肆朝日，樽中酒不燥^③。缓带^④尽欢娱，起晚眠常早。孰若当世士，冰炭满怀抱；百年归丘垄，用此空名道^⑤！



【注】

①“丈夫”二句：大丈夫本应以四海为志，而我只希望自己能做到不知老。意思是愿做到励志守节，恬然自适。四海，指天下。不知老，语本《论语·述而》：“发愤忘食，乐以忘忧，不知老之将至云尔。”

②“亲戚”二句：亲戚都聚在一起，子孙且能相保。这是说能全身远祸。

③“觴(sh ng 伤)弦”二句：白天奏乐饮酒，酒怀常满。这是极力描写欢乐的情形，是为说明隐居之乐，不必认为实际即如此。觴，酒器。弦，指琴瑟一类乐器。肆，陈列。朝日，终朝，一天到晚。不燥，不干，不空。

④缓带：放松衣带，指无拘无束。

⑤“孰若”四句：这四句把自己和当世之士对比，说自己安贫守节、自得其乐，比当世之士高尚多了。孰若，何如。这两个字贯下三句。当世士，当今世上的士人，指世俗之士。冰炭，比喻沽名和求利这





二者之不能调和。《淮南子·齐俗训》说：“贪禄者见利不顾身，而好名者非义不苟得，此相为论，譬若冰炭钩绳也，何时而合？”意思是说贪图利禄和爱好虚名互相矛盾。陶渊明在这里用冰炭萦于怀说明当世之士既想沽名，又要求利的内心矛盾。百年，指人的一生。归丘垄(lǒng)，归于坟墓，指求名者仍不免一死。“用此”句，是说士人只是以虚名来引导自己的立身行事。空名，虚名，是说有其名无其实，不是真的以天下为志。道，同“导”，引导。

其 四

忆我少壮时，无乐自欣豫^① 猛志逸四海，骞
翮思远翥^②。荏苒岁月颓，此心稍已去^③。值欢
无复娱，每每多忧虑^④。气力渐衰损，转觉日不
如^⑤。壑舟无须臾，引我不得住^⑥；前涂当几许，
未知止泊处^⑦。古人惜
寸阴，念此使人惧^⑧。

【注】

①“无乐”句：没有什么快乐的事，心里也很高兴。这是写自己年轻时的天真、无忧无虑。豫(yù)，快乐。

②“猛志”二句：壮志遍驰四海，好像大鸟要展翅远翔。这二句写自己以天下为志的阔大胸襟。猛，壮盛，逸，奔跑。骞(qiān)，举翅。翥(zhù)，飞翔。

③“荏苒”二句：不知不觉岁月消逝，这种旺盛之心已渐渐离开了自己。荏苒，光阴飞逝不停。颓，衰，消退。稍，渐渐。去，离开。

④“值欢”二句：遇上高兴的事也不再欢娱，而且常常多忧多虑。值，逢，碰上。每每，常常。按，陶渊明的这种苦闷，是由于他看透了当时的政治而又找不到出路所致。





⑤日不如：一天不如一天。

⑥“壑(hè 贺)舟”二句：造化自然运转不停，使我年华不得暂驻而趋向衰老。“壑舟”一词是用《庄子·大宗师》的典故：“夫藏舟于壑，藏山于泽，谓之固矣。然而夜半有力者负之而走，昧者不知也。”意思是把船藏在山沟里，把山藏在大泽中，以为安固，不会丢失，但半夜里最有力量造化自然会把它背走，那些愚时的人却不能知道。因为随着时间的变化和自然的运转，新舟变成了旧舟，已经不是原来的东西了。这里用来比喻自然在不停地运转，时光在暗暗地消逝。无须臾，没有片刻停留。须臾，片刻。住，停住。

⑦“前途”二句：一生还有多少路要走，自己不知哪里是终止之处。

意思是不知自己还能生活多久。前途，前路，指未来的人生道路。当，该当有。几许，多少。止泊(bó 伯)，停船靠岸。因上两句用“藏舟于壑”的典故，所以这里仍以行船为喻。

⑧“古人”二句：古人爱惜每一寸光阴，想到这里使人警惕。寸阴，指非常短暂的时光。《淮南子·原道训》说：“圣人不贵尽之璧，而重寸之阴；时难得而易失也。”《晋书·陶侃传》还记载着陶渊明的曾祖陶侃“大禹圣者，乃惜寸阴，至于众人，当惜分阴”的话。可见陶渊明以古人自励是有其渊源的。惧，戒惧，警惕。

其 五

代耕本非望，所业在田桑^①。躬亲未曾替，寒馁常糟糠^②。岂期过满腹，但愿饱粳粮^③。御冬足大布，粗絺已应阳^④。正尔不能得，哀哉亦可伤^⑤！人皆尽获宜，拙生失其方^⑥。理也可奈何，且为陶一觞^⑦！





【注】

①“代耕”二句：做官食禄本不是我所希望，我所做的是耕田养蚕自谋衣食。代耕，指做官食禄。《孟子·万章下》有“禄足以代其耕也”的话。所业，所做之事。桑，种桑养蚕织布。

②“躬亲”二句：亲自劳动从未停止，但受冻挨饿，常以糟糠充饥。替，废止。糟糠，酒糟和谷壳。

③“岂期”二句：哪里敢盼望着超过自己最低需要的东西呢！只希望有粳米饱腹就行了。满腹，见《庄子·逍遥游》：“偃鼠饮河，不过满腹”，说偃鼠在河边饮水，喝饱肚子就足够了，比喻自己要求并不高。粳(jīng 京)，粳稻，一种粗米。

④“御冬”二句 抵御冬寒 有粗布衣服就足够了，粗麻衣服也已经足够适应温暖的气候。大布，粗布。絺(chī 痴)，葛布。阳，温暖。这也是说要求不高。

⑤“正尔”二句 即便是这样的生活，也不能达到，实在令人伤心！正尔，即便如此。

⑥“人皆”二句：人们都能各得其宜，只有我谋生无术。宜，适宜的归宿。拙，自谦之词。方，术，本领。

⑦“理也”二句 这个理，你又能把它怎么样？只好暂且饮酒自乐吧。意思是这个理自己想不通，只好把它丢在一边，暂时饮酒消愁。陶，乐。

【评】《陶渊明集》中《杂诗》共十二首。所谓“杂”，是就其内容而言；心有所触即形诸吟咏，初无题目，后来所积渐多，乃总其名曰“杂诗”，很有点像现在的杂感，所以未必都是同一时期的作品。这十二首诗的前八首多寓嗟老伤时、深自警勉之意，它们各自的写作时间，相去不会太远。王瑶所编《陶渊明集》据第六首“奈何五十年，忽已亲此事”的话，认为这八首诗应是陶渊明五十岁（即晋安帝义熙十年，414）所作，虽非确说，但大体可通。这里选五首。其一（原列第一）从感叹人生写起，说人的





命运如飘尘逐风,不能自主,苟能生存,已经不易,所以不必至亲骨肉,只要志趣相投、感情相合即可相亲、及时行乐。这似乎是对社会动荡、祸福无常的牢骚感慨语。其二(原列第二)写深夜孤寂无聊,有感于时节变易、岁月蹉跎而志不获骋,所以愁苦难寐。其三(原列第四)写自己远离仕途名利,安贫守节,心怀淡泊,所以能做到以乐忘忧,不知老之将至。对比世俗之人,争名逐利,患得患失,汲汲一世,最终不过是一丘荒_塚而已,感到可笑可叹。其四(原列第五)回忆自己少壮时志向远大、气概非凡,转念现在年老力衰、多忧寡欢、志气减损,感到应警醒自己,及时自勉。其五(原列第八)感叹自己努力躬耕,所求不多而不能漫饱,于无可奈何之中流露出对社会的_{不平}。

○丙辰岁八月中于湓田舍获

贫居依稼穡,戮力东林隈^①。不言春作苦,常恐负所怀^②。司田眷有秋,寄声与我谐^③。饥者欢初饱,束带候鸣鸡^④。扬楫^⑤越平湖,泛随清壑回^⑥。郁郁^⑦荒山里,猿声闲且哀^⑧。悲风^⑨爱静夜,林鸟喜晨开^⑩。曰余作此来,三四星火颓^⑪。娑年逝已老,其事未云乖^⑫。遥谢荷蓁翁,聊得从君栖^⑬。



【注】

①“贫居”二句:自己靠农事维持贫苦的生活,所以尽力耕作于东林旁边。稼穡(sè sè),指农田劳动。稼,耕种;穡,收获。戮(lù)力,尽力。东林,地名。隈(wēi),山角或水湾。

②“不言”二句:从来不说春天劳动的辛苦,却常怕违背了躬耕的志





愿。所怀,指所怀抱的愿望。

③“司田”二句:田官关心我的收成,托人向我致意,和我诙谐逗趣。司田,掌管农事的官。眷,顾念,关心。有秋,这里借用《尚书·盘庚》“乃亦有秋”这句话,是说有收成。秋,收成。寄声,托人转达问候。谐,诙谐,戏谑。

④“饥者”二句:饥饿的人能吃一顿饱饭就很高兴,所以我束好衣带,等待天明去收秋。初饱,第一次饱饭。候鸣鸡,等待鸣鸡啼叫,指等候天明。

⑤扬楫(jí 及):举桨,指划船。

⑥“泛随”句:随山壑清流的曲折萦回而泛舟。清壑,山间清溪。泛舟,船在水上漂流。

⑦郁郁 树木茂盛的样子。

⑧闲且哀 又悠缓又凄清。

⑨悲风 悲凉的风。

⑩晨开:晨光渐入,林霭徐开。

⑪“日余”二句:我自躬耕以来,已过了十二年。日,语助词,无义。余,我。此,指躬耕。三四,十二;谓十二次。星火颓(tuí 推阳),星火倾颓。星火,指“大火”(古代星名),属于心宿(xiù 秀),即今日所说天蝎座的α星。颓,下倾。按,每当夏历七月以后,“大火”这颗星位置开始向西下倾。这种情况经历了十二次,说明过了十二年。

⑫“姿年”二句:风姿年华随时间逝去已到老年,但隐耕的事从未背离。云,语助词,无义。乖。违背。

⑬“遥谢”二句:遥遥致意荷蓁丈人,我大约能够做到随你隐居到底了。谢,致意。荷蓁翁,见《癸卯岁始春怀古田舍》注⑨。聊,约略,且略之词。君,你,指荷蓁翁。栖(q 七) 栖息,指隐居。

【评】 这首诗是丙辰岁(晋安帝义熙十二年,416)作,陶渊明五十二岁。下潏(xùn 训)田,指低洼淤水的田。他写自己坐船到下潏田舍去收获,则这个“田舍”不是指家宅,而是指田间地





头的草屋,相当今日农村护秋的草棚或场屋。诗中写自己生活贫苦,所当收获在即、可望初饱时流露出兴奋心情。而最使他自得和念念不忘的是,是能遂平生所愿,已经坚持了十二年隐居生活。诗人善于写景,这首诗里“悲风爱静夜,林鸟喜晨开”仅十个字就把夜静风清、鸟噪晨光的细微贴切的感受写出来,历来为人所称赏。

○饮酒并序 (二十首选八)

余闲居寡欢,兼比夜已长^①,偶有名酒,无夕不饮。顾影独尽,忽然复醉。既醉之后,辄题数句自娱;纸墨遂多,辞无诠次^②,聊命故人^③书之,以为欢笑尔^④。



衰荣无定在,彼此更共之。邵生瓜田中,宁似东陵时^①。寒暑有代谢^②,人道每如兹。达人解基会^③,逝将不复疑。忽与一觞酒,日夕欢相持。

【注】

①《史记·萧相国世家》:召平者,故秦东陵侯。秦破,为布衣,贫,种瓜长安城东,瓜美,故世俗谓之东陵瓜。

②《易·繁辞》:日月运行,一寒一暑。阮嗣宗《咏怀诗》:四时更代谢。

③贾谊《鹏鸟赋》:达人大观兮物无不可。何焯曰:先世宰辅,故以邵平自比。

结庐在人境^①,而无车马喧。问君何能尔,





心远地自偏。采菊东篱下，悠然见南山。山气日夕佳，飞鸟相与还^②。此中有真意^③，欲辩已忘言^④。

【注】

①《汉书·扬雄传》结以倚庐。

②李善注：《管子》曰 夫鸟之飞，必还山集谷也。

③《老子》：窈兮冥兮，其中有精，其精甚真。

④《庄子·齐物论》辩也者，有不辩也。大辩不言。《庄子·外物》曰，言者所以在意，得意而忘言。王荆公曰：渊明诗有奇绝不可及之语，如结庐在人境四句，由诗人以来无此句。

秋菊有佳色，^①露掇其英^②。汎此忘忧物^③，远我遗世情。一觴虽独进，杯尽壶自倾。日入群动息^④，归鸟趋林鸣。啸傲东轩下^④，聊复得此生。



【注】

①《离骚》：夕餐秋菊之落英。李善注：《文字集略》曰：，^①，衮衣香也。然露衮花亦谓之^②也。《诗》毛传 掇，拾也。

②李善注 潘岳《秋菊赋》曰 汎流英于清醴。《毛诗》曰 微我无酒，以邀以游。毛苌曰 非我无酒，可以忘忧也。

③《尸子》：昼动而夜息，天之道也。

④《世说新语》：周仆射傲然啸咏。

清晨闻叩门，倒裳往自开^①。问子为谁与，田父有好怀。壶浆远见候，疑我与时乖^②。 缙 缕





茅檐下^③，未足为高栖。一世皆尚同，愿君汨其泥^④。深感父老言，稟气寡所谐。纡辔诚可学，违己讵非迷。且共欢此饮，吾驾不可回^⑤。

【注】

①《诗》：东方未明，颠倒衣裳。

②《九思》：路变易兮时乖。

③《左传》杜注：蓝缕，敝衣。孔疏：《方言》：楚人谓贫人衣破丑敝为蓝缕，蓝、_纚同。

④《楚辞·渔父》：世人皆浊，何不其泥而扬其波。一世尚同，即世人皆浊意。

⑤毛传：回，转也。吾驾不回，所谓我心匪石，不可转也。

古直笺：详味此诗，实为却聘之作，《宋书》本传云，义熙末微著作佐郎，不就。殆即咏此事也。

有客常同止，取舍邈异境^①。一士常独醉，一夫终年醒。醒醉还相笑，发言各不领^②。规规一何愚^③，兀傲关差若颖^④。寄言酣中客，日没烛当秉^⑤。



【注】

①《淮南子·齐俗训》：故趋舍同，讲誉在俗。取舍即趋舍。

②《礼记》郑注：领，理也。

③《庄子·秋水》：埳井之中闻之，适适然惊，规规然自失也。

④支遁《咏怀诗》：傲兀乘尸素。孙绰《游天台山赋》：兀同体于自然。李注：兀，无知之貌也。兀傲，盖即醉后颓然自适之状。

⑤古诗：何不秉烛游。

故人赏我趣，挈壶相与至。班荆坐松下^①，数





斟已复醉。父老杂乱言，觴酌失行次。不觉知有我，安知物为贵^②。悠悠迷所留，酒中有深味。

【注】

①《左传》襄公二十六年 班荆相与食。杜注，班，布也。

②《庄子·秋水》：以道观之，物无贵贱。以物观之，自贵而相贱。



子云性嗜酒，家贫无由得。时赖好事人，载醪祛所惑^①。觴来为之尽，是谿无不塞。有时不肯言，岂不在伐国^②。仁者用其心，何尝失显默。

【注】

①《汉书·扬雄传》：家素贫，嗜酒。人希至其门。时有好事者载酒肴从游学，而钜鹿侯芭常从雄踞，受其《太玄》、《法言》焉。

②《汉书·董仲舒传》：闻昔者鲁君问柳下惠：吾欲伐齐，何如？柳下惠曰：不可。归而有忧色。曰：吾闻伐国不问仁人，此言何为至于我哉？



义农去我久，举世少复真^①。汲汲鲁中叟^②，





弥缝使其淳^③。凤鸟虽不至^④，礼乐暂得新^⑤。
洙泗轰微响^⑥，漂流逮狂秦。诗书复何罪，一朝成灰尘^⑦。
区区诸老翁^⑧，为事诚殷勤。如何绝世下，六籍无一亲。
终日驰车走，不见所问津。若复不快饮，空负头上巾。但很多谬误，君当恕醉人。



【注】

①《庄子·缮性篇》：埏人、伏羲始为天下，是故顺而不一。神农、黄帝始为天下，是故安而不顺。唐、虞始为天下，与治化之流，淳散朴，离道以善，险德以行，然后去性而于心。心与心识，知而不足以定天下，然后附之以文，益之以博。文灭质，博溺心，然后民始感乱，无以反其性情而复其初。《庄子·秋水》：是谓反其真。郭注：真在性分之内。

②《史记·孔子世家》：孔子生鲁昌平乡陬邑。

③《左传》杜注：弥缝，补合也。

④《论语》：子曰：凤鸟不至，河不出图，吾已矣夫！

⑤《孔子世家》：孔子之时，周室微而礼乐废，追迹三代之礼，语鲁太师乐其可知也。自卫返鲁，然后乐正。《雅》、《颂》各得其所。礼乐自此可得而述。

⑥《礼记·檀弓》：子夏丧其子而丧其明，曾子吊之曰：吾兴汝事夫子于洙、泗之间。郑注：洙、泗，鲁水名。《汉书·艺文志》：昔孔子没而微言绝，七十子丧而大义乖。

⑦《史记·秦始皇本纪》：（李斯）请史官非秦记皆烧之。非博士官所职，天下敢有藏诗书、百家语者，悉诣守、尉杂烧之。有敢偶语诗书者，弃市。





⑧诸老翁似谓汉初伏生诸人。

《广雅·释训》区区,小也。

《宋书·谢灵运传》:有晋中兴,玄风独振,为学穷于柱下,博物止乎七篇,驰骋文辞,义单乎此。自建武暨乎义熙,历载将百,虽缀响联辞,波属云委,莫不寄言上德,施意玄珠。

【评】 《饮酒》二十首,汤汉注《陶靖节先生诗》以为是晋安帝义熙十二、三年作,王瑶《陶渊明集》把它定在义熙十三年(417),即陶渊明五十三岁时的作品。有人据第十六首“行行向不惑,淹留遂无成”和第十九首“是时向立年……亭亭复一纪”的句子,说“立年”是三十岁,三十岁再加“一纪”(十二年),正好是四十二岁,与“行行向不惑”的叙述完全相合,所以认为这组诗是归田之初的作品。王瑶认为,“行行向不惑”二句是追述以前的事情,不是写作这组诗的时间。“是时向立年……亭亭复一纪”不应是三十岁加十二年,而应是在归田之岁即四十一岁再加十二年,得五十三岁,这一年才是这组诗写作的时间。王瑶的说法比较可信。尤其是“向不惑”三字,是说不到四十岁,那时陶渊明尚未隐居,当然也不好据此说是归田之初的作品。再有,这组诗的内容,有不少诗怨讽时事,语含激愤,与归田之初轻快欣慰的情调不同,这是有时事发展为其背景的;有些诗则回顾了自己从出仕到归田的经历,带有总结认识的性质,其感受的深刻,也非短期躬耕生活所能体会出来。

据诗前小序,这二十首是同一年秋天饮酒后所写的杂感诗。托言酒醉,是为逃避当时的文网。萧统《陶





渊明集序》说：“有疑陶渊明诗，篇篇有酒，吾观其意不在酒，亦寄酒为迹者也”，意思是说，他是以酒为题来陶情写意，寄托怀抱。《饮酒》就是这方面的代表作。这里选十二首。其一（原列第四）以失群鸟依孤松比喻自己隐居守志，终身得所。其二（原列第五）写自己心与世俗远离，所以身在尘俗之境而能感受到超尘绝俗的真趣。其三（原列第六）说三代末世以来，人们都是非不分，只是顺应时势、随声附和，自己则与流俗背驰，要追随四皓，避世隐居。其四（原列第七）写食菊饮酒，以远世情。世情既远，就可以恬然自适。其五（原列第八）以高过青松的众草遇秋凋零和青松的经霜弥茂，比喻俗士俯仰失节和自己品格坚贞。其六（原列第九）假托田父与自己的问答来表示终身隐居的坚决态度，以答复那些劝他出仕的人。其七（原列十三）把醉者醒者加比较，认为醒者拘于世俗之见，显得愚钝可怜；醉者能勘破虚伪的世道人心，倒见出他的清醒。说明世事昏昏，不堪闻问，因此用沉饮表示愤慨。其八（原列十六）慨叹自己少好六经，有济世之志，而世路坎坷，淹留无成，乃安道苦节，隐居躬耕，饱历饥寒而又孤独没有知己。其九（原列十七）用兰花待清风以显其幽香比喻自己待机缘以见其德才，而仕途险恶，鸟尽弓藏，所以怅然有失路之叹，要隐居以芳香自守。其十（原列十八）借扬雄虽嗜酒却不肯趋附王莽，曲折表明对眼前政局变化的预感和自己的态度。其十一（原列十九）痛感世路多歧、人生实难，认为只有守节退隐可以做到





“知足不辱、知止不殆”，虽赶不上汉代疏广的挥金宴客，但有浊酒亦足以自娱。其十二（原列二十）说羲农不返，孔子伏生不可再得，以隐者眼光看世人为名利奔走，慨叹社会风气的变化。末四句以“谬误”、“醉人”二语将《饮酒》中牢骚不平一笔抹倒，从他饮酒有得、多言无益的意思里可以体会到他无限的感慨和难言的苦衷。

○还 旧 居

畴昔家上京，六载去还归^①。今日始复来，恻怆^②多所悲。阡陌不移旧，邑屋或时非^③。履历周故居，邻老罕复遗^④。步步寻往迹^⑤，有处特依依^⑥。流幻百年中，寒暑日相推^⑦。常恐大化尽，气力不及衰^⑧。拨置且莫念，一觞聊可挥^⑨。



【注】

①“畴昔”二句：是说当初迁家上京以后的六年，曾往返于上京和旧居之间。去、归，犹言往返。

②恻怆(cèchuàng 侧闯去) 形容心境的悲伤。

③“阡陌”二句：田间小路还没有改变旧貌，但村居有的却随时间推移而变化了。

④“履历”二句：循着故居周遭走去，邻居野老很少有幸存者。履历，指足迹所经。周，绕。遗，存留。

⑤往迹 过去留下的痕迹。





⑥特依依：十分明显可辨。

⑦“流幻”二句：人生百年中，时光流逝、人事变幻非常迅速。寒暑相推，指四时的代谢，周而复始。

⑧“常恐”二句：常怕气力还未衰竭就突然死去。这句暗指不知何时会有飞来横祸。大化，指人从生到死的变化。

⑨“拨置”二句：把这些且抛在一边不再考虑，还是暂且饮酒自陶吧。拨置，弃置。挥，挥杯，指饮酒。

【评】这首诗不知何时作。首二句说“畴昔家上京，六载去还归”，宋王质《栗里谱》解“上京”为京都，说陶渊明自庚子岁使都即举家迁京都，至乙巳岁辞官归田，始还柴桑旧居，首尾计六年，故诗云“六载去还归”。然而陶渊明每次出仕都时间很短，对前途充满疑虑，似乎不大可能轻率地迁家到京都。陶澍《靖节先生集》据宋李公焕《笺注陶渊明集》对此诗的注解及朱熹《语录》，认为“上京”是山名，距柴桑很近。王瑶《陶渊明集》据此认为“畴昔家上京”二句是追述自己乙巳岁归田时，自旧居迁家上京山，而迁居后的六载中，则于上京、柴桑旧居之间尚时复往还。由上京迁居南村后，偶然重游柴桑旧居，而面貌全非，故有“今日始复来，惆怅多所悲”的慨叹。仅录以备考。这首诗反映了浔阳一带连年战乱、农村破败的情景，表现诗人对世事、时局的隐忧和“人命危浅，朝不保夕”的感慨。



○怨诗楚调示庞主簿邓治中

天道幽且远，鬼神茫昧然^①。结





发念善事，^{隗 隗}六九年^②。弱冠逢世阻，始室丧其偏^③。炎火屡焚如，螟蛾恣中田^④；风雨纵横至，收敛不盈廛^⑤。夏日长抱饥，寒夜无被眠；造夕思鸡鸣，及晨愿乌迁^⑥。在己何怨天，离忧凄目前^⑦。吁嗟身后名，于我若浮烟^⑧。慷慨独悲歌，锺期信为贤^⑨。



【注】

①“天道”二句：天道和鬼神都是幽昧茫远、不可知的，言外之意是自己无法掌握命运。按，古人认为冥冥之中有一种力量主宰人类的命运，即所谓“天道”。但因它神秘难测，所以春秋时子产就说过“天道远，人道迩（r，近）”的话（见《左传·昭公十八年》）。孔子的学生子贡说过“夫子（指孔子）之言性与天道，不可得而闻也”（见《论语·公冶长》），可见孔子也很少谈天道。孔子也少谈鬼神，认为玄虚，说“未能事人，焉能事鬼”（见《论语·先进》）。

②“结发”二句：年轻时就胸怀兼善、独善之志，努力自勉以至于今。结发，古代男子二十岁束发加冠，结发即束发。念善事，思念着立善之事，即《孟子·尽心》所说的“穷则独善其身，达则兼善天下”。^{隗 隗}（m n m i n 敏免），勉力。六九年，五十四年。

③“弱冠”二句：二十岁时遭逢世乱，三十岁时又丧妻子。弱冠，男子初冠时体犹未壮，故称弱冠。世阻，世道险阻。按，晋孝武帝太元八年（388），前秦苻坚南下侵





晋,这年三月,江西一带大水,平地五丈(见《晋书·孝武帝纪》),所谓“世阻”,即指这些事实,时陶渊明十九岁,诗云“弱冠”,是大略言之。“始室”句,是说三十岁时丧妻。始室,始室之年,指三十岁。《礼记·曲礼》:“三十曰壮,有室(指妻室)”。偏,妻死而寡叫做偏丧。《南史·隐逸传》说陶渊明妻翟氏“志趣亦同,能安苦节”,随夫隐居,可见他隐居前,三十岁时所丧者乃前妻,翟氏为继室。

④“炎火”二句:是说田亩屡旱,虫害为灾。《诗经·小雅·大田》有“去其螟(míng 明)螽(tè 特),及其蠡(máo 矛)贼,无害我田稚(zhì 至)。田祖有神,秉畀(bì 必)炎火”的话,意思是田祖之神将把为害庄稼的螟、螽、蠡、贼四虫通通烧死。郑玄认为这些害虫天旱时最易滋生,所以才有“秉畀炎火”的话。那么,这里的“炎火屡焚”就说明天屡旱,虫屡生。如,动词词尾,无义。螟,食禾心的虫。蠡(yù 玉),食禾叶的虫。恣(zì 资),肆虐。中田,田中。

⑤“收敛(lǐ n 脸)”句:收成不够维持一家人的生活。敛,聚。盈,足。廛(chán 缠),古代凡有一个成年男子的户可分到一廛之地(即约二亩半的房舍地面),所以“不盈廛”就说明赶不上一廛之家的收成。

⑥“造夕”二句:到晚上则希望天快亮,及至天亮,又盼天黑。这是承上二句,写希望时光过得快,反映了饥寒难挨的心理状态。造,到。乌,指太阳,古代传说太阳里有三脚的乌鸦。愿乌迁,是说希望太阳快落山。

⑦“在己”二句:种种苦况原因当归于自己,何必怨天,但眼前所遭受的忧患却使人悲凄难遣。《论语·宪问》:“不怨天,不尤人”,意思是不埋怨天,也不责怪别人,是这两句所本。在无可奈何之中,他只好怪罪自己。离,同“罹





(lí 梨), 遭受。

⑧“吁嗟(x ju 须臾)”二句: 什么死后的虚名, 对我来说如过眼云烟一样。吁嗟, 叹词。身后名, 死后的名声。浮烟, 掠过的云烟, 形容对名看得很轻。因为求得生存尚如此艰难, 所以有“无暇顾及身后”的慨叹。

⑨“慷慨”二句: 我独自慷慨悲歌, 钟子期诚然是贤者, 能够知音。按,《吕氏春秋·本味》载, 古代伯牙善鼓琴, 能为高山流水的音乐境界, 钟子期最能欣赏。钟子期死, 伯牙毁琴断弦, 不再鼓琴, 以为世无知音。这个记载又见《韩诗外传》卷九。这里陶渊明以伯牙自比, 以钟子期比庞、邓二人, 以知音比喻对诗意的领悟。钟子, 钟子期。

【评】 据诗中“结发念善事，^{龔 倪}六九年”的句子，知这首诗是“六九”即五十四岁作，时当晋安帝义熙十四年（418）。汉乐府《楚调曲》有《怨诗行》，建安七子之一的阮瑀也曾有《怨诗》一篇。这首诗题名“怨诗楚调”，当亦是模仿乐府体制之作。诗中历述平生所遭遇的艰难和不幸，虽然自己说“在已何怨天”，但实际遭遇却是如此，因而在无可奈何之中抒发出对命运的不平。庞主簿，名遵，字通之，是陶渊明故交（见王瑶《陶渊明集》本诗注解所引《宋书·裴松之传》及《晋书·隐逸传》）。主簿，见《和郭主簿》诗。邓治中，不详何人。治中，官名，汉代所置，为州刺史的佐官。《晋书·职官志》载：“州置刺史、别驾、治中、从事等员”，知自汉迄晋，此官设置相沿未改。陶渊明因为与他们相知，所以写诗剖示心迹。





○咏贫士（七首选三）

其 一

万族各有托，孤云独无依^①。暖暖空中灭，何时见余晖^②。朝霞开宿雾，众鸟相与飞。迟迟山林翮，未夕复来归^③。量力守故辙，岂不寒与饥^④？知音苟不存，已矣何所悲^⑤。

【注】

①“万族”二句：是说世上万物都有依托，而贫士却像孤云一样自往自来而无所依傍。万族，万类。

②“暖暖”二句：说云在空中不知不觉地散灭，了无痕迹和影响。余晖，指云残留的光影。

③“朝霞”四句：朝霞满天，夜雾已散，群鸟相随争出觅食；只有一只鸟迟迟出林，不到天晚就飞回来了。第一句比喻新朝始立，第二句比喻众人趋附，三、四句是诗人自比。

④“量力”二句：自己度德量力而守旧道（不肯趋附，继续隐居），岂不仍旧过饥寒生活？故辙，指以往所坚持的安贫守节的原则。

⑤“知音”二句：即使现在没有安贫守节的知音，那就算了，没有什么可伤心的。意思是虽然现在没有知音，却有古代贫士为知音，可以自慰。二句暗含对世无知音的悲痛。



其 二

荣叟老带索，欣然方弹琴^①。原生纳决履，清



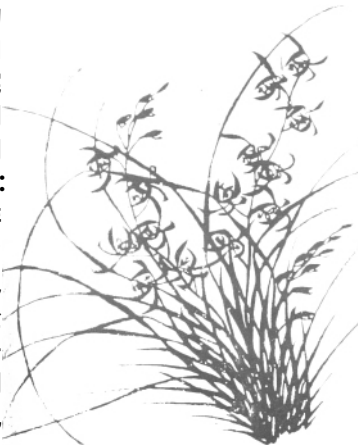


歌畅商音^②。重华去我久,贫士世相寻^③。弊襟不掩肘,藜羹常乏斟^④,岂忘裘轻裘,苟得非所钦^⑤。赐也徒能辩,乃不见吾心^⑥。

【注】

①“荣叟”二句:《列子·天瑞》载:“孔子游于泰山,见荣启期行乎廓之野,鹿裘带素,鼓琴而歌。孔子问曰:‘先生所以乐,何也?’对曰:‘……贫者士之常也,死者人之终也,处常得终,当何忧哉!’”荣叟,指荣启期,与孔子相遇时九十岁。带素,以绳索为衣带。

②“原生”二句:原生穿着裂口的鞋,高唱着《商颂》清歌。按,这两句和第七句都出于《韩诗外传》卷一:“原宪居鲁,子贡往见之。原宪应门,振襟则肘见(整顿衣襟则破袖露肘),纳履则踵决(穿鞋则鞋后跟裂口)。子贡曰:‘嘻,先生何病也?’宪曰:‘宪贫也,非病也。仁义之匡,车马之饰,宪不忍为也。’子贡惭,不辞而去。宪乃徐步曳杖,歌《商颂》而返,声沦天地,如出金石。”关于子贡见原宪的记载又见于《庄子·让王》和《史记·仲尼弟子列传》,但文字有出入。原生,指原宪,孔子弟子。



③“重华”二句:舜的时代距我已经久远,所以贫士很多,一代接着一代。《庄子·秋水》说:“当尧舜,而天下无穷人”,是说在尧舜时代,天下没有时运不济、处于困境的人。重华,舜的称号。世,世代。寻,继。

④“藜羹”句:这句出于《庄子·让王》:“孔子穷于陈蔡之间,七日不火食,藜羹不糝”。成玄英注:“藜菜之羹,不加米糝。”藜羹,藜菜做的汤。斟,一作“糝”,同“糝”,和羹的米。这句说野菜汤里常常连米糝都没有。

⑤“岂忘”二句:难道不知穿轻裘更好吗?但不合于义的苟得,非我所钦羡。裘,穿。轻裘,指又轻又暖的皮衣。苟得,不应得而得。

⑥“赐也”二句:子贡徒然善辩,却不能理解我贫士的内心。《史记·仲尼弟子列传》:“端木赐,卫人,字子贡,少孔子三十一岁。子贡利口巧





辞，孔子常黜其辩”。赐，子贡的名。

其 三

袁安困积雪，邈然不可干^①；阮公见钱入，即日弃其官^②。刍藁有常温，采莒足朝餐^③。岂不实辛苦？所惧非饥寒^④。贫富常交战，道胜无戚颜^⑤。至德冠邦闾，清节映西关^⑥。



【注】

①“袁安”二句：袁安被积雪所困，却安于冻饿，认为不可求给于人。按，袁安字邵公，后汉汝南汝阳人。《后汉书·袁安传》注引《汝南先贤传》说：“时大雪，积地丈余，洛阳令自出案行，见人家皆除雪出，有乞食者，至袁安门，无有行路，谓安已死，令人除雪入户，见安僵卧，问：‘何以不出？’安曰：‘大雪，人皆饿，不宜干人’。令以为贤”。袁安回答洛阳县令的话，明显看出他的清高态度。邈然，高远的样子。干，求。问话，明显看出他的清高态度，邈然，高远的样子。

②“阮公”二句：未详所指。

③“刍藁(chú gǎo 除稿)”二句：有野草常借以取暖，能采野禾以供早饭也就自足了。按，这二句似写阮公弃官后的生活，以下是诗人的议论。刍藁，野草，贫士借为褥垫取暖。莒(lǚ)，同“稻”，一作“糗”，野禾。

④“所惧”句。意思是所忧惧的并不是饥寒，而是道之不立。

⑤“贫富”二句：是说守道则贫与富而不义这两种念头交战于胸中，最后道义战胜，因此虽处贫贱也心中坦然，面无忧容。戚，悲愁。

⑥“至德”二句：他最高的品德为邦国闾里之冠，他的清高的节操映照西关。按，这二句似是赞美阮公的话。“西关”或许是阮公所居之地。

【评】《咏贫士》诗七首，当是同时所作。据元代刘履《选诗补注》所说：“朝霞开雾，喻朝廷之更新；众鸟群飞，比诸臣之趋附。而迟迟出林、未夕来归者，则又自况其审时出处、与众异





趣也”，则这一组诗当作于刘宋代晋以后不久，王瑶《陶渊明集》即把它定在宋武帝永初元年（420）岁暮，陶渊明五十六岁时作。诗的内容是赞美古代贤士安贫守节的高尚志趣，以抒写自己的怀抱。前二首是这一组诗的“总冒”，写贫士的高致和自己贫困的处境，说明自己咏怀古代贫士的原因：既以自慰，也是以他们的同调自许。以下五首则分咏古代贫士以贫贱自处的品格、风范。这里选三道。其一（原列第一）以孤云无依比喻贫士的孤高淡远、不慕荣利，以林鸟之迟出早归比喻贫士所求无多、审时出处、与众不同，并指出这就是贫士所以贫困的原因，然而这也正是贫士高出众表而值得骄傲的地方。其二（原列第三）歌咏荣启期、原宪甘于贫困而自以为乐，从而阐明贫士“苟得非所钦”的高尚情怀。其三（原列第五）赞美袁安、阮公虽饥寒贫困而不肯干求于人的清高志节，推论出有道之贫远胜过不义之富。

○拟 古九首选一首

种桑长江边，三年望当采。枝条始欲茂，忽值山河改。柯叶自摧折，根株浮沧海。桑蠶既无食，寒衣欲谁待。本不植高原，今日复何悔。



【注】

古直《陶诗笺》云：案此首追痛司马休之之败也。《易》曰：其亡，其亡，繫于苞桑。休之为晋宗室之重，故以桑起兴也。《晋书》，休之为荆州都督刺史镇江陵，故曰种桑长江边也。休之以义熙八年十月到镇，义熙十一年四月败走，在镇三十一月，故曰三年望当采也。休之甚得江汉人心，长子文思在都好通轻侠，将以图裕，遭裕诛鉏，兵败地丧，故曰枝条始欲茂，忽





值山河改也。休之长子文思被废，次子文宝、兄子文祖并被杀，休之兵败奔于后秦，故曰柯叶自摧折，根株浮沧海也。后秦据关中，关中古称陆海，休之奔亡，飘泊江关，实亦无异浮海矣。晋恃休之为苞桑，根株已尽，_③将何食？言晋自此更无所恃也。高原，犹要路，喻国柄也。休之善抚子，得人和，使早得柄，必能追天之未阴雨，绸缪牖户。

○读山海经十三首选一首

孟夏草木长^①，绕屋树扶疏^②。众鸟欣有托^③，吾亦爱吾庐。既耕亦已种，时还读我书。穷巷隔深辙^④，颇过故人车。欢言酌春酒，摘我园中蔬。微雨从东来，好风与之俱。泛览周王传，流观山海图^⑤。俯仰终宇宙^⑥，不乐复何如^⑦。



【注】

- ①《梦辞》滔滔孟夏兮草木莽莽。
- ②《韩非子·扬权》篇 木枝扶疏，将塞公间。
- ③《楚辞》众鸟皆有所登栖兮。
- ④《韩诗外传》楚狂接与兴妻曰 门外车辙何其深。
- ⑤周王传，李善注：《穆天子传》也。山海图，《山海经图》也。郭璞有《山海经图赞》。
- ⑥《庄子》老聃曰 其疾也，_倏仰之间，再抚四海之外。
- ⑦《诗》既见君子，云何不乐！





○咏 荆 轲

燕丹善养士,志在报强嬴^①。招集百夫良^②,
 岁暮得荆卿。君子死知己,提剑出燕京^③。素骖
 鸣广陌,慷慨送我行^④。雄发指危冠,猛气冲长
 缨^⑤。饮饯易水上^⑥,四座列群英。渐离击悲筑,
 宋意唱高声^⑦。萧萧哀风逝,淡淡寒波生^⑧。商音
 更流涕,羽奏壮士惊^⑨。心知去不归^⑩,且有后世
 名。登车何时顾^⑪,飞盖入秦庭^⑫。凌厉^⑬越万
 里,逶迤^⑭过千城。图穷事自至,豪主正怔营^⑮。
 惜哉剑术疏,奇功遂不成^⑯。其人虽已没,千载
 有余情^⑰。



【注】

①“燕丹”二句:燕太子丹优厚地招养门客,其用心在向秦王报伊。善,指待人很好。士,指诸侯的门客,他们的成分很复杂。报,报仇。强嬴,犹言“暴秦”。嬴,秦王的姓。

②百夫良:百夫中最优良的人。

③“君子”二句:君子应为知己而死,所以荆轲提剑出了燕国都城,去为燕太子丹报仇。

④“素骖”二句:白马在大路上长鸣,太子丹等众人慷慨相送。骖,良





马。陌，路。我，这是诗人摹拟荆轲的口气。

⑤“雄发”二句：头发束起，直指高冠，杯中猛气冲动长缨。这是写荆轲的壮心豪气。危冠，高冠。缨，系冠的丝带。

⑥“饮饯”句：在易水边饮酒送别。易水，在今河北易县西，东流至定兴县西南。

⑦“渐离”二句：高渐离击筑，筑音凄清，宋意则慷慨高歌。高渐离，燕人，与荆轲友善。秦灭六国后，高渐离曾以筑扑秦皇帝，不中，被杀。筑，古乐器，其形似琴而细颈，大头安弦，以竹击之。按，宋意高歌事不见于《史记》，乃出于《淮南子·泰族训》。

⑧“萧萧”二句：一阵哀风过后，水面生起淡淡的寒波。这是化用“风萧萧兮易水寒”的句子。“哀”是形容萧瑟的声音。逝，往。淡淡，水波动荡的样子。

⑨“商音”二句：商音凄凉，使人流涕；羽声慷慨，使壮士心惊。按，古代乐调有七：宫、商、角、徵（zhǐ）、羽、变宫、变徵。惊，指警醒奋起的感情。

⑩“心知”句：化用“壮士一去兮不复还”的句子，说明抱定必死的决心。

⑪“登车”句：说明一往直前，毫无流连犹豫之意。顾，回头看。

⑫飞盖：指荆轲的车盖，车行疾速，其势如飞。秦庭：秦王朝庭。

⑬凌厉：气概勇猛的样子，形容其锋不可犯。

⑭逶迤（wēi yí 威仪）：曲折前进的样子。

⑮“图穷”二句：地图展开，展到最末，刺杀的事就来到，秦王被惊呆了。穷，尽，指地图展完。豪主，权豪之主，指秦王嬴政。怔营，惊恐发呆的样子。

⑯“惜哉”二句：是说因为荆轲剑术不精，以致奇功不成，深可惋惜。





按,《史记·刺客列传》记载荆轲过榆次,曾与盖聂论剑,盖聂不称意,荆轲出走。荆轲死后,鲁勾践曾私下慨叹:“嗟乎,惜哉其不讲于刺剑之术也”,这里即用其语。

⑪“其人”二句:荆轲虽死,千载以来他的精神长留后世,足以鼓舞人心。

【评】这是咏史诗,托古人古事以寄感慨,应与《读山海经》是同一时期的作品,王瑶暂系于宋少帝景平元年

(423),陶渊明五十九岁。《咏荆轲》基本上是依照《史记·刺客列传》有关荆轲刺秦王的故事勾勒成篇,但只突出了送别的场面,目的在烘托荆轲为知己报仇的慷慨侠义精神。诗调是悲壮的,诗人对荆轲的失败,千载之下引为深恨,寄予了无限惋惜和同情。这当然也是感慨时事之作。黄文焕《陶诗析义》说它是“以吊古之怀,洒伤今之泪”,所以也是“金刚怒目”式的作品。

关于荆轲刺秦王的事,见于《战国策·燕策》和《史记·刺客列传》。荆轲,战国时卫人。后来到燕国,燕人称他荆卿,与燕国屠狗者及善击筑者高渐离等友善。燕太子丹曾在秦国做人质,因秦王嬴政待他不好,乃逃回燕国,要召募勇士替他报仇。荆轲受到推荐,带着秦国叛将樊于期的首级和燕国地图出发,准备在进献秦王时乘机行刺。出发时,“太子及宾客知其事者,皆白衣冠以送之,至易水之上,既祖(祭祀路神叫“祖”)取道。高渐离击筑,荆轲和而歌,为变徵之声,士皆垂泪涕泣。又前而歌曰:‘风萧萧兮易水寒,壮士一去兮不复还’。复为羽声慷慨,士皆目,发尽上指冠。于是荆轲就车而去,终已不顾。见秦王,献

瞋





上地图,“图穷而匕首见”,于是荆轲以匕首刺秦王,不中,被杀。



○挽歌诗(三首选一)

荒草何茫茫,白杨亦萧萧^①。严霜^②九月中,送我出远郊。四面无人居,高坟正嵒^③。马为仰天鸣,风为自萧条。幽室一已闭,千年不复朝^④。千年不复朝,贤达^⑤无奈何。向^⑥来相送人,各自还其家。

亲戚或余悲,他人亦已歌^⑦。死去何所道,托体同山阿^⑧。

【注】

①“荒草”二句:这是写秋天郊野墓地空旷萧条景象,只有茫茫荒草和萧萧白杨。《古诗》:“四顾何茫茫,东风摇百草”,“白杨何萧萧,松柏夹广路”。萧萧,风吹树木的声音。

②严霜 寒霜。

③嵒(jì o yáo 焦尧) 突兀高起的样子。

④“幽室”二句:墓穴闭合,就永远是黑夜,不会天明了。幽室,冥室,墓穴。

⑤贤达 贤人达士。

⑥向 当初。

⑦“亲戚”二句:亲戚可能还保留着一点悲哀,别人则停止了挽歌,说明送葬仪式已经完毕。已,止。

⑧“死去”二句:既然已死,还有什么可说,不过托





身于山陵就是了。

【评】 据陶渊明的故友颜延之所作《陶徵士诔》可知陶渊明卒于宋文帝元嘉四年(427),朱熹《通鉴纲目》说他卒于这一年的十一月。陶渊明《自祭文》有“岁惟丁卯,律中无射”等语,知《自祭文》即作于这一年的九月。而《拘歌诗》也说“严霜九月中,送我山远郊”,所叙时令与《自祭文》相合,因知这两篇作品皆写于将死之夕,陶渊明六十三岁。



挽歌是牵挽灵车的人所唱的歌,这里所选是陶渊明给自己写的挽歌。陶渊明对于生死的看法是比较唯物的,既不同于道家,又不同于佛家。战国时候的庄子对人生采取虚无主义态度,妻子死了,他却鼓盆而歌,认为死比生还快乐,这或许是愤激之言。魏晋文士每于闲暇宴游之际,更自作挽歌令左右相和着歌唱,故意表示对死的达观给人看,这种风气大概是受了庄子的影响。佛家多主灵魂不灭之说,陶渊明时代东林寺法师慧远即著有《形灭神不灭论》,陶渊明曾写《形影神》三首诗表示不同的看法。《挽歌诗》三首说的都是老实话,毫无矫饰之词。他说:“魂气散何之?枯形寄空木”,“得失不复知,是非安能觉”,认为人死后没有灵魂和知觉。他不同于玄学清谈之士的等同死生、醉生梦死,他哀悼死亡,但又以“死去何所道,托体同山阿”唱出了真正的达观。这里所选是第三首,是设想亲友们为自己送葬。



□ 颜 延 之

颜延之(384—456),字延年,南朝宋代文学家。琅琊临沂(今山东临沂县北)人。少年孤贫,好读书,无所不览,诗文都写得很秀丽。但颜诗由于喜用典故,讲究对偶,又好雕琢字句,





“字字称量而出”，加之反映生活的面不宽，缺乏真实感情，所以有较重的形式主义倾向。

○五 君 咏

中散不偶世^①，本
自餐霞人^②。形解验
默仙^③，吐论知凝神^④。
立俗迕流议^⑤，寻山洽
隐沦^⑥。鸾翮有时
铩^⑦，龙性谁能驯^⑧？



【注】

①中散：即嵇康，魏末晋初人，曾做过中散大夫，后因反对司马氏政权，被司马昭所杀害。不偶世：与世俗不合。偶，谐合的意思。

②餐霞人：神仙中人，古代传说中神仙以云霞为食。

③形解：从形体中解脱出来变成仙人。验：验证。默仙：默然成仙。据《文选》李善注引顾恺之《嵇康传》说，嵇康尸解（脱）成了仙人。“形解验默仙”，是说从形解就证明他已默然成仙了。

④吐论：发议论。这里指嵇康所著的《养生论》凝神：精神专一而神化。这句说：从他所著的《养生论》中，可以看出他的精神已达到凝静神化的境界。

⑤这句说：身在世俗社会而能独立于流俗的见解之外。迕（wù）：违异。

⑥寻山：入山，嵇康常入山采药并与孙登、王烈等隐士同游。洽隐沦：与隐者相亲。洽：融洽。隐沦：隐者。

⑦鸾：凤一类的鸟。翮：鸟的羽毛。铩（shā）：摧残。这里用鸾翼的被摧折比喻人才的被残抑。

⑧龙性：指嵇康高傲的反抗性格。驯：驯服。以上两句说：尽管有时





遭受打击挫折,嵇康的反抗性格却是不能驯服的。

【评】 颜延之《五君咏》五首,是通过对嵇康、阮籍等五个放浪不羁 愤世嫉俗的名士的歌咏,来抒发自己反对权贵、不满朝政的思想感情。本诗是其中咏嵇康的一首,歌颂嵇康超然物外以求神仙之道,不与世俗同流合污的精神品格。

□ 谢 庄

谢庄(431—466),字希逸,南朝宋代文学家。陈郡阳夏(今河南太康县)人,官至光禄大夫。诗作不多,诗笔清雅凝练。

○ 怀 园 引

鸿飞从万里,飞飞
河岱起^①。辛勤赵霜
雾,联翩溯江泛^②。去
旧国^③,违旧乡^④,旧山
旧海悠且长。回首瞻
东路,延翩向秋方^⑤。
登楚都^⑥,入楚关,楚地
萧瑟楚山寒。岁去冰
未已^⑦,春来雁不还^⑧。



风肃幌兮露濡庭^⑨,汉水初绿柳叶青^⑩,朱光蔼蔼
云英英^⑪,离禽啾啾又晨鸣^⑫。菊有秀兮松有
蕤^⑬,忧来年去容发衰^⑭,流阴逝景不可追^⑮,临堂
危坐怅欲悲^⑯。轩鸟池鹤恋阶墀^⑰,岂忘河渚捐
江湄^⑱?试托意兮向芳荪^⑲,心绵绵兮属荒樊^⑳。
想绿苹兮既冒沼^㉑,念幽兰兮已盈园^㉒。天桃晨
暮发^㉓,春莺旦夕喧^㉔。青苔芜石路^㉕,宿草尘蓬
门^㉖。遭吾游夫鄢郢^㉗,路修远以萦纡^㉘。羌故园





之在目²⁹，江与汉之不可逾³⁰。目还流而附音³¹，候归烟而托书³²。还流兮潺湲³³，归烟容裔去不旋³⁴。念《卫风》于《河广》³⁵，怀邨诗于颺泉³⁶。汉女悲而歌《飞鹄》³⁷，楚客伤而奏南弦³⁸。或巢阳而望越³⁹，亦依阴而慕燕⁴⁰。咏零雨而卒岁⁴¹，吟《秋风》以永年⁴²。



【注】

- ①河 黄河。岱 泰山。起 起飞。
 ②联翩 联合快飞。溯(诉 sù) 逆流而上。泛 泛流。溯江泛 逆江流而上。以上四句说 鸿雁从黄河、泰山起飞，越雾经霜，沿黄河西上。
 ③旧国 旧邦，故土。
 ④违 背离。
 ⑤延 伸展。“延翩”犹言“展翅”。秋方 西方。
 ⑥楚 古代称湖北、湖南一带为楚。
 ⑦岁去 一年过去了。未已 冰未融化完。
 ⑧这句说 春天来到了，南飞的大雁却还未回还。以上一段用鸿雁西飞万里，远离故国，春来不还，比喻客子的远游异乡淹留未归。
 ⑨幌 帐幔。濡(如 rú) 沾湿。这句说 风吹动帐幔，露水沾湿庭院。
 ⑩汉水 在今湖北省。
 ⑪朱光 红日的光辉。蔼(矮 i) 蔼 云气迷蒙的样子。英英 云气轻盈的样子。





⑫离禽:鸟类。啾(皆ji)啾:鸟鸣声。

⑬秀花。蕤(綏ruí)枝叶茂盛的样子。

⑭年去:一年年过去。容发:这里指容貌。

⑮流阴逝景:流逝的光阴。景,同影”,指日影。

⑯临堂:坐在堂上。危坐:挺直身子坐着。

⑰轩鸟:鹤。春秋时卫懿公好鹤,他养的鹤可以乘轩(坐车),所以后人称鹤为“轩鸟”。墀(chí)阶下平台。

⑱渚:水中小洲。捐:弃。湄:水边。这两句说:鹤虽然流连于庭园中的池塘和台阶,又岂能忘了河中洲渚的悠然自得以及江边岸畔的自然景致呢?这是暗喻人虽然贪恋官位,却不能忘掉故园。

⑲荪(孙sūn)香草名。这句说:试向芳香的荪草托意。

⑳绵绵:连绵不断地。荒樊:荒野荆棘丛生之处。这句也是心情缠绵于大自然的意思。以上一段写大自然的景致触发了自己的乡思,诗人虽有心抑制此种思念家乡的感情,但一想到时光流逝,容颜改貌,仍然滞留异乡,便止不住心中的惆怅和悲伤。

㉑荇:又叫四叶菜,多年生草本,浅水植物。冒:覆盖。

㉒幽兰:幽静的兰花。盈:满,盛。

㉓夭桃:妖艳的桃花。

㉔喧:喧闹,鸣转。

㉕茼(武wú)丛生。

㉖宿草:多年的野草。尘:污蔽。

㉗逴(毡zhān):踱步,行走迟缓的样子。夫(fú)语助词。郢(焉影yīnyǐng):地名,春秋时属楚地,皆在今湖北境内。楚国屈原流放所行经之地。





⑳修 长。萦纤(营迂 yíng y) 旋绕纡曲。

㉑羌 :语助词。在目 :看得见。

㉒江 :长江。汉 :汉水。逾(余 yú) :越过。这两句说 :那故园已经历历在目,但长江和汉水却无法越过。

㉓目 看着。还流 向故乡流去的江水。附音 嘱咐它(流水) 带回音讯。

㉔归烟 向故乡飘去的烟雾。书 书信。这两句说 :只好嘱咐流水和归烟向故乡带回音讯。

㉕潺湲(蟬元 chán yuán) :水流不绝的样子。

㉖容裔 形容烟的随风飘荡。旋 转回来。这两句说 :虽然托书给流水归烟,但它们皆是一去不返,意思是得不到回音。

㉗这句意思是说 :《诗经·卫风》有一首诗名《河广》,内容是写宋襄公母亲回到卫国之后,思念宋国,赋诗抒发怀乡之情 :“谁谓河广,一苇杭之。谁谓宋远,跂予望之。”(谁说黄河宽啊,一只苇筏就能渡过。谁说宋国远啊,我踮起脚尖就能望到。)

㉘这句意思是说 :《诗经·邶风》有一首诗名《泉水》,内容是写卫国女子嫁到别国,思念旧邦。诗云 :“嗟彼泉水,亦流于淇。有怀于卫,靡日不思。”(我羡慕那涌出的清泉,能够随着淇水流到卫国。对于故乡卫国的思念,没有一天能从我的心头抹去。)以上两句借用《河广》、《泉水》两诗的意境,抒发自己怀念故国的感情。

㉙飞鹄 汉代乐府诗有《飞鹄行》一篇,描写夫妇离别之情。

㉚这句意思是说 :春秋时楚人钟仪被俘,晋君让他弹琴,他弹奏了南方的乐曲(楚声)。晋国的范文子听了,很称赞他的爱国思想,说 :“乐操土风,不忘旧也。”以上两句借“歌飞鹄”、“奏南弦”的故事抒发自己的乡思。

㉛阳 向阳的一方,指南面。巢阳 筑巢于向阳的树枝上。越 :今江浙一带,在南方。古诗有“越鸟巢南枝”的诗句。

㉜阴 背阳光的一面,指北面。依阴 依着北面。燕 地名,在今河北省一带。这两句说 :家乡在南方的总是向南靠近,家乡在北方的总是向北





靠近。

④零雨：《诗经·豳风》有一首诗名《东山》，诗中有“我来自东，零雨其蒙”的句子，主要是写一个久戍在外的士兵，在回乡途中，由于极度思念家人，因而幻想着关于家园和故人的种种生活情景。卒岁：终年。这句说：几乎整年咏着“零雨其蒙”那样的诗句。

④秋风：指汉武帝《秋风辞》，其中有“秋风起兮白云飞，草木零落兮雁南归”两句。永年：长年，终年。这句也是说：长年吟咏着《秋风辞》一类的诗句，表明乡思很深切。以上借想像故园情景，抒发自己的乡思。

【评】这首诗抒写对故乡家园的怀念，句法参差，三、五、七言并用。许多句子采用《楚辞》的格调，又夹以汉赋的铺排夸张手法，艺术上别有特色。“引”是一种歌曲的名称。





南北朝诗人的诗歌创作

北朝诗歌

由于北朝统治的黄河流域从西晋末年以后经历了长期战乱,而且北魏初年的帝王对汉族文化重视不够,因此北朝的诗歌创作远不如南朝繁荣,流传下来的作品也较少。

北朝的文人诗兴起很晚。在孝文帝元宏以前,作者甚少,流传至今的只有高允、宗钦和段承根等人所作的一些质木无文的四言诗,以及高允拟汉乐府所作的《罗敷行》、《王子乔》等。四言诗全属枯燥无味的说教,乐府诗亦一味模仿,而且缺乏文采。元宏迁洛以后,大力提倡汉化,北方的文人诗创作才略有起色。当时有诗流传的如郑道昭、祖莹、元勰、常景等。所存作品不多,艺术手法大抵仿效南朝,但并没有达到南朝的水平。其中郑道昭和常景的作品似乎受南朝谢灵运、颜延之和鲍照的影响较大,郑道昭的一些写景诗比较古奥,遣词造句都近于鲍照与谢灵运,常景的《赞四君诗》则受颜延之《五君咏》及鲍照《蜀四贤咏》的影响较为明显。他还仿刘





琨作《扶风歌》¹⁵首,今已亡佚。祖莹、元勰的诗则模仿由南朝入北的王肃的诗。这些诗在艺术上不算很成熟,却偏于慷慨悲凉,与南朝诗有所不同。《魏书·文苑传》说到北魏自元宏以后,“学者如牛毛,成者如鳞角”。因为文学长期衰落之后,虽经统治者的提倡,也不可能在短期内出现许多有较高成就的诗人。



北魏末年经过“六镇”起

义及“尔朱荣之乱”后,分裂为东魏和西魏,以后又变成北齐和北周的对峙。其中东魏和北齐统治着经济和文化比较发达的黄河中下游地区,北方文人大抵聚居于邺城。这时著名的诗歌作者有温子升、邢劭和魏收等。他们的诗主要取法南朝的齐梁诗人。据说温子升的作品流传到江南,曾受到梁武帝萧衍的称赏。他曾写过一些乐府诗,在形式上近于南朝民歌。而题材则多少受北朝民歌及凉州歌谣的影响。他最著名的《捣衣诗》受齐梁诗影响很深,而且与初唐某些诗人的诗风近似。据记载邢劭和魏收是北齐文人中两个派别的首领。邢劭追步沈约,魏收则效法任意。他们的诗存者不多,但和南朝梁陈诗人相比,确实也无逊色。和他们同时的刘邈,也有一些较好的诗。这些诗很讲究辞藻和对仗,标志着北朝文人诗的艺术水平已逐步与南朝相接近。

北朝文人诗的兴起与南方经“侯景之乱”后一些文人的北逃有一定关系。北齐诗人中像萧慆就是梁朝的宗室。他的《秋





思诗》中“芙蓉露下落，杨柳月中疏”两句，颇受人称赏，但也有人以为纯系南朝诗风而不甚赞成。另一个由梁入北齐的文人颜之推，虽不以诗名，但他的《古意诗二首》及《从周入齐夜渡砥柱》等诗，风格亦较清拔。

北齐后期出现的阳休之、卢思道、薛道衡等都生活到隋代。其中薛道衡的主要创作活动已在隋时。阳休之的作品较少，而且缺乏传诵之作。卢思道则很有特色，他写边塞题材的诗，苍凉而富有真情实感，开了唐代边塞诗的先声。

和北齐对峙的北周，由于地处黄河上游文化比较落后的地区，所以本地出生的文人较少。不过由于北周的创建者宇文泰攻占了梁朝的益州（今四川一带）和荆州（今湖北省襄阳、江陵一带），又得到了庾信、王褒等南方诗人，所以现存北周诗的数量起过了北齐。庾信和王褒的传世佳作都是到了北方之后写成的。比起在南方时的作品，其词风也有改变，如庾信在南朝写的诗多清绮柔靡之色，没有脱出“宫体诗”的范畴，而到北方以后，则颇多沉郁悲凉之辞。其代表作《拟咏怀》尤为突出。所以杜甫曾说：“庾信文章老更成，凌云健笔意纵横。”（《戏为六绝句》）这种变化是与作者生活经历及遭遇分不开的。王褒的情况也与庾信相类似。他的诗数量较少，其中被人们传诵的主要是边塞之作。像《渡河北》等名篇，和卢思道作品有些类似。

除了王褒、庾信外，据《周书·王褒庾信传论》说，北周明帝宇文毓、赵王宇文招、滕王宇文蒨都能诗。他们的作品受王褒、庾信的影响较大。

北朝诗兴起较晚，在形式和技巧方面，学习了南朝的诗歌。





但由于社会生活与南朝有较大的差异,因此北朝诗在内容与风格上仍然具有自己的特色。

南朝诗歌

南北朝时期,主要作家多在南方。南朝宋、齐、梁、陈四代的文学,特别是诗歌,远比北方繁荣。南朝这一时期的诗歌虽然反映的社会现实比较狭窄,然而在艺术形式和技巧方面则有重要的进展,为唐诗的繁荣准备了条件。

南朝诗歌的发展约分为三个阶段 刘宋时期是第一阶段,齐及梁初为第二阶段,梁中叶到陈末为第三阶段。

第一阶段即刘宋时期诗歌刚从东晋以来的玄言诗中解脱,“庄老告退,而山水方滋”。这个变化开始于东晋晚期的庾阐、殷仲文和谢混等人,而完成于谢灵运。当时的代表作家是历来所称的“元嘉三大家”—谢灵运、颜延之和鲍照。这三个作家的诗风很不一样,但对整个南朝以至后代诗歌都留下了不小的影响。谢灵运是山水诗的大师,他出身世家大族,但在仕途上不很得志,便寄情山水,经常到一些风景秀美的地区游览,也善于观察自然界的景色,形诸笔端。他的诗歌从古代诗赋中吸取营养,善于锻炼华丽的辞藻,富有色泽和光彩,模山范水,创造出许多写景名句,以精工见长。其缺点是玄言诗的影响还没有完全摆脱,有时又因为过于注重结撰名句,而忽略了通篇的完整。颜延之的成就远不能与谢灵运、鲍照相比。他擅长的是庙堂应制之作,最喜使用典故,且讲究对仗。虽然凝重典雅,终不免“雕绘





满眼”之弊,但他这种诗风在当时颇受上层统治者的欣赏,后来许多文人诗“竞须新事”,多少和他有一定的关系。鲍照的年辈比颜、谢要晚些,出身比较寒微。他“贵尚巧似”,一部分写景诗接近于谢灵运,但有时流于险仄,不如谢诗自然。他主要的成就在乐府诗和拟古诗方面,这些诗大抵都以古朴和活泼见长,能正视社会现实,对下层人民的疾苦有所反映。特别是七言诗和杂言诗的创作,到了鲍照笔下才



更臻于成熟。他的诗风受汉魏乐府民歌的影响较深,其贡献大大超过了颜、谢。除了这三个诗人以外,像谢惠连、谢庄、汤惠休、鲍令暉等都写过一些优秀的作品。另外,成名于宋末而活到梁代的江淹的大多数诗篇,也是在刘宋时期创作的,其诗受《楚辞》、阮籍和鲍照的影响较深,诗风也与刘宋作家相近。

第二阶段即南齐和梁代的诗歌,以谢朓、沈约等号为“永明体”的作家为代表。“永明体”的一个主要特点是强调诗歌的声律。当时的音韵学家周顒提出了“平上去入”四声之分,沈约把它运用到诗文的格律方面,倡为“四声八病”之论。这种声律说的提出,为唐代律诗的格律,奠定了理论基础。“永明体”的代表人物,历来认为是谢朓、沈约和王融三人。沈约的诗数量最多,而且在理论上代表着“永明体”的主张,但创作实际成就不如谢朓。谢朓的诗风上承曹植,善于以警句发端,在写景抒情方面,兼取谢灵运、鲍照两家之长,而避免了艰涩之弊。钟嵘《诗





品》说他的诗“末篇多蹶”，其实不尽然。宋代严羽说他“已有全篇似唐人者”，则近乎事实。唐代诗人如李白，平生就最推崇谢朓。他是齐、梁、陈三代最优秀的诗人，齐、梁以后诗人中较有成就的，差不多都接受了他的影响。王融的诗风也近于沈、谢，但名篇较少。除了以上3人外，范云、丘迟等人也有不少好诗，诗风亦近于沈、谢。到梁代才成名的何逊、吴均、柳恽和刘孝绰等人也都各自成家。何逊的诗风与谢朓最近。吴均较有古气，受鲍照影响较大。梁武帝萧衍和“永明体”作者同时，他也写过一些清丽可读的诗，但他不赞成“四声八病”之说。

第三阶段即梁中叶到陈代，诗风和“永明体”又有所不同。这个时期出现了以萧纲（梁简文帝）、萧绎（梁元帝）为代表的“宫体诗”。以徐摛、徐陵和庾肩吾、庾信（早期）为代表的“徐庾体”，基本格调也与之类似。“宫体诗”的内容多写宫廷生活，特别是贵族们的娱乐情状，其中有一些不健康的内容；从艺术风格上讲，也比较柔靡，而且往往搬弄典故，追求形式，因此历来论者多持否定态度。不过，有些宫体诗，是学习当时南方流行的“吴声歌”、“西曲歌”而作，具有较为沈郁的民歌情调。另外，它们继承了永明体诗注意声律的传统。在形式上更接近于律体。那些写作宫体诗的作家，像萧纲、萧绎、庾肩吾、徐陵、张正见、江总等，同时也都写过一些艺术性较高而思想内容也比较健康的作品。此外像梁代的王籍、陈代的阴铿等诗人，则以写景见长。王籍的诗主要学谢灵运；阴铿和何逊历来被人合称





“阴何”，就总体而言，阴铿的成就不及何逊。

梁后期和陈，由于北方文学兴起，再加上庾信、王褒、颜之推等人的迁入北方，使北朝诗歌繁荣起来。而南朝的诗歌，则渐渐趋向衰落。所以到了隋代，较有成就的诗人大抵是北方人。



谢灵运与山水诗

刘勰《文心雕龙·明诗篇》云：“宋初文咏，体有因革，庄老告退，而山水方滋。俪采百字之偶，争价一句之奇，情必极貌以写物，辞必穷力而追新，此近世之所竞也。”这段话精辟地说明了山水诗产生的时间在于南朝刘宋之际，并说明了山水诗与玄言诗的继承革新关系以及山水诗的特征。

夹有描写自然山水的诗句，在《诗经》、《楚辞》、汉魏两晋民歌和诗人的作品中就不乏其例。但是，这些有关自然风景的描绘，大多是作为起兴的手法，或者是为了以景托情，创造气氛，并不是把它作为诗的主要内容。其中虽有曹操的《步出夏门行·观沧海》那样的作品，但还是不多的。魏晋之际，由于社会动乱，政治异常黑暗，士大夫崇尚老庄，空谈玄理，于是在诗歌创作中产生了玄言诗。玄言诗的作者常常喜欢借用山水景物的具体形象来表现抽象的哲理。如《世说新语·文学篇》载：“郭景纯（璞）诗云：‘林无静树，川无停流’（《幽思篇》），阮孚云：‘泓静萧瑟，实不可言，每读此文，辄觉神超形越’。”就是说，阮孚从郭璞的山水诗句中悟出了“神超形越”的玄理。这样，在玄言诗人的作





品中就开了山水诗的兆瑞。晋宋之际,江南的经济有了发展,士族地主的物质生活条件更为优裕,游山玩水之风愈盛,一些士族地主和士大夫或隐逸于山林,或游乐于水涯,明媚的江南山水景色的陶冶,自然会影响到他们的诗歌创作。于是以描写自然山水为内容的山水诗,便正式形成于南朝刘宋时期,其代表人物就是谢灵运。

谢灵运(385—433),祖籍陈郡阳夏(今河南太康附近)。祖父谢玄为晋车骑将军,父谢瑛为秘书郎。谢灵运十八岁就袭封康乐公,因此人称谢康乐。宋少帝时出为永嘉太守,不久辞官,隐居会稽(今浙江绍兴)。他出身于豪门士族,从小养尊处优,而且政治上有野心。“自谓才能宜参权要”,但一直不得意,“遂肆意游遨”,“所至辄为诗咏”^①,寄情山水之间以排遣政治上的不满。优裕的物质条



件和漫游山水的生活体验,使他创作出了大量的山水诗,成为我国诗歌史上山水诗派的第一个有成就的诗人。有《谢康乐集》。

谢灵运的山水诗,擅长刻画景物,不乏名句,有些作品具有独特意境,达到了情景交融的艺术效果。如《岁暮》:

殷忧不能寐,苦此夜难颓(尽)。明月照积雪,朔风劲且哀。
运往(时间运转消逝)无淹物(久留之物),年逝觉已摧。





诗人在年终长夜时因年华暗逝而生的感慨,真切动人。其中“明月照积雪,朔风劲且哀”两句,写眼前空朦凄寒的冬夜景色以及猛烈呼啸的北风,有力地烘托了岁尽时节沉寂萧索的气氛,从而表达了彼时彼景下诗人年华暗逝的感叹。为此,这两句诗成了千古传诵的写景名句。谢灵运诗中有不少诗句都能够真实、生动地描绘出大自然的山水之美,如“池塘生春草,园柳变鸣禽”(《登池上楼》);“林壑敛暝色,云霞收夕霏。”(《石壁精舍还湖中作》);“野旷沙岸净,天高秋有明”(《初去郡》);“春晚绿野秀,岩高白云屯”(《入彭蠡湖口》);“云日相晖映,空水共澄鲜”(《登江中孤屿》),有些虽不免雕琢,但多数清新可爱,不但表现了诗人对自然景物观察的细致,而且选词造句和艺术表现上也很见功夫。



不过谢灵运诗中完整的佳篇不多,由于他的生活面很窄,作品缺乏深刻的社会内容,思想感情比较消极,形式上生涩雕凿的痕迹也比较明显。而且因为他是一位玄言家,写过《辨宗论》,其诗又往往和论说佛理的玄言诗句杂糅在一起,使诗歌更显出晦涩的情调。但是,谢灵运作为第一个以山水为题材的诗人,他用华美精工的词藻表现了大自然的本来面貌,使诗歌从玄言诗那种冗长枯燥的哲理中解放出来,确给当时的诗坛带来了新鲜的气息。钟嵘《诗品》说他“故尚巧似”、“颇以繁富为累”,“名章迥句,处处间起,丽典新声,络绎奔会。譬犹青松之拔灌木,白玉之映尘沙,未足贬其高洁也。”评价虽不尽合适,却也道出了





谢灵运诗歌在当时的开创作用。正是在谢灵运的开拓与影响下,南朝不少诗人都写出了优美的山水诗,如吴均:“山际见来烟,竹中窥落日;鸟向檐上飞,云从窗里出。”(《山中杂诗》)孔稚珪:“石险天貌分,林交日容缺。阴涧落春荣,寒岩留夏雪。”(《游太平山》)沈约:“嗷嗷夜猿鸣,溶溶晨雾合。不知声远近,惟见山垂沓。”(《石塘濂听猿》)以及何逊的“江暗雨欲来,浪白风初起”(《相送》)、“薄云岩际出,初月波中上”(《入西塞示南府同僚》)、“大江静犹浪,扁舟独且征。棠枯绛叶尽,芦冻白花轻”(《和傅郎岁暮还湘州》),摹形绘色都很工细。特别是南齐的谢朓,更以他优美的山水诗篇充实丰富了山水诗的创作,为谢灵运开拓的山水诗派奠定了更加稳固的基础。这一点我们放到谢朓一节中再作论述。

鲍照与歌行体

鲍照(412前后——466),字明远,东海(今江苏涟水县北)人。家居建康(今南京)。他博学多才,曾献诗给临川王刘义庆,受到重视,擢为国侍郎。他本想凭着自己的才智取得名位,但由于“负锺下农”(《谢秣陵令表》)、“才秀人微”^②,再加上孝武帝多忌而才拙,结果不得施展抱负。后来虽作过秣陵令、永嘉令、临海王子项前军参军等几任小官,但始终受到排斥与歧视。正如他自己所说:“才之多少,不如势之多少远矣。”(《瓜步





山揭文》)后因子项谋反事,他在荆州被乱军所杀。有《鲍参军集》。生前不幸的遭遇,使他对当时社会的黑暗有一定认识,促使他沿着现实主义的文学传统创作了大量诗歌,广阔地反映了当时的社会生活。

鲍照诗歌的内容比较广泛,其中一个重要方面就是表现寒门庶族对门阀士族统治的不满与抨击,如《行路难》第六首:



对案不能食,拔剑击柱长叹息。丈夫生世会几时,安能蹀躞(小步走路)垂羽翼?弃置罢官去,还家自休息。朝出与亲辞,暮还在亲侧。弄儿床前戏,看妇机中织。自古圣贤尽贫贱,何况我辈孤且直!

这首诗起势突兀,开头两句即用对案不食和拔剑击柱的动作,表现出内心的愤愤不平。接下写他为什么罢官还家,以及还家后的生活。最后两句,更明白说出自己所以不得志,就是因为出身贫贱,地微势孤,而又耿直不驯。在鲍照看来,自己本应有所作为,但由于他不愿意“蹀躞垂羽”地顺应统治者,又甘心乐意地“还家自休息”,由此就写出了诗人心中错综复杂的思想矛盾,突出地表现了内心的悲愤。这种愤慨在鲍照诗歌中得到多次表现,如《行路难》第四首以“泻水置平地,各自东西南北流”,比喻人生的贵贱不同;用“心非木石岂无感?吞声踯躅不敢言”,表示对不平现象的敢怒不敢言。愤慨之情更深一层。其他如五言诗《咏史》“五都矜财雄”一首,讽刺了在仕途上钻营以求富贵的





官宦,歌颂了安贫乐道、穷居寂寞的严君平;《学刘公干体》“胡风吹朔雪”一首,以雪作比,说明正直之士虽有高洁的品质,但在小人得势之时是不会被容于世的;《代放歌行》描写洛阳城中的

官宦们“素带曳长飙,华缨结远埃。日中安能止,钟鸣犹未归。”揭露了他们为了私利而日以继夜驰车奔走的丑态,这些都包含着对当时社会黑暗的批判。

鲍照的一些诗还表现了广大人民群众处于剥削压迫、徭役战乱之下的不幸与痛苦。

如《拟古》第六首:



束薪幽篁里,刈黍寒涧阴。朔风伤我肌,号鸟惊思

心。岁暮井赋讫,程课相追寻。田租送函谷,兽稿输上林。河渭冰未开,关陇雪正深。笞击官有罚,呵辱吏见侵。不谓乘轩(仕途得志)意,伏枥还至今。

这首诗写的虽是诗人自己的困苦生活和志不得伸的感慨,实际上却具有更广泛的社会意义,典型地反映了处于黑暗现实之下的人民的痛苦生活。人们在幽暗的竹林中打柴,在阴寒的山涧里收谷,环境极为艰苦,所获也十分微薄。但年终的田赋刚刚交完,定期的课税又下来了。人们只得冒着严寒,踏着深雪,把田租送往函谷关内的京城,把供皇帝射猎而用的禾科送到上林苑,就是这样还不时受到官吏的拷打与辱骂。如此大胆揭露统治者暴政的诗篇,正是对汉乐府现实主义精神的直接继承,这在南北





朝诗人中是极为少见的。

此外,鲍照还有些诗描写了边塞的风光和将士卫国的壮志,如《代出自蓟北门行》:“疾风冲塞起,沙砾自飘扬。马毛缩如猬,角弓不可张。时危见臣节,世乱识忠良。投躯报明主,身死为国殇。”但更多的是写了战争给人民带来的不幸,如《拟行路难》第十四首:“君不见少壮从军去,白首流离不得还”,“将死胡马迹,能见妻子难。”表现了征人长期征战,流离边塞,不得回乡的痛苦。《代东武吟》:“少壮辞家去,穷老还入门。腰镰刈葵藿,倚杖牧鸡豚。昔如鞬(皮革袖套)上鹰,今似槛中猿。”描写了有功臣人暮年归家后的困境,为国家出了一辈子力的老战士,晚年却得到这样的悲惨遭遇,从一个方面揭露了统治者的残酷。

鲍照还有一部分表现妇女生活的诗歌,感情细腻,富有特色。如《拟行路难》第三首:

璇闺玉墀上椒阁,文窗绣户垂绮幕。中有一人字金兰,被服纤罗蕴(积聚)芳藿。春燕差池风散梅,开帟对景(日光)弄禽雀。含歌揽涕恒抱愁,人生几时得为乐?宁作野中之双凫(野鸭),不愿云间之别鹤。

这首诗表现了一个贵家姬妾向往爱情自由的强烈愿望。首四句写她住室的华美,房阶用美丽的璇石砌成,四壁用芳香的椒泥涂饰,纤罗衣被芳香馥郁。但是,对于这种豪华的深闺生活,主人





公却深为不满。“春燕”以下写她的所感所想,她看见春风中燕子参差飞舞,盛极而衰的梅花飘飘而落,明媚阳光中被锁在笼中的禽雀,都勾起了她内心的孤苦悲寂的感情。结尾“宁作野中之双鳧,不愿云间之别鹤”两句,含蓄而又强烈地表现了她宁愿去过被人视为贫贱但可以获得爱情的自由生活,也不愿被禁锢在高贵的庭院中而失偶寡欢。

南北朝时,士族豪门往往婢妾成群,多少年轻貌美的女子被禁锢在深闺之中,白白浪费掉了青春。鲍照的这首诗便生动地表达了这些不幸女子心中的悲苦及向往爱情自由的强烈愿望。其他如《拟行路难》第八首写夫妇久别,妇人幽居独处的苦闷:“床席生尘明镜后,纤腰瘦削发蓬乱。人生不得长称意,惆怅徙倚至夜半。”第九首写弃妇与丈夫决绝的话:“今日见我颜色衰,意中索寞与先异。还君金钗玳瑁簪,不忍见之益愁思。”前者缠绵而情深,后者凄楚而愤激,生动、深刻地表现了人物的内心世界。

总之,在南北朝诗坛上形式主义风靡一时之际,鲍照的诗歌却能够广阔地反映现实生活,具有强烈的现实主义精神,这是难能可贵的。为此,他成为南北朝诗人中最杰出的代表。

鲍照的诗除去内容上所取得的突出成就之外,在艺术上也是独树一帜的。他的诗歌善用比兴,格调高昂,骨气遒劲,词采华丽,既有现实主义精神,又富于浪漫主义色彩。所谓“发唱惊挺”、“倾炫心魂”^③,正是对于鲍照诗风最恰切的评价。在此特别值得提出的是,他在七言乐府与歌行体的发展上所做出的





贡献。



歌行体也称杂言体,即严羽所说的“歌行杂体”^④,是古体诗的一种形式,其主要特征是诗句字数多少不一,形式比较自由。这一种诗体同样是来源于民间,有着悠久的历史。《行路难》原来就是当时北方流行的民间歌曲。《续晋阳秋》说:“袁山松善音乐。北人旧歌有《行路难仙》,辞颇疏质。山松好之,乃为文其章句,婉其节制,每因酒酣,从而歌之。所者莫不流涕”^⑤。《陈武别传》载:“陈武,字国本,休屠胡人。常

骑驴牧羊,诸家牧竖十数人,或有知歌谣者,武遂学《太山梁父吟》、《幽州马客吟》及《行路难》之属。”^⑥由此可知,《行路难》原为牧羊儿所歌唱的北方民歌。袁山松所润色的《行路难歌》没有流传下来,而鲍照的《拟行路难》十八首在诗歌史上就占据了重要地位。这十八首诗在形式上充分发挥了七言与杂言歌行的优点,大胆地变七言诗的每句用韵为隔句用韵,使得音节铿锵顿挫,更便于表现奔放恣肆的感情,对后来的诗人产生了很大影响。唐代李白所写的歌行体,纵横恣肆,变化莫测,就是直接对鲍照七言乐府的继承和发展。即使高适、岑参的描写边塞生活的七言歌行作品中,也可以看到鲍照的影子。胡沈德潜《古诗源》说:“明远乐府,如五丁凿山,开人世所未有。后太白往往效之。”胡应麟《诗薮》说:“明远(鲍照字)颇自振拔,《行路难》十八章欲汰去浮靡,返于浑朴……后来长短句(七言歌行)实多出





此,与玄晖(谢朓)五言,俱兆唐人轨辙矣。”这些话都是不错的。除此之外,顺便提及,鲍照还学吴歌西曲,写了一些五言四句的小诗,对后来五绝的形成也产生了一定影响。

谢朓、沈约与“新体诗”

谢朓和沈约是“新体诗”(又称“永明体”)的开创代表。

谢朓(464—499),字玄晖,陈郡阳夏(今河南太康附近)人。和谢灵运同族,人称“小谢”。他从小好学,有美名,文章清丽。曾先后作南齐诸王幕下的参军、功曹、文学等官职,并深得随王萧子隆的赏识。后为明帝掌中书诏诰,并于明帝建武二年(495)任宣城太守,所以又称为“谢宣城”。建武四年,出为东南海太守,行南徐州事,不久,迁官尚书吏部郎。后因事牵连,下狱而死,年仅三十六岁。有《谢宣城集》。沈约(441—



513),字休文,吴兴武康(今浙江武康)人。父亲沈璞曾为淮南太守,宋文帝元嘉末被诛。约孤贫流寓,笃志好学,昼夜不倦,遂博通群籍,善于文辞。后来历仕宋、齐、梁三代。他是齐梁著名学者、诗人和文坛领袖。有辑本《沈隐侯集》。

谢朓和沈约开创的“永明体”,是从比较自由的古体诗走向格律严整的近体诗的过渡阶段的一种诗体,因此被人称为“新体诗”。“新体诗”一名最早见于清代王闿运《八代诗选》。所谓





“新体诗”就是在唐朝得到繁荣发展的格律诗的雏型,这种诗歌最突出的特点是讲究对偶与音律。诗歌的语言对偶并不自齐、梁时始,如《诗经》、《楚辞》、《乐府》中都有对偶的诗句,建安、正始、两晋时的诗歌,对偶诗句更加流行。然而到了“永明”年间,诗人采取对偶句法更加自觉,于是形成“新体诗”的一个显著特点。



“新体诗”更重要的一个

特点是讲求声律。早在三世纪后期的陆机,就提出过“暨音声之叠代,若五色之相宣”^⑦的要求;五世纪前期的范曄“性别宫商,识清浊,斯自然也。”^⑧但他们都没有提出具体的调协音韵的办法。后来刘勰著《文心雕龙》,不仅提出了“刻镂声律”的要求,并且专列《声律篇》,提出:“异音相从谓之和,同声相应谓之韵。韵气一定,故余声易遣;和体抑扬,故遗响难契。”“凡声有飞沈,音有双叠,双声隔字而每舛,叠韵杂句而必睽,沈则响发而断,飞则声扬不还,并辘轳交往,逆鳞相比,迂其际会,则往蹇来连,其为疾病,亦文家之吃也。”其中已经包含有后来沈约等人提出的“四声八病”说的一些内容,但还很笼统,不具体,不明确。到了齐永明年间(483—493),随着佛经转读和拼音学理的影响,使字音的分析更趋于精密,对四声的提出有着密切关系。当时周顒发现汉字的平、上、去、入四种声调,并著《四声切韵》;沈约著《四声谱》,声律的研究与日俱进。沈约等人在继承和总结前人成果的基础上,将所有的汉字按四声予以归纳,将上,去,入三声统称仄声,与平声相对,并运用到诗歌创作中间,





要求作到“一简(一行,指五言诗一句)之内,音韵尽殊,两句之中,轻(平清)重(仄浊悉异)”^⑨。为此沈约还提出,在诗歌创作中应该避免的“八病”:平头、上尾、蜂腰、鹤膝、大韵、小韵、旁纽、正纽等。沈约认为,若能避免如上的“八病”,全诗的音韵就和谐浏亮了。沈约等人所提出的这些



有关诗歌音律的理论,和诗歌中对偶形式的结合,就形成了和过去传统诗歌不完全相同的“永明体”的新体诗。

声律说的产生,在我国诗歌史上有重要意义,它开始了在诗歌创作中自觉讲究格律的风气,促进了古体诗向律诗的发展。但另一面,由于两晋以来追求词藻的诗风已很严重,这时再加以严格的“四声”、“八病”的讲求,就更助长了这种诗风的发展。实际上就是谢朓、沈约本人,也并不能完全遵守他们提出的这些声律规定,但他们的一些诗作确也表现出了新的特色。

谢朓流传至今的诗歌共一百四十余首,其中近于唐朝绝句的小诗很值得注意。如:

佳期期未归,望望下鸣机。徘徊东陌上,月出行人稀。
(《同王主簿有所思》)

绿草蔓如丝,杂树红英发。无论君不归,君归芳已歇。
(《王孙游》)

第一首写织妇久待丈夫不归,失意地下了织机,徘徊在东陌之上,直到月出人稀之时。下一首以春花凋谢比喻自己青春的日子





益消逝,含蓄地表达了思妇的怨情。这类小诗都清新秀逸,洗练感人,形式整齐,音韵谐调,和唐朝诗歌中的五绝已没有多大区别了。

但真正代表谢朓诗歌成就的还是那些描写山水风景的诗歌,如《晚登三山还望京邑》:



灞浐望长安,河阳视京县。白日丽飞甍,参差皆可见。余霞散成绮,澄江静如练。喧鸟覆春洲,杂英满芳甸。去矣方滞淫,怀载罢欢宴。佳期怅何许,泪下如流霰。有情知望乡,谁能鬢(黑发)不变。

这首诗写登上南京西南三山时所见的景色和由此引起的思乡之情。其中描写春江日

暮的景色,非常出色:日光照射下的皇宫,飞檐参差,历历在目。天空的晚霞像铺开的绵缎,澄清的江水如雪白的丝练。喧叫的春鸟把江中州渚都覆盖了,众多的杂花长满了四处的原野。如此细致的观察,生动的描写,显然是受了谢灵运诗歌的影响,而又比谢灵运有所发展,有所创造,形象性更为鲜明,而且没有谢灵运诗中那种穿插其间的玄言成分。“余霞散成绮,澄江静如练”二句,比喻生动、新颖,形象感人,深为唐代大诗人李白所赞赏,成为千古传诵的写景名句。

谢朓诗中的写景佳句更多,而且比谢灵运的写景句更生动、形象、感人。如:“远树暖阡阡,生烟纷漠漠。鱼戏新荷动,鸟散





余花落。”(《游东田》)“窗中列远岫,庭际俯乔林。日出众鸟散,山暝孤猿吟。”(《郡内高斋闲望答吕法曹》)“余雪映青山,寒雾开白日。暖暖江村见,离离海树出。”(《高斋视事》)“天际识归舟,云中辨江树。”(《之宣城出新林浦向板桥》)“朔风吹飞雨,萧条江上来。”(《观朝雨》)都能用极精练的文字,描绘出极生动的



画面,使人受到深切的感染。沈德潜说:“玄晖灵心秀口。每诵名句,渊然冷然,觉笔墨之中,笔墨之外,别有一段深情妙理。”^⑩这个评价是不过分的。

由于思想与生活的局限,谢朓的诗歌反映社会现实不够广阔,他的山水诗作虽比谢灵运前进了一步,也存在着“有句无篇”的弱点。但谢朓在中国诗歌史上还是占有重要地位。他的“新体诗”开了唐朝格律诗的先路,正如严羽所说:“谢朓之诗,已有全篇似唐人者。”^⑪他的山水诗,上承谢灵运,下启王维、孟浩然,也很有贡献。

沈约诗歌内容狭隘平庸,而且带有形式主义倾向。他在诗歌创作上的贡献在于,有些诗作非常注重声律、对仗,显示了“永明体”的特点。有一些写景诗清新可喜,生动活泼,如前引《石塘濑听猿》。另有一些赠别、怀人之作,也还感情真挚,朴实动人。如:

生平少年日,分手易前期。及尔同衰暮,非复别离时。勿言一樽酒,明日难重持。梦中不识路,何以慰相思!(《别范安成》)





吏部信才杰，文峰振奇响。调与金石谐，思逐风云上。岂言陵霜质，忽随人事往。尺璧尔何冤。一旦同丘壤。（《伤谢朓》）



前一首写暮年时与同僚好友范岫的离别，表现了年岁衰老、不堪分离的悲伤。后一首是为悼念谢朓而作，谢朓因为不肯附和始安王萧遥光谋篡而被诬陷下狱致死，诗中高度评价了谢朓在诗歌创作上的成就，歌颂了他不畏严霜的坚贞品质，为他的冤死而不平。这两首诗语言朴实，感情真挚，音律和谐，是沈约诗作中不多见的比较优秀的作品。

在谢朓沈约的影响下，南朝很多诗人都创作出了注重对仗与音律的“新体诗”，如范云的《巫山高》、阴铿的《侯司空宅咏妓》、何逊的《临行与故游夜别》、庾信的《乌夜啼》、江总的《闺怨篇》等。这些诗歌，虽然有些该对偶处还不很工稳，该协韵处平仄还不够协调，但它们那形式上的整齐，对仗的自然，音调的和协，情韵的优美，都和唐朝的近体诗非常接近。完全可以说，到唐朝蔚为大观的近体诗，就是在南朝时期大量新体诗的创作中打下了坚实的基础。



色情的宫体诗

南朝的政权更迭虽极为频繁，开国皇帝也多是通過領兵打





仗而上升起来的寒门庶族地主,但他们的生活却非常荒淫放荡,专设女学士,并以贵妃、女学士与狎客互相酬唱为高雅,真是毫无人间羞耻。至使后来的史学家赵翼在《二十二史札记》中,专列《宋、齐、陈多荒主》、《宋世闺门无礼》,予以记述与揭露。南朝的很多皇帝,还热衷于文学,染指于诗歌创作。他们的诗歌虽也有少数可读之作,但多数是为了



描绘荒淫的宫廷生活。围绕在他们身边的那些帮闲文人,为了满足帝王们的精神需要,也制作了大量描写色情的诗歌。这样,在南朝帝王和贵族帮闲文人的共同煽动下,就形成了一股诗歌创作中的逆流,叫宫体诗。

宫体诗是宫廷淫乱生活的反映,它以描写女人的色相为主要内容。这种文学在宋、齐时代已经产生,如沈约的《携手曲》、《梦见美人》、《六忆》以及王融等人的作品里,已经表现出淫艳之态。而宫体诗的正式形成则在梁简文帝萧纲之时。《南史·梁简文帝纪》:“(萧纲)雅好赋诗,其自序云:七岁有诗癖,长而不倦。然帝文伤于轻靡,时号‘宫体’。”又《南史·徐摛传》:“属文好为新变,不拘旧体。……摛文体既别,春坊尽学之。‘宫体’之号,自斯而始。”由此可知,“宫体诗”就是在这时确立并发展起来的。萧纲不仅写了大量描摹色情的宫体诗,而且还为此提出了理论根据,他在《与当阳公大心书》中说:“立身之道与文章异,立身先须谨重,文章且须放荡。”其实他们从立身到文章都极为放荡。在萧纲的积极提倡下,加上当时宫廷文人庾





肩吾、徐摛、徐陵、庾信，以至江淹、何逊等，都写了大量充满肉感与情欲的诗篇，其作品如：

佳丽尽关情，风流最有名。约黄能效月，裁金巧作星。粉光胜玉靥，衫薄拟蝉轻。蜜态随羞脸，娇歌逐软声。朱颜半已醉，微笑隐香屏。（萧纲：《美女篇》）

丽宇芳林对高阁，新妆艳质本倾城。映户凝娇乍不进，出帷含态笑相还。娇姬脸似花含露，玉树流光照后庭。（陈叔宝：《玉树后庭花》）

这种用艳丽辞藻对女色的描绘，充分暴露出统治者生活的淫荡，心灵的卑污，也表明了当时政治的腐败、黑暗。公元五八八年，隋文帝派大军向陈进攻，陈后主还和他的宠姬张丽华、孔贵嫔以及大臣江总等纵酒赋诗，次年终于国亡被俘。后人以陈叔宝的《玉树后庭花》等宫体诗作为亡国之音，不是没有道理的。

庾信与北朝诗人

在南朝诗坛上各种诗派发展之时，北朝诗坛却一片沉寂荒凉，除了乐府民歌显示出它的生命力外，文人诗歌没有什么成就，直到北魏统一北方，经过魏孝文帝的改革，促进了北方各族和汉族的大融合，使经济文化都得到了发展，而后才出现了号称“三才子”的温子升、邢邵、魏收一类





诗人,使诗坛有所活跃。特别是温子升、邢邵,在当时更为有名,时称“温邵”。但他们的诗歌基本上是对南朝诗歌的模仿,成就不大,更谈不上什么创造。温子升的《^捣衣诗》算是比较好的作品:



长安中秋夜长,佳人锦石捣流黄(黄色丝织品)。香杵纹砧知近远,传声递响何凄凉。七夕长河烂,中秋明月光。蠨蛸塞(边塞名)边绝候雁,鸳鸯楼上望天狼(星名,喻侵略)。

这首诗写妇女为远戍边塞的丈夫捣衣,因而触发了相思之情,文字畅达,写景与抒情交融一起,用七夕牛郎织女相会反衬佳人独处的苦寂,用看看天狼星是否隐没以表示盼望早日制止侵略,

以迎接丈夫归来,极贴切自然。但是,这样的作品并不多。后来,庾信、王褒因使魏被留,才给北朝诗坛带来了生气。

庾信(513—581),字子山,南阳新野(今河南新县)人。他父亲庾肩吾是齐、梁时著名的宫体诗人。庾信幼年时博览群书,受到了文学的熏陶。后来和徐陵同时写了许多淫靡的宫体诗,被称为“徐庾体”。梁元帝承圣三军(554),他奉命出使西魏。出使期间,魏梁被西魏所亡,遂被扣留长安,并被西魏委以大都督、车骑大将军等职。北周代魏后,他更被重视,官至骠骑大将军开府仪同三司。但由于国破家亡,屈仕敌国,他内心非常





痛苦。这一不幸遭遇,使他的诗歌创作发生了根本变化。他的后期诗歌主要是写对祖国和故乡的思念和羁留北地的痛苦心情,感情深沉,风格苍劲、悲凉。有《庾子山集》。

《拟咏怀》二十七首是庾信诗歌的代表作。这是摹拟阮籍《咏怀》而写成的一组诗,非一时所作,内容很丰富,主要是表现他羁留异国不得还乡的悲伤。如:

榆关断音信,汉使绝经过。胡笳落泪曲,羌笛断肠歌。纤腰减束素,别泪损横波。恨心终不歇,红颜无复多。枯木期填海,青山望断河。(第七首)

萧条亭障
远,凄惨风尘
多。关门临白
狄(狄族的一
支),城影入黄
河。秋风苏武
别,寒水送荆
轲。谁言气盖
世,晨起帐中歌。(第二十六首)



第七首先写久羁异域,看不到故国的信息,见不到故国的使者,听到的只是使人肠断的胡笳、羌笛奏出的胡地音乐。而后又写因为思念祖国腰身消瘦了,眼睛哭坏了,以至使自己很快衰老起来。结尾两句用精卫衔木填海、华岳二山合拢断河,比喻自己回归家乡的愿望难以实现,更为沉痛。第二十六首写北朝边塞风光,即景怀古,以寄托自己不能回归故土的忧伤。其中用苏武荆轲比喻自己一去故国,不得复归,又用项羽被困垓下,自叹其无能为力,都深沉而感人。两首诗几乎全用对句,但并不显得呆板





堆砌,反而觉得工巧和谐,表现出语言上的功力。这种“乡关之思”和内心隐痛,在《拟咏怀》中一再得到表现,如用“涸鲋常思水,惊飞每失林”(第一首),形容他对祖国的怀念;用“倡家遭强聘,质子值仍留”(第三首)、“其面虽可热,其心常自寒”(第二十首),表明了屈身仕敌的内疚与怨愤,这些都是真情实感的自然流露。

庾信的五言小诗也非常有特色,如:

玉关道路远,金陵信使疏。独下千行泪,
开君万里书。(《寄王琳》)

阳关万里道,不见一人归。惟有河边雁,
秋来向南飞。(《重别周尚书》)

前者写远在异国,接到王琳从万里之遥的故国寄来的书信时的激动心情,后者写送周弘正南归所感,抒发自己不得回归故土的悲怨,在精炼含蓄的语言中,表现了无限的内心感慨。这一类诗音节和谐,已经很像唐诗的律绝了。

庾信是南北朝的最后一位优秀诗人,尽管他早期写了不少宫体诗,但他使魏被留以后,由前期的浮艳诗风,转变为苍劲悲凉的独特风格。他诗中那种亡国之痛、乡关之思,具有强烈的现实主义精神。而且他又把南方诗歌的秀丽细腻与北方民歌的粗犷豪迈相结合,在一定程度上体现出南北诗歌合流的趋势。在诗歌的形式上,庾诗也做出了贡献,他沿着谢朓、沈约确立的“新诗体”前进,写出大量从句式、对仗、声律方面都接近唐朝近体诗的诗歌,成为唐朝近体诗的先驱。刘熙载《艺概》说:“庾子山《燕行歌》开唐初七古,《乌夜啼》开唐七律,其他体为唐五绝、





五律、五排所本者，尤不可胜举。”正因为如此，庾信的诗歌对唐代诗人产生了一定影响，也深得唐代诗人的重视。杜甫对庾信就推崇备至，说“庾信平生最萧瑟，暮年诗赋动江关。”^①“庾信文章老更成，凌云健笔意纵横。”并以“清新庾开府”称赞李白的诗作，这就可以见出杜甫、李白是深受庾信诗歌的影响的，从杜甫那沉郁顿挫的诗风中，



我们是可以感受到庾信诗歌的特色的。庾信的诗歌也有局限性，他早期写了不少艳诗，有其不良的影响，后期的诗歌也不时流露出消极悲观情绪，有时由于用典而诗意晦涩，虽然与他当时所处生活环境有关，但也是他诗中的一个缺点。

【注】

- ① 沈约：《宋书·谢灵运传》。
- ② 锺嵘：《诗品》。
- ③ 萧子显：《南齐书·文学传论》。
- ④ 严羽《沧浪诗话》：“风雅颂既亡，一变而为《离骚》，再变而为西汉五言，三变而为歌行杂体，四变而为沈、宋律诗。”
- ⑤ 刘义庆：《世说新语·任诞篇》引。
- ⑥ 《艺文类聚》卷十九引。
- ⑦ 陆机：《文赋》。
- ⑧ 范曄：《狱中与诸甥侄书》。
- ⑨ 沈约：《宋书·谢灵运传论》。
- ⑩ 沈德潜：《古诗源》。
- ⑪ 严羽：《沧浪诗话》。





南北朝诗选注

□ 谢灵运

谢灵运(385—433),小名客儿,南朝宋代文学家。陈郡阳夏(今河南太康县)人,是东晋名将谢玄的孙儿,袭封康乐公。入宋被降为侯,并做过侍中、内史等职,元嘉十年(433)有人告发他谋反被杀。谢灵运性喜山水,对自然景物观察细致入微,能于诗中再现大自然的美景,诗句清新可爱,是我国山水诗的开创人。山水诗的出现,打破了当时玄言诗统治诗坛的局面,使诗歌格调为之一新,在诗歌发展上起过积极的作用,开始出现了一些歌颂祖国美好河山的诗篇。但是谢诗也有堆砌词藻,刻意求工,追求形式美的倾向,并且也不能完全摆脱魏晋玄风的影响。

○ 登江中孤屿

江南倦历览^①,江北旷周旋^②。怀新道转迥^③,寻异景不延^④。乱流趋孤屿^⑤,孤屿媚中川^⑥。云日相辉映,空水共澄鲜^⑦。表灵物莫赏^⑧,蕴真谁为传^⑨。想像昆山姿^⑩,缅邈区中缘^⑪。始信安期术^⑫,得尽养生年^⑬。





【注】

①江：永嘉江，今名瓯江，在温州之南。历览：遍游。

②旷：久。这两句说：永嘉江南已游玩得厌倦了，江北也周游已久。

③迥（jiǒng）远。这句说：想寻找新的胜景，转觉路途遥远。

④景：同“影”，日光。不延：不长。这句说：要寻找新的胜景，时间也嫌太短。

⑤乱流：指乘船横截江流直渡。趋：快，疾速。屿：小岛。

⑥媚：呈其美姿。中川：中流。

⑦澄鲜：清澈，鲜亮。

⑧表：显现。灵：灵秀，神异。物：指世人，一般的人。这句说：此种神奇秀丽的景色为庸人所不能欣赏。

⑨蕴：蕴藏。真：指仙人。这两句说：此种灵秀的景色既无人欣赏，蕴藏其间的仙人谁又能为他传颂？

⑩昆山：昆仑山，神话中是仙人居住的地方。此句指江中孤屿。

⑪缅邈（miǎo）遥远。区中：人世间。缘：机缘，因缘。这句说：处身幽寂的孤屿，感到自己与尘世的距离更加遥远了。

⑫安期：即安期生，传说中的仙人，活到千岁以上，安期术即是他的长生术。

⑬尽：完，度过。养生：天年。

【评】这首诗主要描写诗人游览永嘉江中的孤屿时所见的景色和对于仙境的幻想。诗中“云日相辉映，空水共澄鲜”两句，意境清新，出语自然，历来传为名句。



○石壁精舍还湖中作

昏旦变气候^①，山水含清晖。清晖能娱人，



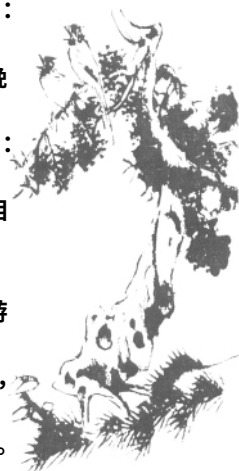


游子憺忘归^②。出谷日尚早，入舟阳已微^③。林壑敛暝色^④，云霞收夕霏^⑤。菱荷迭映蔚^⑥，蒲稗相因依^⑦。披拂趋南径^⑧，愉悦偃东扉^⑨。虑澹物自轻^⑩，意惬理无违^⑪。寄言摄生客^⑫，试用此道推^⑬。



【注】

- ①昏旦：早晚。
- ②憺(但 dàn)：安适。
- ③阳：日光。微：微弱，暗弱。这句说：小舟自石壁精舍归来，阳光已经暗淡。
- ④壑(贺 hè)：山沟。敛：聚集。暝(名 míng)：暮色。
- ⑤霏(非 fēi)：云霞飞扬的样子。这句说：傍晚时候，云霞渐收，飘向天边。
- ⑥菱(记 jì)：菱角。映蔚：映照成彩。这句说：在夕阳照耀下，菱荷互映，蔚然成彩。
- ⑦蒲：菖蒲，一种水草。稗(败 bài)：稗草。相因依：互相依靠。
- ⑧披拂：拨开路两边的杂草。趋：疾走。
- ⑨偃：仰卧歇息。扉(非 fēi)：门。这句说：游玩一天归来，愉快地躺在东轩休息。
- ⑩澹(但 dàn)：澹泊，恬澹。这句说：随意栖息，思虑淡泊，身外之物自然也就看得轻了。
- ⑪惬(怯 qiè)：惬意，畅快。理：自然的常理。这句说：心情愉快就不会违背自然的常理。





⑫摄生 养生,即保养生命。摄生客,指讲求养生之道的人。

⑬此道 指前边所说的“虑澹”。这句说 养生的道理须由思虑的澹泊上去推求。

【评】 这也是一首写景的诗。前六句写石壁风景和游赏山水的乐趣 冲六句写由石壁还巫湖途中所见的晚景 后四句抒发自己因山水而联想到的“养生”的道理,宣扬了一些道家“澹泊”轻物的思想。石壁精舍在今浙江上虞县,精舍是书斋的别称。

○永初三年七月十六日之郡初发都^①

述职期阑暑^②,理棹变金素。秋岸澄夕阴,
火旻团朝露^③。辛苦谁为情^④,游子值颓
暮^⑤。爱似庄念昔,久敬会存故^⑥。如何怀
土心,持此谢远度^⑦。李牧愧长袖^⑧,
克^郤惭躩步^⑨。良时不见遗,丑状不成恶^⑩。
曰余亦支离^⑪,依方早有慕^⑫。生幸休明世,
亲蒙英达顾^⑬。空班赵氏壁^⑭,徒乖魏王瓠^⑮。
从来渐二纪,始得傍归路。将穷山海迹,永绝赏
心悟^⑯。



【注】

①永初三年五月,宋武帝崩。少帝即位,出灵运为永嘉郡守。





②张协《杂诗》述职高边城。

③火,大火心星。《尔雅》:秋为旻天。

④陆机《赴洛诗》:辛苦谁为心?

⑤李善注:游子多悲,触物增恋。

⑥《庄子·徐无鬼》不闻夫越之流人乎?去国数日,见其所知而喜;法国旬月,见所尝见于国中者喜;及期年也,见似人者而喜矣。《韩诗外传》:子夏过会子,会子曰:入食。子夏曰:不为公费乎?会子曰:君子有三费,饮食不在其中。子夏曰:敢问三费?会子曰:少而学,长而忘之,一费也。事君有功,而轻负之;二费也。久交友而中绝之,此三费也。

⑦《楚辞》远度世以忘归。《思玄赋》愿得远度以自娱。

⑧言手足有疾,故或愧或慙也。《战国策》武安君李牧至,赵王使韩苍数之曰:将军战胜,王觞将军。将军为寿于前,捧匕首,当死。武安君曰:身大臂短,不能及地。故使工人为木杖以接手上。若弗信,请视之。《左传》宣公十七年:晋侯使克微会于齐。齐顷公帷妇人,使观之。子登,妇人笑于房。杜注:跛而登阶,故笑之。躡,无跟之履,曳履而行。

⑨《左传》:“藐”恶。杜注:恶,貌丑也。

⑩支离,形体不全者也。《庄子》:支离疏者,颐隐于齐,肩高于顶,会撮指天,五管在上,两体为骨。

⑪方,常也。《郊祀歌》:天地并况,惟予有慕。

⑫英达,谓庐陵王。

⑬班,次也。

⑭《庄子》魏王贻我大瓠之种,我树之成而实五石。吾为其无用而





培之。

⑮悟或作晤，对也。



○过始宁墅

束发怀耿介^①，逐物遂推迁^②。违志似如昨，二纪及兹年。溜磷谢清旷^③，疲薶惭贞坚^④。拙疾相倚薄，还得静者便。剖竹守沧海，枉帆过旧山。山行穷顿，水涉尽洄沿^⑤。岩峭岭稠叠，洲

荣渚连绵。白云抱幽石，缘筱媚清涟。葺宇临回江，筑观基会巅。挥手告乡曲^⑥，三载期归旋。且为树粉橦^⑦，无令孤愿言。



【注】

①《楚辞》独耿介而不随兮，愿慕先圣之遗教。

②《庄子》：惠施之才，逐万物而不反。《尚书》：惟民生厚，因物有迁。

③《论语》：子曰，不曰坚乎？磨而不磷。不曰白乎？^湛而不淄。

④薶 极貌。

⑤逆流而上曰溯洄。顺流而下曰沿。

⑥刘越石《扶风歌》挥手长相谢。

⑦《左传》初，季孙为已树六巖于蒲圃东门之外。杜预注：橦，欲自为也。





○七 里 濑^①

羈心积秋晨，晨积展游眺^②。孤客伤逝湍，
徒旅苦奔峭^③。石浅水潺湲^④，日落山照曜^⑤。荒
林纷沃若^⑥，哀禽相叫啸^⑦。遭物悼迁斥^⑧，存期
得要妙^⑨。既乘上皇心，岂屑末代诮^⑩。目观岩
子濑，想属任公钓^⑪。谁谓古今殊，异代可
同调^⑫。

【注】

①《甘州记》：
桐庐县有七里濑，
濑下数里至岩陵
濑。在富春钓台
之西。

②《尔雅》：
展，适也。郭璞
曰：得自申展。皆
适意。

③奔与崩通，落也。本集《人彭蠡湖口》：圻岸屡崩奔。

④《楚辞》：观流水兮潺湲。注：水流貌。

⑤《诗》：日出有曜。

⑥沃，柔也。《诗》：桑之未落，其叶沃若。

⑦《海赋》：更相叫啸，诡色殊音。

⑧《广雅》：斥，推也。

⑨《老子》曰：湛兮似或存，王弼：和光而不汙其体，同尘而渝其真，不亦湛兮，似或存兮。《庄子》：此之谓要妙也。

⑩屑，顾也。

⑪《庄子》：任公子为大钩巨缁，五十犗以为饵。蹲乎会稽，投竿东海。旦旦而钓，期年不得鱼，已而大鱼食之。任公子得若鱼，离而腊之。自制





河以东，苍梧以北，莫不暨若鱼者。鱼喻道，以道养人。

⑫郭象《庄子》注：人性有变，古今不同。《乐·稽耀嘉》曰，圣人难生异世，其心意同如一也。调，犹运也，谓音声之和也。

陈祚明云：荒林荒字，哀禽哀字，觉触目无非悲楚，沃若有色，叫啸有声，加纷字则稠叠千林也，加相字则啁嘶万族也。尝读《上林赋》，见其中林木鸟兽森森聒聒，纷_靡飞舞，欢为化工。此二句能得之。



○登池上楼^①

潜虬媚幽姿^②，飞
鸿响远音^③。薄霄愧
云浮^④，棲川怍渊沉。
进德智所拙，退耕力不
任。徇禄反穷海，卧病
对空林。衾枕昧节候，
褰开暂窥临^⑤。倾耳
聆波澜，举目眺岖

嵌^⑥。初景革绪风^⑦，新阳改故阴^⑧。池塘生春
草，园柳变鸣禽。祁祁伤幽歌^⑨，萋萋感楚吟^⑩。
索居易永久，离群难处心^⑪。持操岂独古，无闷
徵在今^⑫。

【注】

①《太平寰宇记》：谢公池在温州西北三里，稽谷山东。

②《易·乾》：潜龙勿用。

③《谷梁传》：孔子曰：听远音者，闻其疾而不闻其舒。《文选》李善注：蚪以深潜而保质，鸿以高飞而远害。

④王逸《楚辞注》：泊，止也。薄与泊同。

⑤《水经注》：江水烟霏雨霁。开即后。





⑥ 岨嵌,山高也。

⑦ 《楚辞》款秋冬之绪风。王逸注 绪,馀也。

⑧ 《神农本草》春夏为阳,秋冬为阴。

⑨ 《诗·幽风》春日迟迟,采芣祁祁,女心伤悲,殆及公子同归。

⑩ 《招隐》王孙游兮不归,春草生兮萋萋。

⑪ 《礼记·檀弓》子夏曰 吾离群而索居,亦已久矣。《谷梁传》郑伯之处心积虑,成于杀也。

⑫ 《壮子》罔两问影曰 曩子坐,今子起,何其无持操欤?《易·乾·文言》遁世无闷。不见世而无闷,乐则行之,忧则违之,确乎其不可拔,潜龙也。

○游南亭^①

时竟夕澄霁^②,云归日西驰。密林含余清,远峰隐半规^③。久痾昏垫苦^④,旅馆眺郊歧。泽兰渐被径,芙蓉始发池^⑤。未厌青春好,已^覩朱明移^⑥。感感感物叹,星星白发垂^⑦。药饵情所止^⑧,衰疾忽在斯。逝将候秋水,息景偃旧崖^⑨。我志谁与亮,赏心惟良知^⑩。



【注】

① 《太平寰宇记》南亭,去温州一里。

② 时竟,季春月。

③ 张战《岁夕诗》白日隋天回,嫩嫩员如规。

④ 痾,病也。《尚书》洪水滔天,下民昏垫。孔安国曰:言天下民昏瞢垫溺,皆困水灾也。





⑤《楚辞·招魂》：兰被径兮斯路渐。又：芙蓉始发，难菱荷些。

⑥《大招》：青春受谢，白日昭只。《尔雅》：夏为朱明。

⑦《楚辞》：居戚戚而不解。左思《白发赋》：星星白发，生于鬓垂。

⑧姚鼐曰：药饵当作乐饵，用《老子》乐与饵，过客止语，指官禄世味。

⑨《诗》：逝将去汝。《庄子》：罔两问影曰：向也坐而今也起，向也行而今也止，何也？影曰：火与日，吾屯也。阴与夜，吾代也。

⑩方虚谷谓赏心句指惠连、羊璠、何敬瑜之流。亮，信也。



○游赤石进帆海^①

首夏犹清和^②，芳草亦未歇。水宿淹晨暮，阴霞屡兴没^③。周览倦瀛壖^④，况乃陵穷发^⑤。川后时安流，天吴静不发^⑥。扬帆采石华，挂席拾海月^⑦。溟涨无端倪^⑧，虚舟有超越。仲连轻齐组，子牟眷魏阙^⑨。矜名道不足，适已物可忽。请附任公言，终然谢天伐^⑩。



【注】

①灵运《游名山志》：永宁、安固二县中路东南便是赤石，又枕海。宋





郑缉之《永嘉郡记》：帆游山，地昔为海，多过舟，故山以帆名。孙仲容曰：山在瑞安县北四十五里。或解扬帆泛海。

②张衡《归田赋》：仲春令月，时和气清。语当本此。此句至今以为名言。

③阴霞，犹言晦明。

④湄，岸边地。

⑤陵，躐也。《娄地记》：浪山，海中南极之观岭。穷发之人，举帆扬越，以为标的。《壮子》：穷发之北有冥海者，天池也。

⑥《洛神赋》：川后静波。《楚辞》：使江水兮安流。《山海经》：朝阳之谷神曰天吴，是水伯也。

⑦扬帆、挂席，其义一也。古诗尚未大巧，不嫌异辞同义。《海赋》：维长绢，挂帆席。石华，《临海志》曰：石华附石，肉可啖。又曰：海月，大如镜，白色。今瑞安人名石华为龟足，俗谓之观音足。

⑧《后汉书》：陈茂常度涨海。《壮子》：孔子曰：反复终始，不知端倪。

⑨《史记》：齐田单攻聊城不下。鲁连乃为书遗燕将。燕将见鲁运书，乃自杀。田单遂屠聊城。归而言鲁连，欲爵之。仲连逃隐于海上。《吕氏春秋》：中山公子牟谓詹子曰：身在江海之上，心居魏阙之下，奈何！

⑩《壮子》：孔子图于陈。太公任往吊之曰：直木先伐，甘泉先竭。子其意者节志以惊愚，修身以明污。昭昭若揭日月而行，故不免也。孔子曰：善。乃逃大泽之中。人兽不乱群，人鸟不乱行。鸟兽不恶，而况人乎？刘坦之曰：其言鲁连、魏牟之在海上者，一则恋阙矜名而于道为不足，一则任其自适而于物无所系。二者之趋，已判然可识；更请益以太公任之言，则始终谢去天伐而全吾生矣。



○石室山^①

清旦索幽异，放舟越垌郊^②。莓莓兰渚急^③，藐藐苔岭高^④。石室冠林陬^⑤，飞泉发山椒^⑥。虚泛径千载，峥嵘非一朝^⑦。乡村绝闻见，樵苏限





风霄^⑧。微戎无远览，总笄
羨升高^⑨。灵域久韬隐，如
与心赏交^⑩。合欢不容言，
摘芳弄寒条。



【注】

- ①《山居赋》注 石室，在小江口南岸。
②《尔雅》林外谓垌，邑外谓之郊。
③左思《魏都赋》：兰渚莓莓。李善注：《左传》原田莓莓。杜预曰 若原田之草莓莓然。《说文》作莓，草盛貌。一说读为涨涨。《诗》河水涨涨。
④藐藐，高远也。
⑤陬，隅也。
⑥山椒，山顶也。
⑦虚泛即虚池。峥嵘本作嵒，笄冥也。二句言曾无人迹。
⑧限，阻也。霄，云气。
⑨总_顙，结发。
⑩如与句，山灵于已，如与心赏之友相交。

○齐中读书^①

昔余游京华，未当废丘壑^②。矧乃归山川，
心迹双寂寞^③。虚馆绝诤讼^④，空庭来鸟雀^⑤。卧
疾岂暇豫^⑥，翰墨时闲作，怀抱观古今^⑦，寝食展
戏谑^⑧。既笑沮溺苦，又哂子云阁^⑨。执戟亦以
疲^⑩，耕稼岂云乐。万事难并欢，运生幸可托^⑪。



【注】

- ①齐，永嘉群齐也。





②《汉书》·班嗣书曰：夫严子者，渔钓于一壑，万物不干其志，棲迟于一丘，天下不易其乐也。

③心迹，心事也。

④张衡《四愁诗》序：诤讼息。

⑤《鬻子》曰：禹治天下，朝廷之间，可以罗雀也。

⑥《国语》·仇施曰：我教兹暇豫事君。韦昭注：暇，闲也。豫，乐也。

⑦《文赋》：观古今于须臾。

⑧《诗》：善戏谑兮，不为虐兮。

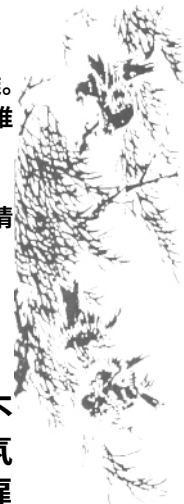
⑨《汉书》：扬雄校书天禄阁上，理狱使者来，欲收雄。雄恐不能自免，乃从阁上自投，几死。京师为之语曰：‘惟寂惟寞，自投于阁。’

⑩潘岳《夏侯湛诔》曰：执戟疲扬。

⑪《庄子》：运生之情者傀。司马彪曰：傀，大也。情在无，故曰大。

○田南树园激流植援^①

樵隐俱在山，来事不同^②。不同非一事，养病亦园中^③。中园屏氛难，清旷招远风^④。卜室倚北阜，后扉面南江^⑤。激涧代汲井，插杈当列墉。群木既罗户，众山亦对窗。靡迤趋下田^⑥，迢遞瞰高峰^⑦，寡欲不期劳，即事罕人功^⑧。唯开蒋生径，永怀求羊踪^⑨。赏心不可忘，妙善冀能同^⑩。





【注】

①灵连祖车骑有田居在太康湖。

②臧荣绪《晋书》：何琦曰：孔明有言，隐者在山，樵者亦在山。在山则同，所以在山则异。

③高彪与马融书：公今养病傲士。

④《后汉书》：仲长统曰：欲卜居清旷，以乐其志。《广雅》：旷，远也。

⑤《西都赋》：临峻路而启屏。

⑥《西京赋》：澶漫靡迤。

⑦《老子》：少私寡欲。

⑧李善注：即事，即此营室之事。《列子》：书则呻呼即事。

⑨《三辅决缘》：将诩隐于杜陵，舍中三径，唯羊仲、求仲从之游。二仲皆性廉逃名。

⑩《壮子》：颜成子游谓东郭子綦曰：自吾闻子之言也，八年而不知生死，九年大妙。郭象曰：妙善同，故无往而不冥也。

○登石门最高顶^①

晨策寻绝壁^②，夕息在山楼^③。疏峰抗高馆^④，对岭临回溪。长林罗户庭，积石拥基阶。连严觉路塞，密竹使径迷。来人忘新术，去子惑故蹊^⑤。活活夕流驶，嗷嗷夜猿啼^⑥。沉冥岂别理，守道自不摧^⑦。心契九秋干，目_翫三春萸^⑧。居常以待终，处顺故安排^⑨。惜无同怀客^⑩，共登青云梯^⑪。





【注】

①灵运《游名山志》：石门涧六处，石门逆水上，人两山口，两边山壁，右边石严，下临涧水。《一统志》：谢山居在嵊县北五十里石门山。

②《江赋》：绝岸万丈，壁立霞驳。

③郭璞《游仙诗》：山林隐逐棹。

④《四京赋》：疏龙首以抗殿。《广雅》：疏，治也。抗，举也。

⑤《景福殿赋》：欲反忘术。魏武帝《苦寒行》：迷惑失故路。

⑥《诗》：北流活活。《楚辞》：声噉噉以寂寥。《广雅》：噉，鸣也。

⑦《汉书》：蜀严湛冥久幽而不改其操。孟蜀郡严君平沉深玄默无欲，言幽深难测也。《尸子》曰：守道固穷，则轻王公。

⑧九秋幹，松柏；三春萸，花草。

⑨《新序》：荣启期曰：贫者士之常，死者人之终。居堂待终，何忧哉。《庄子》：老聃死，秦失弔之，曰：适来，夫子时也；适去，夫子顺也。安时而处顺，忧乐不能人也。又：仲尼谓颜回曰：安排而去化。

⑩陆机《诗》：感念同怀子。

⑪郭璞《游仙诗》：安事登云梯。张湛《列子》注：云梯可以陵虚。



○石门新营所住四面高山 回溪石濑修竹茂林

跻险筑幽居，披云卧石门。苔滑谁能步，葛弱岂可扪^①。袅袅秋风过，萋萋春草繁。美人游不还，佳期何由敦^②。芳尘凝瑶席，清醕满金尊。洞庭空波澜，桂枝徒攀翻^③。结念属霄汉，孤景莫与援^④。俯濯石下潭，仰看修上猿。早闻夕飏





急,晚见朝日噉^⑤。岩倾光难留,林深响易奔。
感往虑有复,理来情无存。庶持乘日车^⑥,得以
慰营魂。匪为众人说,冀与智者论^⑦。

【注】

- ①扞,持也。
②《楚辞》望美人兮未来。又与佳期兮夕张。《方言》敦,信也。
③《楚辞》洞庭波兮木叶下。又攀桂枝兮聊淹留。
④张翰诗 单形依孤影。
⑤《楚辞》噉将出兮东方。王逸注 始出,其形噉噉而盛大也。
⑥《庄子》乘日之车而游。郭象注 日出而游,日入而息也。
⑦司马迁《报任少乡书》 可为智者道,难为俗人言。

○从斤竹涧越岭溪行^①

猿鸣诚知曙,谷幽光未显。岩
下云方合,花上露犹泫。逶迤傍隈
隩,迢递陟陁岵^②。过涧既厉急,登
栈亦陵缅^③。川渚屡迳复,乘流玩回
转^④。蘋萍泛沉深,菰蒲冒清浅。企
石挹飞泉^⑤,攀林摘叶卷。想见山阿
人,薜萝若在眼。握兰勤徒结,折麻
心莫展^⑥。情用赏为美,事味竟谁
辨。观此遗物虑,一悟得所遣^⑦。



【注】

- ①刘坦之曰 今会稽东南有斤竹岭。在乐清东七十五里。
②山绝曰陁。又连山中断曰陁。岵,山岭小高也。
③板阁曰栈。





④《楚辞》川谷径复流潺湲。

⑤企,举踵。《楚辞》吸飞泉之微液兮。挹,酌也。

⑥灵运《南楼中望所知迟客诗》瑶华未堪折,兰苕已屡撷。路阻莫赠问,云何慰离析。据《逸民赋》握春兰兮遣芳。《楚辞》折疏麻兮瑶华,将以遣兮离居。

⑦《淮南子》:吾独怀慷慨遗物,而与道同出,是故有以自得也。郭象《庄子》注:将大不类,莫若无心,既遣是非,又遣其所遣。遣之以至于无遣,然后无所不遣,而是非去也。



○夜宿石门

朝搴苑中兰,畏彼霜下歇^①。暝还云际宿,弄此石上月。鸟鸣识夜棲,木落知风发。异音同至听,殊响俱清越。妙物莫为赏,芳醕谁与伐^②。美人竟不来,阳阿徒晞发^③。

【注】

①搴,取也。歇,尽也。首二句乃倒句。

②伐,美也。

③《楚辞》晞女发兮阳之阿。

陈祚明日 东坡所谓何地无月,何地无竹柏,特无如吾两人者耳。东坡幸有两人,康乐终身一我。晞发阳阿,傲睨一世。

○登临海峤初发疆中作 与从弟惠连见羊何共和之^①

杪秋寻远山,山远行不近。与子别山





阿,含^②赴修畛^②。中流袂就判,欲去情不忍^③。
愿望脰未^④,汀曲舟已隐^⑤。

隐汀绝望舟,鹜棹逐惊流。欲抑一生欢,并
奔千里游。日落当棲薄,系缆临江楼^⑥。岂惟夕
情敛,意尔共淹留。

淹留昔时欢,复增今日叹^⑦。兹情已分虑,
况乃协悲端。秋泉鸣北涧,哀猿响南岫^⑧。戚戚
新别心,凄凄久念攒^⑨。

攒念攻别心,旦发清溪阴。暝投剡中宿,明
登天姥岑。高高人云霓,还期那可寻^⑩。撑遇浮
邱公,长绝子微音^⑪。

【注】

① 峤,山顶。
《游名山志》:桂林
顶远则岷尖疆中。
刘坦之曰:今山下有疆口。此登临
始宁南山将至临
海作。

② 畛,井田
间陌。

③ 《毛诗》:彷徨不忍去。

④ 脰,颈也。陆彦声诗:相思心既劳,相望脰亦^捐。与^捐通,疲也。

⑤ 汀,水际平地。

⑥ 《游名山志》:临江楼步路南上二里余左望湖中,右傍长江也。

⑦ 潘岳《哀永逝》:意旧欢兮增新悲。

⑧ 岫,山形长狭者。

⑨ 攒,聚之也。

⑩ 羊祜《请伐吴表》:高山寻云霓。潘岳《在怀县作》:感此还期淹。

⑪ 《列仙传》:王子乔好吹笙,道人浮丘公接以嵩山。《毛诗》:太姒嗣





微音。

□ 鲍 照

鲍照字明远,东海人。文辞赡逸。尝为古乐府,文甚遒丽。始尝谒义庆,未见知,欲贡诗言志。人止之曰:卿位尚卑,不可轻忤大王。照勃然曰:千载上有英才异士沉没而不闻者,安可数哉。大丈夫岂可遂蕴智能,使兰艾不辨,终日碌碌,与燕雀相随乎?于是奏诗。义庆奇之,赐帛二十匹,寻擢为国侍郎,甚见知赏。迁秣陵令。文帝以为中书舍人。上好为文章,自谓人莫能及。照悟其旨,为文章多鄙言累句。当时咸谓照才尽,实不然也。临海王子项为荆州,照为前军参军,掌书记之任。子项败,为乱兵所杀。(节《南史》卷十三及《宋书》卷五十一附《临川列武王道规传》)

○ 代东武吟^①

主人且勿诤,贱子歌一言^②。仆本寒乡士,出身蒙汉恩。始随张校尉^③,占募到河源^④。后逐李轻车^⑤,追虏穷塞垣^⑥。密涂亘万里,宁岁犹七奔^⑦。肌力尽鞍甲,心思历凉温。将军既下世^⑧,部曲亦罕存。时事一朝异^⑨,孤绩谁复论。少壮辞家去,穷老还入门^⑩。腰镰刈葵藿,倚杖牧鸡豚。昔如犄上鹰,今似槛中猿^⑪。徒结千载恨,空负百年怨^⑫。弃席思君幄,疲马恋君轩。原垂晋主惠,不愧田子魂^⑬。





【注】

①左思《齐都赋》注：《东武》、《太山》，皆齐之土风，絃歌讴吟之曲名也。

②《汉书》：王邑请召宾，邑自称贱子。

③《汉书》：张骞以校尉从大将军击匈奴。

④占，谓自应度而应募，为占募也。《吴志》：中郎将周砥乞于鄱阳占募。《汉书》：自张骞使大夏之后，穷河源也。

⑤《汉书》：李广从弟蔡为郎，事武帝。元朔中，为轻车将军。

⑥蔡邑上疏：秦筑长城，汉起塞垣。

⑦密，近也。亘，竟也。《国语》：告于公子曰：自子之行，晋无宁岁。《左传》：吴始伐楚，子重奔命。吴入州来，子重、子反于是乎一岁七奔命。

⑧《列女传》：柳下惠妻曰：恺悌君子，永能厉兮。吁嗟惜哉，乃下世兮。

⑨《答客难》曰：时异事异。

⑩《汉书》：娄护曰：吕公穷老，托身于我。

⑪《东观汉记》：桓虞谓赵勒曰：善吏如良鹰矣，下钩即中。《淮南子》：置猿槛中，则与_狴同，非不巧捷也，无所肆其能也。

⑫李善注：言怨在己，若何负之？

⑬《韩子》曰：文公至河，今日：筵豆捐之，席蓐捐之，手足胼胝、面目黧黑者后之，咎犯闻之而夜哭。曰：筵豆所以食也，而君捐之。席蓐所以卧也，而君弃之。手足胼胝、面目黧黑，有劳功者也，而君后之。今臣与在后中，不胜其哀，故哭之。文公乃止。《犁诗外传》：田子方出，见老马于道，以问于御，曰：此何马也？御曰：故公家畜也，罢而不用，故出放之。田子方曰：少尽其力，而老弃其身，仁者不为也。东帛而赎之，穷士闻之，知所归心矣。魂，神也。田子久谢，故谓之魂。





○代白头吟^①

直如朱丝绳，清如玉壶冰^②。何焮宿昔意，猜恨坐相仍^③。人情贱恩旧，世议逐衰与。毫发一为瑕，邱山不可胜^④。食苗宝硕鼠，玷白信苍蝇^⑤。鳧鹄还成美，薪筭前见陵^⑥。申黜褒女进，班去赵姬昇^⑦。周王日沦惑^⑧，汉帝益嗟称。心赏犹难恃，貌恭岂易凭^⑨。古来共如此，非君独抚膺^⑩。



【注】

①《西京杂记》：司马相如将聘茂陵二女为妾，文君作《白头吟》以自绝，相如乃止。古辞《白头吟》：凄凄重凄凄，嫁娶不须啼。愿得一心人，白头不相离。

②朱丝，朱弦也。《礼记》：清庙之瑟，朱弦而疏越。《秦子》：玉壶必求其以盛，干将必求其以断。

③《方言》：猜，疑也。《尔雅》：仍，因也。

④李尤《戟铭》：山陵之祸，起于毫芒。仲长子《昌言》：事求丝毫之瑕。孙盛曰：刘琨、王浚、睚眦起于丝发，功败成于丘海。《文子》：祸福之至，难丘山无由识之矣。

⑤《诗》：硕鼠硕鼠，无食我苗。又：营营青蝇，止于丘樊。

⑥《韩诗外传》：田饶事鲁哀公而不见察，谓哀公曰：鸡有五德，君犹日





沦而食之者,以其所来近也。夫黄鹄一举千里,出君园池,食君鱼鳖,啄君稻粱,无此五者而贵之,以其所从来远也。《文子》曰:虚无因循,常后而不先。譬若积薪燎,后者处上也。《史记》汲黯谓武帝曰:陛下用群臣,如积薪,后来者居上。《苍颉篇》陵,侵也。

⑦《毛诗序》幽王取申女以为后,又得褒姒而黜申后。《汉书》:成帝初即位,班婕妤选入后宫,俄而大幸。后赵飞燕宠盛,婕妤失宠,希复进见。

⑧沦,没也。

⑨《吕氏春秋》所恃者心也,而心犹不足恃。《尚书》曰:貌曰恭。

⑩《列子》:昔人有知不死之道者,齐子欲学其道,闻言者已死,乃抚膺而退。

○吴兴黄浦亭庾中郎别^①

风起洲渚寒,云上日无辉^②。连山眇烟雾^③,
长波迥难依^④。旅雁方南过,浮客未西归^⑤。
已经江海别,复与亲眷违。奔景易有穷,离袖安可
挥。欢觞为悲酌,歌服成泣衣。温念终不渝,藻
志远存追^⑥。役人多
牵滞^⑦,顾路慚奋飞^⑧。
昧心附远翰^⑨,炯言藏
佩韦^⑩。

【注】

①庾悦字仲豫,鄱陵人,车骑从事中郎。《与地纪胜》:黄浦,一名黄蘗涧,在乌程县。

②《周易》:云上于天。

③《尚书》传:眇眇微微。《博雅》:眇,远也。

④郭象《庄子》:注:其长波之





所荡,高风之所扇。

⑤谢蕙连诗 眷眷浮客心。《诗》 谁将西归。

⑥《尚书》传 藻,水草之有文者。言其志难久远,犹可存之以待追忆。

⑦役人,自谓也。

⑧《诗》 不能奋飞。

⑨翰,毛羽也。远翰,谓远行者。

⑩《韩非子》西门豹之性急,故佩韦以自缓。庾归而鲍不得归,别时庾必有慰藉之言。故鲍云同为客而昧心送先得归者,聊用子言,以当佩韦,庶归心不至于过急也。

○赠傅都曹别^①

轻鸿戏江潭,孤雁集洲沚^②。邂逅两相亲^③,缘念共无已^④。风雨好东西^⑤,一隔顿万里。追忆棲宿时^⑥,声容满心耳。落日川渚寒,愁云绕天起^⑦。短翮不能翔,徘徊烟雾里^⑧。



【注】

①傅亮字季友,初为建威参军、桓谦中军行参军,又为刘毅抚军记室参军。

②《毛诗》笺 小曰雁,大曰鸿。《楚辞》游于江潭。曹植赋 怜孤鸿之偏特。

③《毛诗》传 邂逅,不期而会。

④《玉篇》 缘,因也。

⑤《列子》 随风东西。

⑥《禽经》 凡禽,林曰棲,水曰宿。





⑦班婕妤赋 对愁云之浮沉。

⑧轻鸿,喻傅 孤雁,自喻。短翮,谦辞也。通首比体。

○登庐山望石门

访世失隐沦^①,从山异灵士^②。明发振云冠^③,升峤远棲趾^④。高岑隔半天,长崖断千里。氛雾承星晨^⑤,潭壑洞江汜^⑥。崭绝类虎牙,崭岈象熊耳^⑦。埋冰或百年,韬树必千祀^⑧。鸡鸣清涧中,猿啸白云里。瑶波逐穴开,霞石触峰起^⑨。迴互非一形^⑩,参差悉相似。倾听凤管宾,缅望钓龙子^⑪。松桂盈膝前,如何移城市^⑫。



【注】

①《江赋》纳隐沦之列真。

②《游天台山赋》灵仙之所窟宅。言养生之士,问之世则屡失,从之山则多异也。

③《诗》明发不寐。《楚辞》冠切云之崔嵬。

④《尔雅》:山锐而高曰峤。棲趾,犹托足。任昉亦有“棲趾傍莲池”句。

⑤《礼记》氛雾冥冥。

⑥《后汉书》注 洞,通也。

⑦《集韵》崭,山尖锐貌。《荆州记》虎牙山,石壁红色,间有白文,如牙齿状。《韵会》崭岈,山锐貌。

⑧《广韵》韬,藏也。埋冰、韬树,言其深。百年、千祀,言其久。

⑨陶潜诗 落落清瑶流。张载赋 霞石剥落。





⑩木华《海赋》乖蛮隔夷，迴互万里。

⑪《列仙传》王子晋好吹笙，作凤凰鸣。又陵阳子明钓得白龙，懼，放之。后得白鱼，腹中有书，教子明服食之法。子明遂上黄山，采五石脂，沸水服之。三年，龙来迎去。

⑫言庐山亦近城市，而松桂盈前，詎可以为移也。

○拟行路难十八首(选五首)

《乐府解题》：《行路难》，备言世路艰难及离别悲伤之意，多以君不见为首。《陈武别传》武常牧羊，诸家牧竖有知歌谣者，武遂学《行路难》。则所起亦远矣。



奉君金卮之美酒，
璚瑁玉匣之雕琴，七彩
芙蓉之羽帐，九华蒲萄
之锦衾^①。红颜零落岁
将暮，寒光宛转时欲
沉。愿君裁悲且^谈思，
听我抵节行路吟^②。不
见柏梁铜雀上，宁闻古
时清吹音^③。

洛阳名工铸为金
博山^④，千斫復万镂，上
刻秦女携手仙^⑤。承君
清夜之欢娱，列置帟里明烛前。外发龙鳞之丹
彩，内含麝芬之紫烟。如今君心一朝异，对此长
叹终百年。

泻水置平地，各自东西南北流。人生亦有
命，安能行欢复坐愁。酌酒以自宽，举杯断绝歌
路难。心非木石岂无感？吞声踟躅不敢言。





愁思忽而至，跨马出北门。举头四顾望，但见松柏园，荆棘蹲蹲^⑥。中有一鸟名杜鹃，言是古时蜀帝魂。声音哀苦鸣不息，羽毛憔悴似人髡。飞走树间啄虫蚁，岂忆往日天子尊。念此死生变化非常理，中心怆恻不能言。

中庭五株桃，一株先作花。阳春妖冶二三月，从风簸荡落西家。西家思妇见悲惋，零泪沾衣抚心欢。初送我君出户时，何方淹留节迴换。床席生尘明镜垢，织腰瘦削发蓬乱。人生不得恒称意，惆怅徙倚至夜半。



【注】

①《子夜变歌》：七槃紫金柱，华白玉梁。《西京杂记》：高祖斩蛇剑，以七彩九华玉为节。闻人倓注 羽帐，以翠羽为帐也。

②抵节，犹击节也。

③陶潜诗 清吹与鸣弹。

④吕大临《考古图》：香炉像海中博山。下盘贮汤，使润气蒸香，以象海之四环。

⑤《列仙传》：萧史、弄玉，一旦夫妇同随凤飞去。

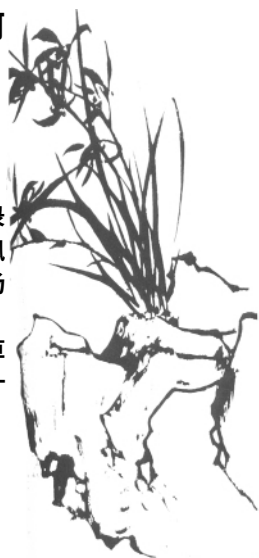
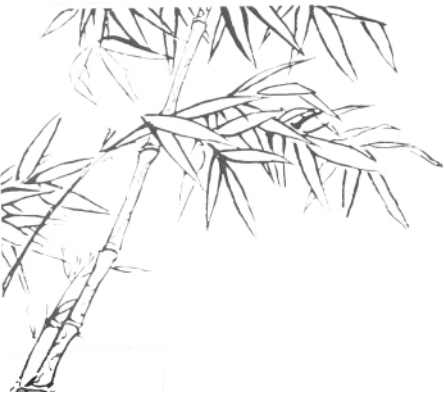




⑥《左传》注 蹲,聚也。

○代放歌行^①

蓼虫避葵藿^②,
习苦不言非。小人
自龌龊^③,安知旷士
怀?鸡鸣洛城里^④,
禁门平旦开^⑤。冠
盖纵横至^⑥,车骑四
方来。素带曳长
飙^⑦,华缨结远埃。日中安能止?钟鸣犹未归^⑧。
夷世不可逢^⑨,贤君信爱才。明虑自天断^⑩,不受
外嫌猜^⑪。一言分圭爵^⑫,片善辞草莱。岂伊白
璧赐^⑬,将起黄金台。今君有何
疾^⑭?临路独迟回?



【注】

①“放歌行”,乐府相和歌名,李善注引歌录说,汉乐府孤子生行的古辞就叫放歌行。本篇讽刺小人得志而豪杰之士不为人所理解的官场社会。

②“蓼虫”,生在蓼上的虫。“蓼”,一年生草本植物,种类不一,有一种叫泽蓼,又名辣蓼,叶味辛辣。“葵”、“藿”都是可食的甜草。

③“龌龊”,形容胸襟狭隘。

④“洛城”,指洛阳,这里泛指京城。

⑤“禁门”,宫门。“平旦”,天刚亮。

⑥“冠盖”,冠冕和车盖,借指上朝的贵官们。

⑦“素带”二句 形容官场中终日奔走,风尘仆仆的情景。“素带”,古





代大夫用的衣带。“曳”，飘动的样子。“飙”，音 biāo，暴风。“华纓”，系结冠冕的彩色丝绦。“结远埃”，蒙上了远途的尘埃。

⑧“钟鸣”，指深夜戒严以后。

文选李善注引崔实政论：“（汉元帝）永宁诏曰：‘钟鸣漏尽，洛阳中不得有行人。’”

⑨“夷世”，太平盛世。自此以下都是拟官场中的庸俗口吻。

⑩“自天断”，出自天子的判断。

⑪“不受”句：是说不受外人嫌疑贤才的影响。

⑫“一言”二句：是说臣子只要对朝政有一言之益，就封以爵位，士人有片善之处，便徵召为官，使之脱离草野。“珪”，上圆下方的玉，古以为封爵的符信。“草莱”，草野。

⑬“岂伊”二句：“岂伊”，岂但。“伊”，语辞。“白璧赐”，史记平原君虞卿列传说，虞卿去说赵孝成王，一见便赐给黄金百镒，白璧一双。“起”，筑起。“黄金台”，战国策燕策说，燕昭王败于秦国，要徵求天下贤才，就先筑宫师事郭隗，以广招揽。后世敷衍其事，筑宫改成筑黄金台，据说故址在今河北省易县东南。这里用此二事表示天子的礼贤爱才。

⑭“今君”二句，是官场中人问旷士的话。

○代结客少年场行^①

骢马金络头^②，锦带佩吴钩^③。失意杯酒间，白刃起相仇。追兵一旦至^④，负剑远行游。去乡三十载，复得还旧丘^⑤。升高临四关^⑥，表里望皇州^⑦。九涂平若





水^⑧，双阙似云浮^⑨。
扶宫罗将相^⑩，夹道列
王侯。日中市朝满^⑪，
车马若川流。击钟陈
鼎食^⑫，方驾自相求。
今我独何为？埴怀
百忧^⑬！



【注】

①“结客少年场行”，乐府杂曲歌名。本篇拟乐府歌辞，咏欢少年任侠的英雄行径与当时统治势力的社会格格不入，写出了仿佛两个世界。

②“骅马”，黑色骏马。

③“钩”，古时兵器，似剑而曲，以吴地所产为最好。

④“追兵”，指追捕的兵。

⑤“旧丘”，故乡旧里。“丘”，居里。

⑥“临”，俯望。“四关”，李善注引陆机洛阳记：“洛阳有四关：东为成_皇，南伊阙，北孟津，西函谷。”

⑦“表里”，内外。“皇州”，京畿地区。

⑧“涂”，同“途”。古制，都城中有纵横大路九条。“九涂”，即指京城的大路。

⑨“双阙”，宫门前的两座望楼。

⑩“扶宫”，指宫的四旁。“罗将相”，罗列着将相第宅。

⑪“市朝”，市集，指京城的市街。“满”，挤满。

⑫“击钟”二句：是说权贵之家正在进餐，而营求之士则忙于交往干谒。古时贵族家，列鼎而食，食则击钟。“方驾”，并车而行，形容车马拥挤。

⑬“埴”，穷困不遇。



○代出自蓟北门行^①

羽檄起边亭^②，烽火入咸阳^③。徵骑屯广武^④，分兵救朔方^⑤。
 严秋筋竿劲^⑥，虏阵精且强^⑦。天子按剑怒，使者遥相望^⑧。雁行缘石径^⑨，鱼贯度飞梁^⑩。
 箫鼓流汉思^⑪，旌甲被胡霜。疾风冲塞起，沙砾自飘扬。马毛缩如猬^⑫，角弓不可张。
 时危见臣节，世乱识忠良。投躯报明主，身死为国殇^⑬。



【注】

①出自蓟北门行，乐府杂曲歌名。本篇拟乐府旧题，写爱国的壮志。

②“羽檄”，古代的紧急军事公文。“羽”是公文上加插的紧急标记。“亭”，哨亭。

③“烽火”，古代边警的信号。“咸阳”，秦都城，故址在今陕西省咸阳县东。这里泛指京城。

④“骑”，音 jì，骑兵。“广武”，今山西省代县西。

⑤“朔方”，郡名，治所在今内蒙古自治区伊盟西北部。

⑥“筋”，指弓。“竿”，指箭。





- ⑦“彊”，同“强”。
- ⑧“遥相望”，形容使者来回不绝地传达诏令。
- ⑨“雁行”，形容军士沿石径前进，像一字的雁行。
- ⑩“鱼贯”，形容队伍依次渡过桥梁，如同游鱼前后旧贯。“飞梁”，飞跨深险的桥梁。
- ⑪“流”，传达出。“汉思”，汉民族的情思。
- ⑫“缩”，因天寒而蜷缩。“蜋”，刺蜋。
- ⑬“国殇”，为国出牺牲。楚辞九歌中有国殇一篇是追悼阵亡战士的。

○拟 古(八首选二)

其 三^①

幽并重骑射^②，少年好驰逐。毡带佩双鞬^③。象弧插彫服^④。兽肥春草短，飞鞚越平陆^⑤。朝游雁门上^⑥，暮还楼烦宿^⑦。石梁有余劲^⑧，凭雀无全目^⑨。汉虏方未和，边城屡翻覆。留我一白羽^⑩，将以分虎竹。



【注】

- ①本篇借幽并少年游侠寄托作者 报国立功的理想。
- ②“幽”，幽州，今河北北部。“并”，并州，今山西一带。幽，并古多游侠健儿。
- ③“鞬”，马上放弓箭的器具。
- ④“象弧”，象牙装饰的弓。“彫服”，彩绘的箭囊。
- ⑤“鞚”，马勒。“飞鞚”，等于说飞马。





⑥“雁门”，关隘名，在今山西省代县北，雁门山上。

⑦“楼烦”，今山西朔县东，也是古边塞要地。

⑧“石梁”句：形容弓硬箭利。李善注引阚子说，有位工人给宋景公制弓，九年而成，因为用尽了精力，弓成三天之后就死去了。宋景公用这张弓试射，箭射到很远很远的地方，余力还插进石梁。

⑨“凭雀”句：形容箭术极精。李善注引帝王世纪说，后羿会为人射雀，要射左目而误中右目，后羿以为终身羞愧。可见后羿箭术之精。

⑩“留我”二句：“白羽”，指箭。“虎、竹”，指铜虎符与竹使符，符分两半，右符留朝廷，左符给郡守或主将。虎符发兵，竹符遣使。这二句是说将从军立功，负起镇守边疆的大任。

其 六^①

束薪幽篁里^②，刈黍寒涧阴^③。朔风伤我肌^④，号鸟凭思心^⑤。岁暮井赋讫^⑥，程课相追寻^⑦。田租送函谷^⑧，兽藁输上林^⑨。河渭冰未开^⑩，关陇雪正深^⑪。笞击官有^⑫，呵辱吏见侵。不谓乘轩意^⑬，伏枥还至今。



【注】

①本篇写自己出身寒素，虽有大志，无由得申。

②“束薪”，捆柴。“幽篁”，幽暗的竹林。

③“刈黍”，收割谷物。

④“朔风”，北风。

⑤“号鸟”，鸣声悲凉的鸟。“思心”，充满愁思的心。

⑥“井赋”，田赋。先秦时有井田制，划地成“井”字九块，给九夫耕种，各交赋税，所以叫“井赋”，“讫”，完毕。





- ⑦“程课”，限期的征调。“相追寻”，相跟着来催促。
- ⑧“函谷”，关名，秦置，今河南省灵宝县西南。汉徙今新安县。
- ⑨“兽藁”，喂兽的_稀草。“上林”，苑名，秦置，汉武帝扩大为养兽以供射猎取乐的地方。故址在今陕西省长安县西。
- ⑩“河”，黄河。“渭”，渭水。
- ⑪“关”，指函谷关。“陇”，指陇山。
- ⑫“笞”，音 chī，用杖拷打犯人。
- ⑬“不谓”二句意思是说，早年出仕之志，直到如今尚未实现。“不谓”，想不到。“乘轩”，做官的意思。“伏枥”，用曹操龟虽寿“老骥伏枥，志在千里”的意思。

○赠傅都曹别^①

轻鸿戏江潭^②，
孤雁集洲沚^③。邂逅两相亲^④，缘念共无已^⑤。风雨好东西^⑥，一隔顿万里^⑦。
追忆淒宿时，声容满心耳。落日川渚寒，愁云绕天起。短翮不能翔^⑧，徘徊烟雾里。



【注】

- ①“都曹”，官名，刘宋时都官尚书属下有都官、水部、库部、功部四曹，都可称都曹。“傅都曹”，未详。本篇通首以鸿雁比朋友。
- ②“轻鸿”，喻傅。“轻”，轻快高举的意思。“潭”，通“浔”，水边。
- ③“孤雁”，喻自己。“集”，停在。“沚”，小洲。
- ④“邂逅”，音 xiè hòu，意外的相遇。
- ⑤“缘念”，因此而生的思念，即留恋的意思。“缘”，循。“已”，止。
- ⑥“风雨”句是说风雨偏好东吹西打，也就是说他们遭到风雨吹打而离散了。“好”，音 hào，喜好。
- ⑦“顿”，顿时。





⑧“短翮”二句 意思是说自己无所成就,还不知前途如何。“翮”,翎管,这里指翅膀。

○拟行路难^① (十八首选四)

其 一^②

奉君金巵之美酒^③,玳瑁玉匣之雕琴^④,七彩芙蓉之羽帐^⑤,九华蒲萄之锦衾。红颜零落岁将暮^⑥,寒光宛转时欲沈。愿君裁悲且减思^⑦,听我抵节行路吟^⑧。不见柏梁铜雀上^⑨,宁闻古时清吹音!



古典文学基本解读

【注】

①“行路难”,乐府杂歌谣曲名。鲍照拟行路难共十八首,一说十九首,从第一首序诗与最后一首说“对酒叙长篇”看来,这十八首当是一组诗。

②本篇是第一首,具有序曲的性质,写时光易逝,徒悲无益,不如且听人生不平的高歌。

③“君”,泛指。“巵”,音 zhī,酒器。

④“玳瑁”,即“玳瑁”,龟类,生海中,甲可作装饰品。

⑤“七彩芙蓉”,以及下句的“九华蒲萄”,都是指绣饰的花纹。“蒲萄”,即“葡萄”。

⑥“红颜”句 用楚辞离骚“惟草木之零落兮、恐美人之迟暮”的意思。

⑦“裁”,减。“思”,指忧思。

⑧“抵节”,敲手鼓以为节拍。“抵”,音 zhī。“行路吟”,唱行路难。





⑨“不见”二句：“柏梁”，汉武帝在元鼎二年（前115）筑柏梁台。“铜雀”，曹操在建安十五年（210）筑铜雀台。都是歌咏宴乐之所。“宁”，岂能。“清吹”，清美高尚的歌吹。“吹”，音 chùi。这二句是说，从前著句的帝王行乐地方，现在也成为荒台，听不见豪华的歌吹之声了。意思是说且听我这俗野的路人之歌吧。

其 三^①

璇闺玉墀上椒阁^②，
文窗绣户垂绮幕。中有一人字金兰，
被服纤罗蕴芳藿^③。春燕差池风散梅^④，
开帟对景弄春爵^⑤。含歌揽涕恒抱愁^⑥，
人生几时得为乐！宁作野中之双凫^⑦，
不愿云间之别鹤。



【注】

- ①本篇写门第社会中一些妇女的幽怨，颇似后来的宫怨诗。
②“璇”，同“璇”，一种玉石。“璇闺”，以璇玉为饰的闺房。“墀”，阶上之地。“椒阁”，以香椒涂墙的楼阁。
③“蕴”，藏。“藿”，藿香，香草名。“蕴”芳藿”，似指身上带有香囊。“蕴”，一作“采”。
④“差池”，一作“参差”，不齐。
⑤“爵”，同“雀”。“弄春雀”，赏玩春鸟。
⑥“含歌”句：意思是说，心有悲伤，所以对春景欲歌而流涕。
⑦“宁作”二句：意思是说，宁肯贫贱双棲，不愿富贵独宿。“凫”，野鸭。“别鹤”失偶的鹤。古以为鹤是贵禽，凫为贱鸟。

其 四^①

泻水置平地^②，各自东西南北流。人生亦有





命，安能行欢复坐愁！
酌酒以自宽，举杯断
绝歌路难^③。心非木
石岂无感？吞声踟躅
不敢言^④。



【注】

①本篇写不敢明言的一段激愤与痛苦。

②“泻水”四句：用泻水漫流比喻人生各自有命，想借此从无可奈何的痛苦中解脱出来。

③“举杯”句：是说举杯消愁以断绝难言之情，但是“举杯消愁愁更愁”，只好唱着这不平的行路难之歌。

④“吞声”，隐忍的意思。杜甫前出塞：“弃绝父母恩，吞声行负戈。”“弃绝”，也即“断绝”的意思，“踟躅”，犹豫不前。

其 六^①

对案不能食^②，拔
剑击柱长欢息。丈夫
生世会几时，安能蹀
躞垂羽翼^③？弃置罢
官去，还家自休息。
朝出与亲辞，暮还在
亲侧。弄儿床前戏，
看妇机中织。自古圣
贤尽贫贱，何况我辈
孤且直^④！





【注】

- ①本篇写有志之士与现实社会的深望矛盾。
②“案”，古时进食用的小几，形如有脚的托盘。
③“蹠蹠”，音 dié xiè，小步行走。
④“孤”，指族寒势孤。

○代春日行^①

献岁发^②，吾将行^③。春山茂，春日明。园中
鸟，多嘉声。梅始发，
柳始青。泛舟舳^④，齐
櫂^⑤。奏采菱^⑥，歌
鹿鸣^⑦。微风起，微波
生。弦‘亦发，酒亦
倾。入莲池，折桂枝。
芳袖动，芬叶披。两
相思，两不知。



【注】

- ①“春日行”，乐府杂曲歌名。
②“献岁”，一年的开始。楚辞招魂：“献岁发春兮汨吾南征。”王逸注：“言岁始来进，春气奋扬。”
③“吾将行”，我将出游。
④“舟舳”，泛指大船。“舳”，音 lú，船头。
⑤“櫂”，音 zhào，一种似桨的划船工具。“櫂”，起。
⑥“采菱”，曲名。
⑦“鹿鸣”，诗经小雅篇名，是宴乐的诗。





陆 凯

陆凯(生卒不详),字智君,南朝宋代文学家。为人谨慎,稳重好学,曾任太子庶事,给事黄门侍郎、正平太守等职,有“良事”之称。他的诗歌仅有这一首传世。



○赠范晔诗

折花逢驿使^①,寄与陇头人^②。江南无所有,聊赠一枝春^③。

【说明】这是一首赠友以表达深厚情谊的诗。范晔,字蔚宗,是《后汉书》的作者。据《荆州记》载,陆凯与范晔交情很好,自江南寄了一枝梅花到长安范晔,并附上这首诗。虽然短短四句,却用巧妙优雅的构思表达了友谊和怀念,写得清新可爱,很像唐人的绝句。

【注】

- ①驿使 古时传递书信、文件的使者。驿(益 yì) 传递文书的中转站。
②陇头人 陇山人。陇山在今陕西省陇县,因长安也在陕西,故称“陇头人”。
③聊 聊且,姑且。

谢 朓

谢朓(464—499),字玄晖,南朝齐代文学家。陈郡阳夏(今河南太康附近)人,出身贵族,曾做过宣城太守等官职,所以后人又称他为谢宣城。齐东昏侯永元元年(499),江祐等人策划搞政变,另立始安王萧遥光为帝。萧遥光想拉拢谢朓,朓不从,





被收入狱,同年死于狱中,年仅三十六年。谢_朓与谢灵运同族,又都长于山水诗,故后人有“大谢(灵运)”“小谢(_朓)”之称。他的山水诗寓情深远,清新秀丽,完全摆脱了魏晋玄言诗风的影响,且诗中佳句迭出,深为当时人民所喜爱。梁武帝说:“三天不诵读谢_朓的诗,就觉得口发臭。”唐代大诗人李白也很推崇谢_朓。

○王 孙 游

绿草蔓如丝^①,杂树红英发^②。无论君不归^③,君归芳已歇^④。

【注】

①蔓 蔓延。

②英 花。发 开放。

③无论:别提,莫说。君:丈夫。

④歇:尽。这两句说:别说你现在还不能回来,纵使能回来,春花也早该谢了。

【评】 这首诗借用乐府古题,描写妇女怀念远方的亲人。王孙本指贵族公子,这里借指丈夫。诗题由《楚辞·招隐士》“王孙游兮不归,春草生兮萋萋”句引出,情调幽远,用词警策,已被具唐人闺怨诗的风格。



○暂使下都夜发新林 至京邑赠西府同僚

大江流日夜^①,客心悲未央^②。徒念关山近^③,终知返路长^④。秋河曙耿耿^⑤,寒渚夜苍





苍^⑥。引领见京室^⑦，宫雉正相望^⑧。金波丽鹄^⑨，玉绳低建章^⑩。驱车鼎门外^⑪，思见昭丘阳^⑫。驰晖不可接，何况隔两乡^⑬？风云有鸟路^⑭，江汉限无梁^⑮。

常恐鹰隼击^⑯，时菊委严霜^⑰。寄言爵；罗者^⑱，寥廓已高翔^⑲。



【注】

- ①大江 长江。
 ②未央 未已，未完。
 ③陡 平白地。关山 指行旅途程。近 距京邑近。
 ④长 远，距西府远。这两句说 行程虽日益接近京邑，但是返回西府却更远了。
 ⑤秋河 秋夜的银河。耿耿：明亮。
 ⑥渚（主 zh） 冰中小洲。苍苍 深青色。
 ⑦引领：伸长脖子远望。京室 指京城。
 ⑧宫雉 宫墙。
 ⑨金波 月光。鹄（支 zh） 鹄：汉代宫观名。
 ⑩玉绳：天空星座名。建章：汉武帝所建的建章宫。这两句说：月帝的金波使鹄宫显得艳丽，玉绳星低垂在建章宫下，增添了它的雄伟。鹄宫、建章都是用来借指齐朝宫廷的。





⑪鼎门 指建康城的南门。

⑫昭丘楚昭王墓,在荆州。昭王喜欢贤能的人,这里用他暗比在荆州的萧子隆。阳:日。这两句说:自己的车子虽已驻停在京都门外,心里却仍旧怀念着荆州。

⑬驰晖:飞驰的太阳。这两句说:飞驰的太阳虽在眼前尚不能接近,何况人隔两乡,又怎能如昔日样的交往呢?

⑭风云句 意谓天空中的鸟往返飞翔,好像有路可通。

⑮江汉:长江、汉水。这句说:江汉浩茫,由于没有桥梁,使我不能回去。

⑯鹰、隼(准 zhǔn) 都是猛禽,比喻凶残的人。

⑰委 枯萎。这两句说 时常害怕奸邪小人的谗害,就像小鸟怕鹰隼,秋菊怕严霜一样。

⑱罟(郁 yù):小网。罟罗者:张网捕鸟的人。

⑲寥廓:宽广的天空。末两句以鸟儿自比,宽慰地向谗害者说:我已经远走高飞了,看你们还能把我怎么样。

【评】谢朓曾在荆州随王府(西府)充任文学(官名)的职务,受到随王萧子隆的赏识,却遭到长史王秀之的嫉妒谗害。为了避祸,谢朓不得不暂时离开荆州,在回京都南京途中,写了这首寄赠西府同僚的诗。诗中倾吐了对故旧僚友的怀念,流露出惧怕谗谤的忧心,暗示自己暂时回到京都以求得全身避祸的苦衷。下都,即回到京都的意思。新林,在今南京西南。





○之宣城郡出新林浦向板桥

江路西南永^①，归流东北骛^②。天际识归舟^③，云中辨江树^④。
 旅思倦摇摇^⑤，孤游昔已屡^⑥。既欢怀禄情^⑦，复协沧洲趣^⑧。
 嚣尘自兹隔^⑨，赏心于此遇^⑩。虽无玄豹姿，终隐南山雾^⑪。



【注】

①江路：即水路。永：长。宣城在京邑西南，作者乘船逆江而上，故说“江路西南永”。

②这句意思是说：因西南行是逆水而走，江水实际上是东北流归大海。骛（wù）：奔驰。

③天际：天边，归舟：指驶向京都的船。

④江树：京都江岸的树影。这两句说：离开京都，越行越远，仍在船上伫立眺望，一派依依不舍之情。

⑤摇摇：形容忧思无所依附的情状。

⑥屡：屡次。这两句说：旅途疲倦，让人神思恍惚，又一次尝到了孤游的滋味。

⑦怀禄情：做官的愿望。

⑧协：迎合。沧洲：水边僻远的地方，指隐居之地。趣：趣味。这两句





说 到宣城那样僻远的地方做官,既满足了“怀禄”的心愿,又投合了到江滨幽居的志趣。

⑨器(消 xi o) 喧嚣。器尘指烦乱的都市事务。兹 此。

⑩赏心 心里高兴的事。遇 际遇。

⑪玄豹 赤黑色的豹。姿 姿质。《列女传》有一个故事说:答子治理陶国三年,自己家比原来富了三倍,名声很不好。五年后,他退休回家,从车百乘,宗族里的人杀牛相贺,十分热闹。只有他的妻子独自抱子哭泣,答子的母亲见了很不高兴,问她说:“你怎么这样不吉利啊?”她回答说:“我听说南山的玄豹,在雾雨中七天不下山,为的是使它的皮毛光泽而起花纹。现在他治陶国,家富国贫,君王不尊敬他,人民不爱戴他,这是败亡的征兆啊!”过了一年,答子全家果然都被强盗杀了。这两句借这个故事说:自己虽没有玄豹那样的姿质,到宣城就像玄豹样的隐于云雾之中,大概可以免祸了吧!

【评】 这首诗写于谢朓赴任宣城的途中。“之”是去或到的意思。宣城郡在今安徽宣城县。从诗题中我们知道,这首诗是作者离开京邑城郊的新林浦,走向板桥镇(在今南京市南四十里)时写的。诗的开始写了对京都的依恋,不忍骤然离去;次写江中所见的开阔迷茫的景象;最后以离开京城是非之地,可以避祸全身的思想自慰。诗中最难得的是对南京城外水路风光的

描绘。如“天际识归舟,云中辨江树”等句,气象开阔,清新秀逸,艺术地再现了大自然的美景。



○晚登三山还望京邑

灞浐望长安^①, 河阳视京县^②。白日丽飞甍^③, 参差皆可见^④。余霞散成绮^⑤, 澄江静如练^⑥。喧鸟覆春





洲^⑦，杂英满芳甸^⑧。
去矣方滞淫^⑨，怀哉罢
欢宴^⑩。佳期怅何
许^⑪，泪下如流霰^⑫。
有情知望乡，谁能
不变^⑬？

【注】

①灞：灞水，流经长安城东。
浹（侯 sì）：水边。

②河阳：故城在今河南孟县西。京县：指洛阳。这两句都是从前人诗句中变化出来，描写从长安、洛阳的近郊回望京城的情景，以比作者回望南京的感受。

③白日：太阳。薨（萌 méng）：承瓦的屋栋，古诗中常借指屋脊。飞：高起如飞，形容屋脊的高耸。

④参差（c n c）：高下不齐的样子。

⑤绮：有文彩的丝织品。

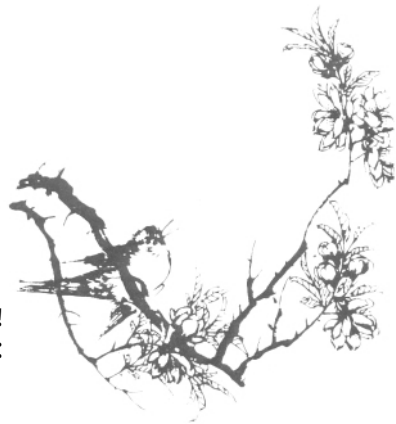
⑥澄江：清澈的江水。练：白色丝绢。

⑦覆：遮盖。这句说：春汛来时，喧闹的鸟儿多得遮蔽了沙洲。

⑧杂英：各种花卉。芳甸：长满芳草的郊野。

⑨矣：语助词。去矣：去吧！方将：滞留不进。这句说：就将离开京邑，但不忍即行，欲行又止。

⑩怀哉：怀念啊。哉是感叹词。这句说：已经结束的旧日的欢宴是多么叫人留恋啊。





⑪佳期 还乡的好日子。怅(唱 chàng) 烦恼着。何许 在哪里。

⑫霰(线 xiàn) 小雪雹。

⑬缜(诊 zhěn) 又作“鬣”,黑色的头发。这两句说:人对故乡总是有情的,久客异乡,谁能不为此而白了头呢?

【评】这是一首著名的写景诗。诗人登上小山遥望京都,看到了十分美好的山水景物,触发了思乡的情感。诗中如“余霞散成绮,澄江静如练”这样的句子,意境新鲜,对仗工整,浑然天成,向来受到人们的喜爱。三山在今南京市板桥镇西南江边,周围三四里,上有三峰,俗称三山矶。还望,即回头观望之意。



○酬王晋安^①

稍稍枝早劲^②,涂
涂露晚晞^③。南中荣
橘柚,宁知鸿雁飞^④。
拂雾朝清阁,日旰坐
彤闱^⑤。怅望一途阻,
参差百卢依^⑥。春草
秋更绿,公子未西归^⑦。谁能久京洛,缁尘染
素衣^⑧。

【注】

①王晋安,德元,王隐《晋书》曰:晋安郡,太康三年置,即今之泉州也。

②《尔雅》稍稍,擢也。郭璞注:谓木无枝柯,稍稍擢长而杀也。

③《楚辞》:白露纷以涂涂。王逸注:涂涂,厚貌。晞,乾也。

④鸿雁南棲衡阳,不至晋安之境,故曰宁知。

⑤《左传》赵鞅曰:日旰矣。《说文》旰,日晚也。





⑥《易》：一致而百虑。

⑦李善注：言春草萋萋，故王孙乐之而不反。今春草秋而更绿，公子尚未西归。《楚辞》：王孙游兮不归，春草生兮萋萋。《诗》：谁念西师。

⑧陆机《为顾产先赠妇》诗曰：京洛多风尘，素衣化为缁。



○观 朝 雨

朔风吹飞雨^①，萧条江上来。既洒百常观，复集九成台^②。空濛如薄雾，散漫似轻埃^③。平明振衣坐^④，重门犹未开。耳目暂无扰，怀古信悠哉。战翼希骧首，乘流畏曝鳃^⑤。动息无兼遂，歧路多徘徊^⑥。方同战胜者，去翦北山莱^⑦。



【注】

①张协《杂诗》：飞雨洒朝兰。

②张景阳《七命》：表以百常之阙。《西京赋》：劲百常而茎擢。薛综曰：台名了。《尔雅》：观谓之阙。《吕氏春秋》：有娥氏有二佚女，为之九成之台，饮食必以鼓。

③谢惠连《雪赋》：散漫交错，氛氲萧索。

④《新序》：老古振衣而起。

⑤成公绥《慰情赋》：惟潜龙之勿用，战鳞翼以匿影。邹阳《上书吴王》：蛟龙骧首奋翼，则浮云出流。《三秦记》：河津，一名龙门。江海大鱼薄集龙门下，上则为龙，不得上，曝鳃于水次。

⑥李善注：动息，犹出处，言出处之情有疑，譬临歧路而多惑也。

⑦李善注：言隐胜仕也。方，犹将也。《韩子》：子夏曰：吾入见先王之





义则荣之,出见富贵又荣之。二者战于胸臆,故瞿也。今见先王之义战胜,故瞿也。《毛诗》:南山有台,北山有莱。毛萁曰:莱,草也。

○晚登三山还望京邑^①

霸浹望长安,河阳视京县^②。白日丽飞甍,参差皆可见^③。余霞散成绮,澄江静如练^④。喧鸟覆春洲,杂英满芳甸。去矣方滞淫,怀哉罢欢宴^⑤。佳期怅何许,泪下如流霰^⑥。有情知望乡,谁能缱不变^⑦。



【注】

①山谦之《丹阳记》:江宁县北十二里滨江有三山相接,即名为三山,旧时津济道也。

②王粲《七哀诗》:南登霸陵岸,迴首望长安。潘岳《河阳县作》:引领望京室,南路在伐柯。

③《吴都赋》:列馆参差。

④《说文》:绮,文缯也。澄,清也。练,冻缯也。盖帛之白者。

⑤王粲《七哀诗》:何为久滞淫。《毛诗》:怀哉,怀哉,曷月予旋归哉。

⑥《楚辞》:与佳人期兮夕张。





又，涕淫淫而若霰。

⑦卢谔《与刘琨诗》：苟日有情，孰能不怀。古诗：还顾望旧乡。张载《七哀诗》：忧来令发白。毛茛《诗》：鬢，黑发也。鬢与鬢同。

○宣城郡内登望

借问下车日，匪直望舒圆^①。寒城一以眺，平楚正苍然^②。山积陵阳阻，溪流春谷泉^③。威纡距遥甸，巉岳带远天^④。切切阴风暮^⑤，桑柘起寒烟^⑥。怅望心已极，恹恹魂屡迁^⑦。结发倦为旅^⑧，平生早事边。谁规鼎食盛，宁要狐白鲜^⑨。方弃汝南诺，言税辽东田^⑩。



【注】

①张协《杂诗》：下车如昨日，望舒四五圆。

②说文：楚，业木。郑玄《诗笺》：蒹葭在众草之中，苍苍然也。

③沈约《宋书》：宣太康中分丹阳立。陵阳子明得仙于广阳县山。《汉书》：丹阳郡有春谷县。《水经注》：江连春谷县，北又合春谷水。

④威纡，威夷纡余，流长之貌。孔安国《尚书传》：距，至也。《广雅》：巉岳，高也。

⑤《家语》：闵子騫三年之丧毕，见于夫子，援琴而弦，切切而哀作。梁元帝《纂要》：冬风曰阴风。





- ⑥ 颜延之《应诏观北湖田收诗》 阳陆转精气,阴谷曳寒烟。
 ⑦ 蔡邕诗 暮宿怅望。《楚辞》 招恫恍而永怀。
 ⑧ 《汉书》 霍光结发内侍。
 ⑨ 《家语》 子路南游于楚,列鼎而食。《晏子春秋》 景公被狐白之裘,坐于堂侧。
 ⑩ 《续汉书》 时人谣曰 汝南太守范孟博,南阳宗资主画诺。《魏志》:管宁闻公孙度令行海外,遂至于辽东。皇甫谧《高士传》:人或牛暴宁田者,宁为牵牛著凉处,自饮食也。

○新治北窗和何从事

国小暇日多,民淳
 纷务屏。辟牖期清
 旷^①,开廉候风景。泱
 泱日照溪^②,团团云去
 岭。岵峣兰橈峻^③,骈
 阗石路整^④。池北树
 如浮,竹外山犹影。自
 来弥弦望,及君临箕
 颖^⑤。清文蔚且咏,微
 言超已领^⑥。不见城壕侧^⑦,思君朝夕顷。迴舟
 方在辰^⑧,何以慰延颈。



【注】

- ① 谢灵运赋 期清旷于山川。
 ② 《毛诗》 瞻彼洛矣,惟水泱泱。
 ③ 张协赋 高楼特起,竦峙岵峣。《楚辞》 桂橈兮兰棹。注 以木兰为橈也。
 ④ 骈,并也。《说文》 阗,盛也。
 ⑤ 《高士传》 许由遁耕于中岳颖水之阳,箕山之下。





⑥王僧孺书 摘绮縠之清文，其文蔚也。《汉书》：仲尼没而微言绝。

⑦城壕 城下池也。

⑧陶渊明诗：目送迴舟远。辰，时也。

○与江水曹至滨干戏

山中上芳月，故人清樽赏。远山翠百重，迴流映千丈。花枝聚如雪，芜丝散犹纲。别后能相思，何嗟异封壤。



○游东田^①

戚戚苦无惊^②，携手共行乐。寻云陟累榭^③，随山望菌阁^④。远树暖仟仟^⑤，生烟纷漠漠。鱼戏新荷动，鸟散馀花落。不对芳春酒，还望青山郭^⑥。

【注】

① 有庄在鍾山东，游还作。

②《汉书》：广陵王胥歌曰：出入无惊为乐亟。韦昭曰：惊，乐也。魏文帝《折杨柳行》：端坐苦无惊，驾游博望山。

③羊祜《请伐吴表》：高山寻云霓。《楚辞》：憎台累榭临高山。王逸曰：憎、累，皆重也。

④《楚辞》：菌阁兮蕙楼。

⑤广雅：芊芊，盛也。仟与芊同。

⑥李善注：言野外昭旷，取乐非一，若不对兹春酒，还则望彼青山。魏武帝《短歌行》：对酒当歌。





○离 夜

王绳隐高树，斜汉耿憎台^①。离堂华烛尽^②，别幌清琴哀。翻潮尚知限，客思眇难裁^③。山川不可梦，况及故人杯。



【注】

①谢庄《月赋》：于时斜汉左界。

②班固《西都赋》：精曜华烛。

③《后汉收·黄瓊传论》：荣路既广，舛望难裁。

□孔 稚 圭

孔稚圭(447—501)字德璋，南朝齐代文学家。会稽山阴(今浙江绍兴市)人。少年时博览群书，能作文，有才名，曾任南康太守、太子詹事等职务。据史书记载，他性爱山水，不喜俗务，居住地方喜欢垒山引水，门庭里草长了也不修剪。他的诗传流下来的只有四首。



○游太平山

石险天貌分^①，林交日容缺^②，阴涧落春荣^③，寒岩留



夏雪^④。

【注】

①石险：石壁高险。这句说：险峻的石崖似乎把天分隔开了。

②林交：林木交错。日容：日光。

③阴涧：两山之间幽暗的溪流。荣：花。这句说：涧底阴冷，春花在此也应凋零。

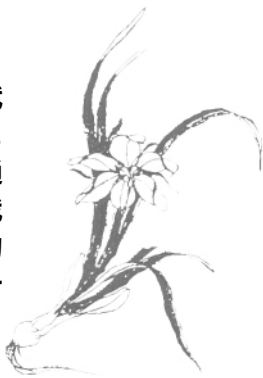
④寒岩句：山崖酷寒，夏天还堆积着残雪。

【评】这是一首写景

诗，简短四句写出了太平山的幽深奇险，富于艺术的概括力。太平山在今浙江绍兴市东南七十八里。

□沈约

沈约（441—513），字休文，南朝梁代文学家。吴兴武康（今浙江武康县）人，出身贵族家庭，少年孤贫，发奋读书，博通典籍，在宋、齐、梁三朝都做过官。他是我国第一个将声律理论用到诗歌创作中的人，首创“四声八病”之说。他的诗歌十分讲求声韵、对仗，是后代律诗的先驱。



○别范安成

生平少年日^①，分手易前期^②。及尔同衰暮^③，非复别离时^④。勿言一尊酒^⑤，明日难重持^⑥。梦中不识路，何以慰相思^⑦？





【注】

①少年日 年轻时代。

②易：容易。前期：再会之期。这两句说：一个人在年轻时候，往往把分别以后的再次重逢看得过分容易。

③尔：你。及尔：我与你。衰暮：衰老，暮年。

④非复：不再。这句说：现在彼此都是衰暮之年，已经经不起再次离别了。

⑤尊：古代酒器。

⑥重持：重持酒尊。这两句意思说：不要嫌弃饯别的这一尊薄酒，到了明天，也许就不再有共饮的机会了。

⑦《韩非子》内有一个故事说，张敏想念他的她友，常在梦中寻访，但都因为中途迷路而回。这两句借用这个典故说：我也如张敏一样，想于梦中寻你，而又不识路径，用什么来慰藉我的相思呢？

【评】 范安成即范岫（袖 xiù），因他做过安成内史，故称范安成。他是沈约的朋友。这首诗写对朋友的深情惜别和别后的思念。

江淹

江淹（444—505）字文通，南朝梁代文学家。济阳考城（今河南兰考县）人。出身孤贫。据说他六岁就能作诗，在宋、齐、梁三朝都做过官，后来被封为醴陵侯，官至金紫光禄大夫。江淹的诗意境情幽深，望画形象精工细致，善于摹拟，但缺乏创造。

望荆山

奉义至江汉^①，始知楚塞长^②。南关绕桐





柏^③，西岳出鲁阳^④。寒
郊无留影^⑤，秋日悬清
光^⑥。悲风绕重林，云
霞肃川涨^⑦。岁宴君如
何^⑧？零泪沾衣裳。玉
柱空掩露^⑨，金尊坐含
霜^⑩。一闻《苦寒》奏，
再使《艳歌》伤^⑪。



【注】

①奉义 慕于义气。一本作“奉诏”。江汉 指长江和汉水。这句说：自己到荆州是因为仰慕刘景素的义气。

②楚 江汉流域春秋时是楚国的地域，因以楚来称呼它。塞 楚地的关塞。

③南关 南方的关塞，即指上句的“楚塞”。桐柏：山名，在今湖北、河南之间。

④西岳 这里指鲁阳山，在今河南省鲁山县。

⑤寒郊 寒冷的郊外。留影 树影。

⑥清光 秋天不温暖的阳光。

⑦肃 肃条，清寒。川涨 指秋水泛涨。

⑧岁宴 岁晚，一年要完了。君 作者自称。

⑨玉柱：琴上的弦柱，这里泛指弹琴。掩露：含着露水。

⑩尊 古代酒器。“金樽”泛指酒杯。这两句用弦琴掩露，酒杯含霜，衬托荆山秋色的悲凉。

⑪古乐府有《苦寒行》、《艳歌行》等曲子，多写悲伤的情调。

【评】 这首诗叙写作者赴荆州投奔宋建平王刘景素时途中的所见所感，前半写途中的秋景，后半写年岁将终引起的哀思。荆山在今湖北南漳县西。





范 云

范云(451—530),字彦龙,南朝梁代文学家。南乡舞阳(今河南沁阳县西北)人,曾仕齐、梁二朝,官至尚书左仆射。范云的诗风格清丽,叙情婉转,艺术上有一定特色。

○ 别 诗

洛阳城东西,长作
经时别^①。昔去雪如
花,今来花似雪^②。



【注】

①经时 经历多时。

②雪如花 指冬天。花似雪 指春天。这两句说:送别友人是去年冬天的事了,现在已是花潮如雪的春天。

【评】 这是一首惜别的诗,写得清新活泼,短小精干,也很有唐诗意味。据说此诗是“联句”诗。“联句”是每人作四句,联起来成一首长诗;分开之后,每四句又自成一首短诗。

柳 恽

柳恽(465—511),字文畅,南朝梁代文学家。河东解(今山西解县西北)人。工于作诗,善写尺牍(书信),一生经历了宋、齐、梁三朝。梁天监(梁武帝萧衍年号,502—519)初年,他





和沈约共同制定了新的音韵声律,对我国诗歌的发展有一定贡献。

○江南曲

汀洲采白苹^①,日暖
江南春。洞庭有归客^②,
潇湘逢故人^③。故人何
不返?春花复应晚^④。
不道新知乐^⑤,只言行
路远^⑥。



【注】

①汀(厅 tīng)洲 水中可居之地。白苹:多年生水草,是一种浅水植物,又名四叶菜。

②洞庭 即洞庭湖,在今湖南省北部。

③潇湘 水名,在今湖南零陵一带。这两句说:洞庭回来的客人告诉她,曾在潇湘遇到过她的丈夫。故人 指丈夫。

④复应 又将。这两句意思是说:他为什么还不回来,眼看春天的好时光又将过去了。

⑤新知 指丈夫在外边新找的情人。

⑥这两句是客人的答话:没听说他有什么新相识的乐事,只是在外的话程过于遥远啊!

【评】 这首诗写一个妇女思念远行的丈夫。诗的开头,为我们描绘了江南一个风和日丽的春日,妇女们在河洲上采集白苹。诗里的女主人正在思念丈夫的时候,恰好碰上一个从洞庭湖回来的客人,于是她连忙向他打听丈夫的消息,埋怨丈夫为何迟迟不见归来。客人略带谐谑地宽慰她说:不回来是因为路途太远,倒没听说他另有所爱。意境清丽,情趣活泼。《江南曲》为乐府曲名。





□ 吴 均

吴均(469—519),字叔庠(详 xiáng),南朝梁代文学家。吴兴故鄣(今浙江安吉县)人。出身贫寒,为人耿直,一生经历了宋、齐、梁三朝。他的诗模仿乐府,刚健清新,往往流露出一股对现实愤懑不平的情绪,时称“吴均体”。



○ 答 柳 恽

清晨发陇西^①,日暮飞狐谷^②。秋月照层岭^③,寒风扫高木^④。雾露夜侵衣,关山晓催轴^⑤。君去欲何之^⑥?参差间原陆^⑦。一见终无缘^⑧,怀悲空满目^⑨。



【注】

- ①陇西 郡名,在今甘肃省内。
 ②飞狐谷 关名,在今河北涞源县。这两句意思说 旅途遥远,朝发陇西,暮至飞狐,关山千里。
 ③层岭 重重山岭。
 ④扫 扫落树叶。高木 高大的树木。
 ⑤催轴 催促行车。轴 车轴,这里指车轮的转动。
 ⑥之 到,往。这句说 你此去要往何处呢?
 ⑦间 间隔。原陆 原野大地。这句说 高低不平的山丘间隔了大地(使朋友间不能相见)。





⑧缘 机会,缘分。

⑨空 空自,徒然。

【评】 这是作者赠予柳恽的答诗。柳恽曾写过三首诗赠他,这是答其中“夕宿飞狐关”一首的。诗中抒写送别友人时的情谊,流露出一种依依惜别的心情。



○山中杂诗

山际见来烟^①,竹
中窥落日^②。鸟向檐上飞,云从窗里出^③。

【注】

①来烟 飘来的烟霭。

②窥 从缝隙里看。

③这句形容房屋地势很高,远远看去,无边的云气好像是从窗里流出来的一样。

【评】 这是《山中杂诗》三首中的一首,描绘山中夕景。作者很善于捕捉各种富于特征的自然景物,把山峦、烟霭、竹林、落日、归鸟、云气和房屋有机地交织在一起,构成一幅优美的画图。



□何 逊

何逊(?—518),字仲言,南朝梁代文学家。东海郟(谈 tán)(今山东郟县)人。从小就能作





诗,与江淹齐名。他的诗清新隽永,善于描写景物、刻画离情别绪,风格与谢朓为近,有一些很像后来的唐诗。

○慈老矶

暮烟起遥岸^①,斜日照安流^②。一同心赏夕,暂解去乡忧^③。野岸平沙合,连山近雾浮。客悲不自已^④,江上望归舟。



【注】

①遥岸:远处的江岸。从诗意看,是指故乡方向的江岸。

②安流:安然流着的平静江水。

③这句说:与友人一同欣赏江畔夕阳景致,使自己暂时放下离别家乡的忧愁。

④客:远行出外的人,指作者自己。已:停止。

【评】这首诗写作者远行,友人送他到慈老矶(在今安徽当涂县北四十里),次日友人回舟归去,勾起他不忍远别故乡的依依情怀。诗中着意刻画了江畔傍晚的优美景致,用以衬托离乡的忧思,加强了艺术的效果。



○相送

客心已百





念^①，孤游重千里^②。江暗雨欲来，浪白风初起^③。

【注】

①客心 客居异乡的人的乡思。百念 百感，许多的感触。

②重 更加。这两句说：离乡作客已叫人百感交集，何况又将是孤游到千里之外呢？

③这两句写江雨欲来时，天暗风起，白浪翻腾的景象，进一层衬托出旅人心中的孤独惨淡情绪。

【评】 这是留赠送别者的诗。前两句写客中的惆怅心情，后两句描绘风雨欲来时的江中景致，清疏放逸，意境优美。



□阴铿

阴铿（坑 k ng）（生卒不详），字子坚，南朝陈代文学家。武威姑臧（今甘肃武威）人。在梁朝做过湘东王法曹参军，入陈做过太守、员外散骑常侍等。他的诗以写景见长，风格流丽，篇章完整，平仄协调，已近于律诗，是陈代有名的诗人。

○江津送刘光禄不及

依然临江渚^①，长望倚河津^②。鼓声随听绝^③，帆势与云邻^④。泊处空余鸟^⑤，离亭已散人^⑥。林寒正下叶^⑦，晚钓欲收纶^⑧。如何相背远^⑨，江汉与城漚^⑩。





【注】

- ①依然 依依不舍地。江渚 江中小洲。
- ②长望 长时间的瞻望。河津 江河渡口。这两句说 因为没有赶上送别,怅然地独立江畔,长久地凝视着帆影驶去的方向。
- ③鼓声 古代开船时击鼓为号。绝 鼓声远去,听不见了。
- ④帆势 指远去的帆影。
- ⑤泊处 船原来停泊的地方。
- ⑥离亭 渡头供人休息的亭子。
- ⑦下叶 树叶落下。
- ⑧纶 钓鱼线。这句说 天晚了,钓鱼人也要收线回家了。
- ⑨背远 背道远行。
- ⑩江汉 指友人所去的地方。城闉(因 yīn) 城门,指作者回至城中。这两句说:一到江汉,一归城门,背道而行,愈离愈远了。



【评】 这首诗写作者到江边渡头送别友人,但没有赶上,瞻望远去的帆影,心绪分外惆怅。津指渡口。光禄即光禄卿,官名。刘光禄即刘孺,是作者的友人。不及是未及赶到送别的意思。

□王 籍

王籍(约 502 年前后在世),字文海,琅琊临沂(今山东临沂县北)人。自幼能文,博学有才气,性喜山水,传说他曾游览云门天柱山,累月不

返。梁朝时曾任中散大夫的职务。王籍诗现仅存二首,以写山水景物见长,但有模仿谢灵运的痕迹。





○入若耶溪

舳舻何泛泛^①，空水共悠悠^②。阴霞生远岫^③，阳景逐回流^④。蝉噪林逾静^⑤，鸟鸣山更幽^⑥。此地动归念^⑦，长年悲倦游^⑧。

【注】

①舳舻(余皇 yú huáng)：一种船名。泛泛 泛舟漂行。

②空水 天与水。

③阴霞：遮住日光的晚霞。
岫(袖 xiù) 山峰。

④阳景：日影。逐 随着。

⑤噪 聒噪声。逾：同“愈”，更加。

⑥幽 幽静。

⑦归念 辞官回乡的念头。

⑧倦游 在外做官奔走感到疲乏。

【评】 这首诗写泛舟游览溪河时的情景，作者深感于大自然的静穆美丽，因而产生了弃官为田的思想，此诗在写景寓情方面颇有独到的地方，尤其是“蝉噪林逾静，鸟鸣山更幽”这样的佳句，在当世就有“文外独绝”的称誉。若耶溪在今浙江省绍兴县南。

□曹 景 宗

曹景宗(447—508)，字子震，新野(今河南新野县南)人。曹景宗是个武将，屡立战功，





官至右卫将军。

○华光殿侍宴赋竞、病韵

去时儿女悲，归来笳鼓竞^①。借问行人^②，
何如霍去病^③。

【注】

①笳：一种管乐器，多用于军乐。竞：争鸣。笳鼓竞相奏鸣，热烈欢迎凯旋的将军。

②借问：请问，试问。

③何如：如何。霍去病：汉武帝时候有名的常胜将军，曾六次远涉沙漠，歼击匈奴，官拜骠骑将军。这句意思说：此种胜利归来的场面，比起霍去病来又怎样呢？言外之意是说此时的声威比起霍去病当年也差不多了。

【评】 天监（梁武帝年号）六年（507），梁军大败北魏军，梁武帝赐宴庆功。席间，命沈约等当代著名诗人赋诗联句。曹景宗有醉意，也要求赋诗。梁武帝怕他出丑，一再婉劝，但他执意不肯，用最后剩下的“竞”“病”韵，写出这首气魄雄伟的好诗，使赴宴诸人大为震惊。这首诗仅用了四句，就把一个将军出征时家人的忧心，凯旋归来时的欢乐以及胜利者的高昂情绪生动地摹写出来，的确是一首好诗。



□徐陵

徐陵（507—582），字孝穆，南朝陈代文学家。东海郟（今山





东邻城县)人。是当时有名的宫体诗人和骈文家。诗作不多,风格近于唐诗。他还辑有《玉台新咏》十卷,专门收集吟咏妇女闺情的诗歌。



○关 山 月

关山三五月^①,客子忆秦川^②。思妇高楼上,当窗应未眠^③。星旗映疏勒^④,云阵上祁连^⑤。战气今如此,从军复几年^⑥?

【注】

①三五月 阴历十五的月亮。

②客子 在异乡客游或出征的人。秦川 今陕西关中平原地区,当时是都城所在之地。川是平原。

③这二句是“客子”的想像 妻子在高楼上当窗眺望,思念着他,应该还是没有睡着吧?

④星旗 即旗星,星宿名。疏勒 汉代西域国名,在今新疆疏勒县。

⑤云阵 浓云如兵阵。祁连 此处所指祁连即今新疆境内的天山。

⑥古人认为旗星主“兵象”,加之浓云如兵阵笼罩在天山一带,也属战争的征兆,因而想到自己服兵役不知还有多少年?战气 战争气氛。

【评】《关山月》属乐府《横吹曲》。此篇借这个题目写征人对家乡和亲人的怀念。

□刘 昶

刘昶(ㄉㄢ ㄒㄩㄥ) (435—498),字休道,宋文帝第九子,封为





晋熙王。宋前废帝(刘子业)即位,怀疑他有异志,迫使他逃奔到北魏。

○断句

白云满障来^①,黄尘暗天起^②。关山四面绝^③,故乡几千里?

【注】

①障 指古代边塞险要处的城堡。这句说:白云从边塞的城堡上空奔涌而来。

②黄尘 黄土飞扬。暗天 指尘土遮蔽天空。

③关山 边疆的关隘山脉。绝:阻断。这句说:四周的关隘山脉,阻断了回归故国的道路。



【评】 这

首短诗写于北魏和平六年(465)作者奔魏的途中,诗中流露出对即将离去的故国的无限思念。诗名题作《断句》,所谓“断句”是联句未成,仅此片断的意思,实际上它也是一首独立的诗歌。此种断句也就是后来唐、宋“绝句”(四句格律诗)的先声。

□温子升

温子升(495—546),字鹏举,北魏文学家。太原(今山西太原市)人,他是晋朝大将军温峤的后代。温诗风格清婉,近似南朝。





○捣衣

长安城中秋夜长，佳人锦石捣流黄^①。香杵纹砧知近远^②，传声递响何凄凉^③。七夕长河烂^④，中秋明月光。蠨蛸塞边绝候雁^⑤，鸳鸯楼上望天狼^⑥。



【注】

①佳人：指妇女。锦石：有美丽花纹的捣衣石。流黄：梁色的丝绢。

②香杵：捣衣用的木杵。砧（zhēn）：捣衣用的木纹细致的砧板。

③递响：一声接一声地响着。这两句说：次第传来的捣衣声由近及远，使自己联想起远方的征人，不免产生了凄凉的感情。

④七夕：七月七日晚上。传说这一天神话中的被隔开的夫妻牛郎（牵牛星座）和织女（织女星座）在银河上相会。长河：银河。烂：灿烂，明亮。这句用七夕暗喻佳人独处的凄凉。

⑤蠨蛸（耶翁 yē wēng）塞：北部边塞名。绝候雁：继绝音信。古时传说大雁能替人传递书信，所以用候雁作为书信的代名词。

⑥鸳鸯楼：指佳人所住的楼阁。天狼：天狼星座，古人认为虹天狼星主战争。这句说：因为与征人的联系断绝了，佳人只好借观察天狼星的变化，来判断战争是否结束，十分盼望征人归来。

【评】这首诗写捣衣女对出征在外的丈夫的思念，从侧面揭露了战争造成的家人离散的凄凉景象。旧时洗衣也用木杵敲打，故称捣衣。





王 褒

王褒(513—576),字子渊,北周文学家。琅琊临沂(今山东临沂市)人。他原是南朝梁代人,梁元帝降西魏,他到长安后被魏人留下,终身不得南返。

后因长于文学,为北周宇文氏见重。前人认为他的诗与庾信齐名,实则不如庾信。

○渡 河 北

秋风吹木叶,还似洞庭波^①。常山临代郡^②,亭障绕黄河^③。心悲异方乐^④,肠断《陇头歌》^⑤。薄暮临征马^⑥,失道北山阿^⑦。



【注】

①木叶 树叶。这两句说 秋风吹落树叶,河上翻着波浪,此情此景多么像南朝洞庭湖上的景色呵!

②常山 汉代北部的一个边关,在今河北省唐县。代郡 汉代北部边境上的一个郡,在今河北、山西两省北部交界处怀安、蔚、阳高、浑源县一带。

③亭障 边境上的亭堡壁垒。这两句写渡过黄河看到的景象,联想到这已是当时最北的边境。

④异方乐 异国的音乐声。

⑤《陇头歌》 乐府曲名,内容多写征人远戍边关或思念家乡的悲伤。这两句说 异国的音乐和抒写乡思的《陇头歌》引起自己无限的悲伤。

⑥薄 迫近。临 骑,乘。征马 远行的战马。





⑦失道 迷失道路。山阿（） 山坡凹曲处。

【评】 这首诗写秋天渡黄河北上时沿途所见的悲凉景象，表达出一种远游异乡的感情。

庚 信

庚信（512—580），字子山，北周文学家。南阳新野（今河南新野县）人。初仕梁朝，与徐陵一道写过许多艳丽的宫体诗赋，世称“徐庾体”。梁元帝时奉使西魏，被扣长安，梁朝灭亡后，流寓北方，常怀乡关之思，诗歌的内容和风格因而也起了变化，以记述离乱和怀念故国的悲痛感情为主。庚诗十分讲究声韵对仗，抒情淋漓尽致，写物刻意求新，但有时过于追求形式上的美丽，影响了内容的真实感。庚信是南北朝末期的杰出诗人，他在诗歌方面的成就，高于同时代作家，对后世的影响也较大。

○咏 怀（二首）

榆关断音信^①，汉使绝经过^②。胡笳落泪曲，羌笛断肠歌^③。纤腰减束素^④，别泪损横波^⑤。恨心终不歇^⑥，红颜无复多^⑦。枯木期填海，青山望断河^⑧。

【注】

①榆关：山海关。这里泛指北方的边塞。

②汉使：汉朝的使节。这里用汉朝作为故国的代称。绝：断绝，没有。这两句说：自己远离故国，既听不到故国的音信，也见不到故国的使者。

③胡笳、羌笛都是北方民族使用的乐器。这两句说：听到胡笳吹奏的





曲子只能叫人落泪,羌笛忧怨的鸣声更叫人肠断欲绝。

④纤 细小。束素 束腰用的丝带。这句说因思念故国,本来就瘦弱的腰肢更加瘦削了。

⑤横波 眼睛。这句说 因流泪过多,以致损坏了眼睛。

⑥恨 离恨。歇 止息。

⑦红颜 年轻人面颜红润,故常用红颜喻青春时期。这两句说 离开故国的怨恨不会衰歇,青春逝去了也不会再来。以上四句借写闺中思妇来比喻自己,这是古代诗人常用的手法,用这种方法,可以使诗歌写得更加含蓄。

⑧这两句说:南归的希望就像神话中的精卫鸟想用枯木去填沧海、或者希望有一天岸上的青山会阻断黄河一样的渺茫。

【评】 庾信《咏怀》共二十七首,是庾信流寓北周时期的作品,内容多叙述丧乱、感叹身世、抒发怀念乡关的思绪,等等。这是第七首,写久居异域,不得南归,在内心造成的苦闷和怅恨。

其 二

摇落秋为气^①,凄凉多怨情。啼枯湘水竹^②,
哭坏杞梁城^③。天亡遭愤战^④,日蹙值愁兵^⑤。直
虹朝映垒^⑥,长星夜落营^⑦。楚歌饶恨曲^⑧,南风
多死声^⑨。眼前一杯酒,谁论身后名^⑩!

【注】

①摇落 指草木的凋零。气:节气。这句说秋天是杀伤草木、使之摇落衰亡的季节。

②啼 哭。湘水竹——即斑竹。相传舜死在苍梧之山,他的两个妃子娥皇和女英在湘江边上望苍梧而哭,泪洒竹上,点点成斑,故又称斑竹为





湘妃竹。

③杞梁：春秋时齐国大夫，为齐袭莒，在莒国城下战死。其妻枕其夫之尸哭于城下，十日而城为之崩。作者用这两个故事，暗喻梁元帝在江陵的败亡。

④天亡：天意让梁朝败亡。愤战：使人感到怨愤的战争。

⑤蹙（促 cù）缩减。日蹙是日渐衰亡的意思。

⑥直虹：也是指兵象。《晋书·天文志》说：“虹头尾至地，流血之象。”垒：营垒，兵营。古人认为映在兵营之上，是兵败流血的征兆。

⑦长星：流星，陨石。《晋书·天文志》载：诸葛亮率师伐魏，兵屯渭南时，有长星落入兵营。经占示，为“破败之征”，不久，诸葛亮果然逝于军中，蜀人只好退兵。

⑧楚歌：楚地的歌曲。饶：多。恨曲：含恨的歌曲。这句用楚汉相争的故事影射梁朝的败亡。当时项羽被围在垓下，刘邦叫自己的军队在四面高唱楚歌，结果瓦解了以楚人为主体的项羽军队的士气。

⑨南风：南方的音乐；风指土风，即地方音乐。死声：亡国的音乐。此处是借用《左传》中的故事：鲁襄公十八年，楚国要攻击晋国，晋国的乐师师旷预感到楚国将要失败。他说：我先唱北方的歌曲，又唱南方的歌曲，南方的歌曲没有气力，且多“死声”，所以知道这次楚国要失败。这句也是借这个故事比喻梁元帝的必然败亡。

⑩这两句说：梁朝君臣只贪图





眼前的享乐,不考虑长远的利害,因此招致败亡,表示了诗人的深慨。

【评】 此篇为第十一首。公元五五二年,南朝梁元帝萧绎称帝,建都江陵。不久他的从弟萧邈(察 chá)联合西魏宇文泰围攻江陵,与他争帝。公元五五五年,攻破江陵,萧绎投降西魏,但却受尽屈辱而被杀死。诗人在这首诗中对梁朝流治阶级争权夺利,只顾眼前享乐,不替国家作长久之计的行径,表示了极大的愤慨。全诗共十二句,可以分做两段:前六句写梁朝败亡后的凄凉景象以及败亡的必然原因;后六句倒叙战争的经过并抒发作者的感慨。

○寄 王 琳

玉关道路远^①,金陵信使疏^②。独下千行泪,
开君万里书^③。

【注】

①玉关:玉门关,在今甘肃省敦煌城西面,这里作者把玉关当作异邦外域的代称,用它来暗指自己留身北周的事实。

②金陵:梁朝国都,即今江苏省南京市。疏:稀少。当时南北不通,音信稀少。

③君:对王琳的尊称。万里书:很远地方捎来的书信。

【评】 这首诗是庾信寄给王琳的回书。王琳,字子珩,是梁朝的一个将军,平定侯景有功。梁元帝被杀于江陵,他又起兵讨伐西魏所立的梁王萧邈(察 chá),为元帝报仇。





后来,陈霸先废梁敬帝即位于建业(今南京市),他又起兵讨陈,不幸兵败身亡。庾信认为王琳是一个忠于梁室的英杰,很敬重他的为人。庾信写这首诗时,王琳正在郢城练兵。诗歌很短,诗中也没有对王琳的为人说长道短,但字里行间却充满了对王琳的钦敬,流露出对故国深长的思念。

○和侃法师

秦关望楚路^①,灞岸想江潭^②。几人应落泪,看君马向南。

【注】

①秦关:函谷关,在今陕西南部。楚路:通往南方楚地(今湖南湖北一带)的路。

②灞岸:灞陵岸的省称,在长安东面。长安是当时北周的都城。江潭:指江陵。这两句以秦关、灞岸喻作者寄居的北周,以楚路、江潭喻南方的故土。

【评】 这也是一首思念南方故国的诗,侃法师是南方人,从北周归乡。庾信因为久居北方不得南归,见友人驰马向南,竟至感慨落泪。

○重别周尚书

阳关万里道^①,不见一人归。唯有河边雁,秋来南向飞^②。





【注】

①阳关：关名，在今甘肃省敦煌城西南。这里以阳关喻作者羁留的北国地方。

②这两句把周弘正的南归，比做秋雁的渡河南飞，对他能返回南方表示了发自内心的羡慕。

【评】周尚书指周弘正，梁元帝时任左户部尚书。入陈累官尚书右仆射。陈文帝天嘉元年（560）他从南方到北周迎接在江陵被北魏掳去的陈宗室陈顼（后为陈宣帝），天嘉三年（562）南归，当时庾信曾写过《送周尚书弘正》二首留别。这次周弘正又聘周而返，是再次送别，所以题为“重别”。原诗二首，此为第一首，抒发怀念故国而不得南归的沉重心情。



□江 总

江总（518—590），字总持，南朝陈代文学家。考城（今河南省兰考县）人，他在梁、陈、隋三朝都做过大官，实际上是一个宫廷文人，号称“狎客”，以写艳诗著称。

○于长安归还扬州，
九月九日行薇山亭赋韵

心逐南云逝^①，形随北雁来^②。故乡篱下菊，
今日几花开？^③





【注】

①南云 南去的云。逝 飞去。

②形 指身体。北雁 从北方飞向南方的大雁。这两句写南归时的心情。

③我国旧俗在重阳佳节登高赏菊,特别容易触动乡思。

【评】 这是江总晚年由长安归江都(扬州府治,在今江苏江都县)所写的诗。“赋韵”即赋诗。诗中表达了对南方的故园(江总在金陵有自己的住宅)的依恋之情。诗只有四句,清新秀雅,一扫六朝艳词风习,具有初唐诗的意味。在江总诗中,这是不可多得的。



□卢思道

卢思道(529—581),字子行,范阳(今河北涿县)人。历仕齐、周,入隋曾为丞相,迁武阳太守,终于散骑侍郎。为人持才而傲。诗长于七言,已开初唐七言歌行的先声。有卢武阳集。

○从军行^①

朔方烽火照甘泉^②,长安飞将出祁连^③。犀渠玉剑良家子^④,白马金羁侠少年。平明偃月屯右地^⑤,薄暮鱼丽逐左贤^⑥。谷中石虎经衔箭^⑦,





山上金人曾祭天。天涯一去无穷已，蓟门迢迢三千里^⑧。朝见马岭黄沙合^⑨，夕望龙城阵云起。庭中奇树已堪攀^⑩，塞外征人殊未还。白雪初下天山外，浮云直上五原间^⑪。关山万里不可越^⑫，谁能坐对芳菲月^⑬。流水本自断人肠^⑭，坚冰旧来伤马骨^⑮。边庭节物与华异^⑯，冬霰秋霜春不歇。长风萧萧渡水来，归雁连连映天没。从军行，军行万里出龙庭^⑰，单于渭桥今已拜^⑱，将军何处觅功名。



【注】

①“从军行”，乐府相和歌平调曲名。本篇拟乐府旧题，前半写将士英勇出征久戍不归，后半写思妇的遥念之情，诗中多用汉代故事。

②“朔方”，郡名。“甘泉”，秦、汉皇帝的离宫，在甘泉山上，今陕西淳化甘泉山。汉书匈奴传说，当时北防匈奴的烽火直通甘泉、长安。

③“祁连”，即天山，详徐陵关山月注。





④“犀渠”，犀牛皮制成的盾。“良家子”，好人家子弟；汉书地理志说，汉代皇帝的近卫军是从“良家子”中选拔的。颜师古注引如淳说，医、商贾、百工是没有资格的。这里就是指随飞将出征的将士们。

⑤“平明”，天刚亮。“偃月”，战阵名，阵势为半月形，主将带领军隧居中，两边军队张角向前。“右地”，西边之地。

⑥“鱼丽”，战阵名。古代以二十五辆战车为一偏，五个步兵为一伍。战车在前，步兵配合其间，就是鱼丽阵法。“左贤”，匈奴官名，是世袭的，其地位相当于汉官制的丞相。

⑦“谷中”二句：意思是说将士们到了李广和霍去病远征过的地方。史记李将军列传说，李广出猎，误以石为虎，一箭射去，箭镞竟射近石中。史记霍去病曾经远征到^单于山，没收了匈奴祭天的金人。“金人”，金属佛像。

⑧“蓟门”，在今北京市西北郊。“迢迢”，遥远。^迢，同“遼”。

⑨“朝见”二句：写转战无已的情形。“马岭”，关隘名，在今山西省太谷县东南，古代著名要塞。“龙城”，汉时匈奴祭天地的地方，约在今内蒙古自治区锡林郭勒盟境内阴山一带。

⑩“庭中”二句：写思妇在家中长久等待丈夫归来，以下都是写遥念征人的心情。

⑪“浮云”，有比喻征人游子的意思。“五原”，汉郡名，今内蒙古自治区包头市西北。

⑫“关山”句：是说与征人久别不能相见。

⑬“芳菲月”，芳香的花草和明月，喻青春美好的时光。

⑭“流水”句：陇头歌辞：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断”





绝。”这里借以写离别之情。

⑮“坚冰”句：陈琳饮马长城窟行“饮马长城窟，水寒伤马骨。”这里是遥念征人在外之苦。

⑯“边庭”二句：蔡琰悲愤诗：“边荒与华异，人俗少义理。处此多霜雪，胡风春夏起。”“边庭”，边地。“霰”，雪珠。

⑰“龙庭”，即龙城。

⑱“单于”二句：是埋怨将军们追求功名，使得征人们久戍不归。“单一，匈奴君长的称呼。“渭桥”，指中渭桥，在故长安城北，今陕西省长安县西北，接咸阳县界，跨渭水上。“今已拜”，汉书匈奴传说，汉宣帝甘露三年（前51），匈奴呼韩邪单于入朝，宣帝登渭桥接见，当时在长安各异族君臣都下拜于渭桥下，口呼万岁。这里用来表示四方臣服，天下太平。



薛道衡

薛道衡（540—609），字玄卿，河东汾阴（今山西万荣）人。历仕北齐、北周。入隋，位至内史侍郎，加开府仪同三司。炀帝时，转潘州刺史，改司_隸大夫。后得罪炀帝，下狱自缢死。他的诗与卢思道齐名，骈俪习气还很浓厚，但已有清新的趋势。有辑本薛司_隸集。

○昔 昔 盐^①

垂柳覆金堤^②，靡芜叶复齐^③。水溢芙蓉沼^④，花飞桃李蹊^⑤。采桑秦氏女^⑥，织锦窦家妻^⑦。关山别荡子，风月守空闺。恒敛千金笑，





长垂双玉啼^⑧。盘龙随
镜隐^⑨，彩凤逐帷低^⑩。
飞魂同夜鹊^⑪，倦寝忆
晨鸡。暗牖悬蛛网^⑫，
空梁落燕泥。前年过
代北^⑬，今岁往辽西。
一去无消息，那能惜
马蹄^⑭



【注】

①“昔昔盐”，隋、唐乐府题名。明杨慎认为就是梁代乐府夜夜曲。本篇写闺怨。唐刘馥隋唐嘉话：“炀帝善属文而不欲人出其右，司薛道衡由是得罪。后因事诛之，曰：‘更能作“空梁落燕泥”语否？’”即把此诗。

②“金堤”，即堤岸，“金”是形容堤的坚固。

③“靡芜”，一种野草，叶作羽状，夏开白花。

④“沼”，池塘。

⑤“桃李蹊”，桃李树下的路。汉代成语：“桃李不言，下自成蹊”。

⑥“采桑”句：汉乐府陌上桑：“秦氏有好女，自名为罗敷。罗敷喜蚕桑，采桑城南隅。”这里用表示思妇的美好。

⑦“织锦”句：晋书列女传窦滔妻苏氏传：“窦滔妻苏氏，……名蕙，字若兰，善属文。滔，苻坚时为秦州刺史，被徙流沙。苏氏思之，织锦为迴文旋图诗以赠。”这里用来表示





思妇的想思。

⑧“双玉”，双玉筯，一双玉制的筷子，南朝诗文中常用来形容眼泪。

⑨“盘龙”句：意思是说，思妇不愿梳粧，用不首镜子。“盘龙”，镜上的雕饰。

⑩“彩凤”句：意思是说，思妇不整理闺房，帐帷老是垂挂着。“彩凤”，帐上的绣饰。

⑪“同夜鹊”，曹操短歌行：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依”，这里用来形容神魂不定。“飞魂”，唐赵嘏昔盐二十首中第十三首以本句为题，作“凭魂”。

⑫“牖”，音 y u，窗洞。

⑬“前年”二句：意思是说丈夫征戍愈来愈远。“代”，隋代州治，今山西代县，当时的边区。“辽”，辽水，今辽宁省境辽河，当时在代州西北，已出塞外。

⑭“惜马蹄”，反用东汉苏伯玉妻盘中诗“何惜马蹄数不归”的意思。



○人日思归^①

入春才七日，离家已二年。人归落雁后^②，思发在花前。

【注】

①“人日”，阴历正月初七。隋唐嘉话：“薛道衡聘陈，为人日诗云：‘入春才七日，离家已二年。’南人嗤之曰：‘是底言？谁谓此虏解作诗！’刀云：‘人归落雁后，思发在花前。’及喜曰：‘名下固无虚士。’据此可知本诗当作于隋开皇五年（585）。





②“落”，居。

□无名氏

○送别^①

杨柳青青著地垂，
杨花漫漫搅天飞。
柳条折尽花飞尽，
借问行人归不归。



【注】

①崔瓌东虚记说，此诗作于隋炀帝大业（605—617）末年。

古典文学基本解读





南朝乐府民歌

南朝乐府民歌的源流与发展

东晋至陈末的乐曲歌辞,包括民歌和文人作品两类。在现代的研究著作中,南朝乐府一般指这一时期的民歌。

东晋渡江以来,长江流域的经济得到开发。农业、手工业的发展促使商业、交通和城市经济有了相应的发展,作为娱乐的歌舞也随之在贵族官僚和一般平民中空前盛行。《南史·循吏传》记载,宋文帝时,“几百户之乡,有市之邑,歌谣舞蹈,触处成群”,齐武帝时,“都邑之盛,士女昌逸,歌声舞节,袿服华妆。桃花渌水之间,秋月春风之下,无往非适”。歌舞既已成为社会上广泛的需要,新的乐曲和歌辞乃不断在民间产生以代替陈旧的雅乐,并为乐府官署所采集和加工。

今天所能见到的南朝乐府民歌约近 500 首,全部录存在宋代郭茂倩所编《乐府诗集》中,其中绝大多数归入“清商曲辞”,仅《西洲曲》、《东飞伯劳歌》、《苏小小歌》等不足 10 首(不计民谣)分别归入“杂曲歌辞”和“杂歌谣辞”中。“清商曲辞”中所收主要为“吴歌曲辞”和“西曲歌”两类。《宋书·乐志》:“吴歌杂曲,并





出江东。晋、宋以来,稍有增广。”《乐府诗集》引《古今乐录》:“西曲出于荆、郢、樊、邓之间,而其声、节、送、和与吴歌亦异。”可见吴声歌曲是长江下游以建业(今南京市)为中心这一地区的民歌,西曲歌则是长江中游和汉水流域的民歌。前者的歌辞比较集中,尤以《子夜歌》、《子夜四时歌》、《华山畿》、《读曲歌》等为多;后者则曲调较多而歌辞不很集中。

《乐府诗集》中收录的各种乐曲,绝大部分都引用载籍作了解题。例如《子夜歌》中引《唐书·乐志》以之为晋代女子名子夜者所造,《华山畿》引《古今乐录》所记宋少帝时客舍女子殉情时歌“华山畿”一曲,轶事传闻,颇足增添情趣,但多难视为信实的史料。

今存的南朝乐府民歌常常可能与文人的作品相混。由于当时文人喜欢拟作民歌,一旦在流传过程中遗落作者,即易被认为是民歌。反之,民歌也可能误署文人的名字。例如《碧玉歌》前三者,《乐府诗集》引《乐范》以为是牧南王所作,但题下却不署著撰人,玩其语气,恐是民间作品。后两首,《乐府诗集》不署撰人,但《玉台新咏》以第一首为孙绰作,第二首为梁武帝作;《艺文类聚》也以第一首为孙绰所作。孙绰时代较早,主要写作玄言诗,不至写出这样旖旎的作品。梁武帝则是大量拟作民歌的作者,《子夜歌》中最后二首就见于他的集中,所以这首《碧玉歌》也可能是他的拟作。诸如此类,文献不足,已难确考。除去这些可疑的作品,余下的民歌多作女性口吻,其身分可见者多为商家、贫民、船户、妓女等,属于城市居民的中下层。





汉乐府民歌反映了尖锐的社会矛盾,北朝乐府民歌表现了广阔的社会生活,南朝乐府民歌则十之八九属于女子所唱的情歌。这自然不是当时的社会没有产生怨刺之音,而是由于搜录民歌目的在于满足上层统治者的声色之娱,搜录者就必然摒弃和这一目的格格不入的作品。

这些情歌中所表现的,绝大多数为不合封建道德规范的男女之情,即并非正式配偶之间的爱情。它们大量地公然出现,正是魏晋以来封建礼教的控制力量相对减弱的结果。一般说来,歌辞中所表现的爱情是坦率而健康的,其中最能见出民歌特色的是那些痴情和天真的描写:“夜长不



得眠,明月何灼灼。想闻散唤声,虚应空中诺。”(《子夜歌》)“怜欢敢唤名?念欢不呼字。连唤欢复欢,两誓不相弃。”(《读曲歌》)前一首写女子在明月之夜苦苦思念情人,仿佛听到了他的呼唤,因而脱口应诺;后一首描写热恋,连连呼唤情人,要共同发誓永远不相抛弃。又如《子夜春歌》“春林花多媚”刻画女子在春光中的惆怅,《华山畿》“相送劳劳渚”描写别离的痛苦,《襄阳乐》“女萝自微薄”表现爱情的执著,《懊侬歌》“发乱谁料理”谴责男子的虚伪,也都是值得注意的篇章。特别是《西洲曲》,五言三十二句,是南朝乐府民歌中少见的长篇。歌中写一个女子从春到秋,从早到晚对情人的思念,感情细腻缠绵,音节悠扬摇曳,为这一时期民歌中最成熟最精致的代表作。

情歌中也有轻俗浮艳的作品,严重的甚至近于猥亵。究其原因,一则是城市居民本来就有其庸俗的一面,二则是当时社会





风气的浸染。但总的来看,这类作品所占的比重不大。

“清商曲辞”中还有《神弦歌》18首,这些都是江南人民娱神的乐歌。所祀之神不尽可考,大多是地方性的“杂鬼”。今人萧涤非的《汉魏六朝乐府文学史》曾就歌辞中的“杂鬼”之名及地名略作考证。这些歌辞有些描写祠庙和环境,有的描写祭祀场面,有的描写想像中神的生活。其中最有情致的如《白石郎》,其一写道:“白石郎,临江居,前导江伯后从鱼。”其二写道:“积石如玉,列松如翠,郎艳独绝,世无其二。”白石是建业(今南京)附近的山名,白石郎可能就是此山之神。又如《青溪小姑》:“开门白水,侧近桥梁。小姑所居,独处无郎。”清溪小姑传说是三国时吴将蒋子文第三妹。这两首歌辞都通过对神的赞美,流露出爱悦之意,颇有《楚辞·九歌》的余韵。



除了情歌和娱神歌两类之外,还有一些民歌反映了当时的经济状况以及江南水乡的明媚风光和生活情调。如“清商曲辞”中的《采桑度》描写采桑和养蚕;《懊侬歌》中的“江陵去扬州”和《黄督》中的“乔客他乡人”写行旅,可见出当时水运交通的发达。又如收录在“杂曲歌辞”里的《长干

曲》:“逆浪故相邀,菱舟不怕摇。妾家扬子住,便弄广陵潮。”将一个风里来浪里去的弄潮儿写得栩栩如生,描绘出一幅江南风情画,是一篇动人的佳作。此外,“杂歌谣辞”中还有一些反映政治、民情的歌谣,如《吴孙皓初童谣》等。这些作品虽然数量不多,混杂在大量情歌中还是很有特色的。

南朝乐府民歌的艺术风格与汉乐府民歌的质朴和北朝乐府





民歌的刚健迥然不同,以清新婉转、本色自然见称。《大子夜歌》“慷慨吐清音,明转出天然”二句,本来赞美的是《子夜歌》的曲调,其实也不妨引申为对南朝乐府民歌艺术特色的形象概括。这种特色的形成,和当时的经济生活、社会习俗、文学风尚乃至地理条件都是息息相关的。在艺术手法上,最明显的特点是谐音双关隐语的运用。例如“黄蘗向春生,苦心随日长”(《子夜春歌》),苦心指苦味的黄蘗树心,又指人心;“春蚕易感化,丝子已复生”(《子夜歌》),以“丝子”谐音“私子”,池如以“莲”谐“怜”、以“篱”谐“离”等等。这种隐语也常见于当时文人诗歌里,这无疑是文人向民间文学学习的结果。



与前代、后代的作品相比较,可以看到南朝乐府民歌在思想和艺术上承上启下的关系。“自从别欢来,奁器了不开。头乱不敢理,粉拂生黄衣”(《子夜歌》),使人想起了《诗经》中的《伯兮》;“没命成灰土,终不罢相怜”(《欢闻变歌》)信誓旦旦,又和汉乐府的《上邪》一脉相承;“君既为侬死,独活为谁施!欢若见怜时,棺木为侬开”(《华山畿》),生不同衾,死则同穴,可以和大致同时流传的梁、祝故事互相辉映;“打杀长鸣鸡,弹去乌臼鸟”(《读曲歌》),又已下启了唐人“打起黄莺儿”的艺术构思。共同不等于雷同,南朝乐府民歌从前人那里汲取营养,在自己的生活基础上形成了独特的风貌,又从而沾溉后人,发生过深远的





影响。

南朝有不少文人喜欢创作乐府歌辞,作品数量比较多的有谢灵运、鲍照、谢朓、沈约、王融、江淹、吴均、江总等人,帝王中则有梁武帝、简文帝、元帝父子和陈后主。其中鲍照卓然挺出,成就最高。其他作家的作品,多属刻意拟古或模仿民歌,清新活泼者少,华丽绮靡者多。至于那些质木滞重的郊庙歌辞和燕射歌辞,更不足论。总之,南朝文人创作的乐府,成就不能和民歌等量齐观。

南朝东府民歌大部分保存在《乐府诗集·清商曲辞》中的“吴声歌曲”和“西曲歌”两部分里。“吴声歌曲”产生于江南,以当时的首都建业(今南京市)为中心。《乐府诗集》说:“《晋书·乐志》曰:‘吴歌杂曲,并出江南,东晋以来,稍有增广。其始皆徒歌,既而被之管弦。’盖自永嘉渡江之后,下及梁陈,咸都建业,吴声歌曲,起于此也。”

又说:“《古今乐录》曰:‘吴声十曲:一曰《子夜》,二曰《上柱》,三曰《凤将雏》,四曰《上声》,五曰《欢闻》,六曰《欢闻变》,七曰《前溪》,八曰《阿子》,九曰《丁督护》,十曰《团扇郎》。……又有《七日夜女歌》、《长史变》、《黄鹄》、《碧玉》、《桃叶》、《长乐佳》、《欢好》、《懊恼》、《读曲》,亦皆吴声歌曲’。”由此可见,“吴声歌曲”的产地虽不广阔,其曲调却极繁富。“吴声歌曲”中的《子夜歌》、《子夜四时歌》、《读曲歌》和《懊恼歌》及其《华山畿》最值得注意。“西曲歌”产生于长江中游和汉水两岸地区,《乐





府诗集》说：“西曲歌出于荆（今湖北江陵县）、郢（今湖北宜昌县）、樊（今湖北襄樊市一带）、邓（今河南邓县）之间，而其声节送和，与吴歌亦异，故因其方俗而谓之西曲云。”可知“西曲歌”与“吴声歌曲”在乐调上有所区别。从现存作品看，虽然二者都是对爱情生活的歌唱，但“西曲歌”比“吴声歌曲”热烈而勇敢，且多旅客商妇之辞，音调方面也一定有所不同。“西曲歌”是南朝乐府民歌的重要部分，其中《石城乐》、《乌夜啼》、《莫愁乐》、《襄阳乐》、《三洲歌》、《采桑度》、《那呵滩》、《拔蒲》等，从不同方面反映了当时社会生活，很有特色。此外，《乐府诗集》中的“杂曲歌辞”、“杂歌谣辞”部分，和“清商曲辞”中的《神弦歌》，也都有生动的南朝民歌。

现存南朝乐府民歌的内容比较狭窄，绝大多数不脱爱情相思、离愁别恨的歌唱，有些还带有较重的色情成分。这些特点的形成，有其社会历史的条件的基础。从内容看，南朝乐府民歌大都产生于城市的生活环境之中，而不像汉乐府那样采自农村民间。而当时的城市生活，随着经济的发展和社会的相对安定，极为繁盛；“都邑之盛，士女昌逸，歌声舞节，袿服华妆，桃花渌水

之间，秋月春风之下，无往非适。”^①现实生活中的士女歌舞、桃花渌水，必然反映到诗歌创作中去，从而形成对爱情的热情歌唱。从“吴声歌曲”和“西曲歌”所产生的区域看，都是商业发达之地，而商业的发达促进了城市的繁荣，也带来了爱情生活的复杂化。远出行商，自有离别相思之苦；易结新欢，必多猜





疑哀怨之辞。还应指出,南朝统治者的荒淫腐朽的声色生活,对民歌也会产生一定影响。梁裴子野《宋略》说,当时“王侯将相,歌伎填室;鸿商富贾,舞女成群,竞相夸大,互有争夺。”李延寿《南史·徐勉传》载:梁武帝后宫的女乐有“吴声”和“西曲”两部,并且以这种女乐赏赐宠臣。“歌伎填室”也好,皇帝以女乐赏赐宠臣也好,都表明他们对歌舞、诗歌的占有。而他们把民间的歌谣采集入乐之时,一定会有所选择和润色,这也是造成南朝民歌内容比较单一,多情歌而又杂有色情的原因之一。可以说南朝乐府民歌对爱情的描写,基本上是健康的、严肃的,那些轻薄的挑逗,不正当两性关系的描绘,有些是受统治阶级思想影响的结果,有些作品很可能就是统治阶级及宫廷诗人的作品,《乐府诗集》载《子夜歌》四十二首,最后两首为梁武帝所作,就是一证。



统治阶级的影响虽给南朝乐府民歌造成了一定的局限,但并不能完全掩盖其思想的光辉。南朝乐府民歌也反映了一定的社会生活,特别是反映男女爱情的一些作品,具有一定的反封建意义。如写男女之间相思的《子夜歌》:

始欲识郎时,两心望如一。理丝入残机,何悟不成匹!
夜长不得眠,明月何灼灼。想闻欢唤声,虚应空中诺。

第一道以“丝”谐情思的“思”,表示本来愿与心上人两心如一,





永结情好,但哪里知道像是将理好的丝安放在残破的织机上一样,难以织成布匹。第二首写在明月之夜,难以入睡,相思出神时,仿佛听见情人断断续续地在呼唤自己,而自己也痴情地空自答应。这都生动地表现了男女相思之时的微妙心理。

有的则表现了爱情受到阻碍后以死殉情的斗争精神,如《华山畿》:

华山畿,君既为侬死,独生为谁施?欢若见怜时,棺木为侬开!

懊恼不堪止,上床解要绳,自经屏风里。

第一首写一位男子为他所钟情的女子而死去了,这位女子感到活着还为谁呢?所以也要随同男子一同入棺而去。第二首写一个女子难以止住自己的懊恼,就用腰带上吊自尽于。这两首诗虽然没有明写阻碍她们爱情的原因是什么,但可以想到,在封建社会中,男女之间的爱情往往要受到封建礼教及家长制的束缚,这里所表现的悲剧,也脱不出这种社会原因的。在《华山畿》中还有一首恋歌更说明了这一点:“未敢便相许。夜闻侬家论,不持侬与汝!”显然这是说家长在起阻碍作用了。

但也有一些诗歌唱了爱情生活的欢乐,如:

打杀长鸣鸡,弹去乌臼鸟。愿得连冥不复曙,一年都一晓





(《读曲歌》)

宿昔不梳头，丝发披两肩。
婉伸郎膝上，何处不可怜。
(《子夜歌》)

前一首以大胆的想像，表现了一对情人得到爱情时的欢乐。他们幻想能把报晓的长鸣鸡、乌臼鸟打杀或赶跑，以免它们催报天明，并希望黑夜如同一年一样长久不亮，以便尽情享受爱情的幸福。

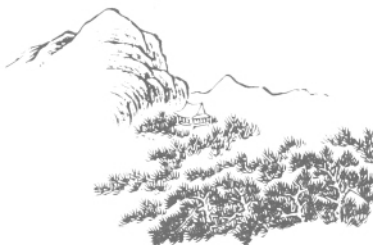
后一首以白描的手法，生动地描绘了热恋中的男女青年的痴情，通过一个动态的勾画，把他(她)们得到爱情时的欢快心理和情态形象地表现了出来。这种炽热的感情和如此大胆的抒写，突出地体现了民歌的泥土气息，既醇香又浓烈，只有民歌，才会表现出人民对封建礼教的挑战勇气。

热恋是幸福的，但在封建社会，女子的地位是不能和男子平等的，因此，他们不仅同样受着封建礼教和家长制的束缚，引出爱情的悲剧，还会随时遭受男子遗弃的不幸，造成失恋的悲伤。南朝乐府民歌，多数出于女子之口，这种深怕遗弃的猜疑哀怨之辞，也写得特别动人。如：

依作北辰星，千年无转移。欢行白日心，朝东暮还西。
(《子夜歌》)

常虑有贰意，欢今果不齐。枯鱼就浊水，长与清流乖。
(《子夜歌》)





前一首用千年不移的北辰星比自己对爱情的坚贞,用朝东暮西的太阳比她心上人对爱情的不忠;后一首以枯鱼喻负心男子,以浊水喻其他女子,以清流自喻,在猜疑哀怨之中,也包含着对负心汉子的愤慨。



离别之苦,在南朝乐府民歌中也被一再表述歌唱,如:

布帆百余幅,环环在江津。
执手双泪落,何时见欢还?
(《石城乐》)

巴陵三江口,芦荻齐如麻。执手与欢别,痛切当奈何。(《乌夜啼》)

这是因为在当时商业发达、城市繁荣的情况下,一些人为了外出谋食、奔走四方,自然要与亲人相离别。在布帆层层、芦荻瑟瑟的码头江口,亲人相送,离绪万千,自会泪落而伤痛。这类民歌虽不离爱情内容,实是当时社会生活的一种真实反映。

南朝乐府民歌中写劳动的不多,仅有几首,也都和爱情的描写结合在一起。如:

春月采桑时,林下与欢俱。养蚕不满百,那得罗绣襦?
(《采桑度》)

朝发桂兰渚,昼息桑榆下。与君同拔蒲,竟日不成把。
(《拔蒲》)





《采桑度》写春日同到林中采桑,劳动中互相欢悦,欢悦时又提醒不要耽误采桑;《拔蒲》写一同去拔香蒲,终日还不得一把,两首立意虽稍有不同,劳动与爱情相结合的欢乐,则跃然纸上。

南朝乐府民歌中,还有一些写到当时当地的民俗、风情、景色的作品,很富地方色彩,如



逆浪故相邀,菱舟不怕摇。
妾家扬子住,便弄广陵潮。
(《长干行》)

积石如玉,列松如翠。郎
艳独绝,世无其二。(《白
石郎》)

开门白水,侧近桥梁。小
姑所居,独处无郎。(《清溪小
姑曲》)

《长干行》写了一个敢于在扬子江上弄潮的船家女,生动形象,是南朝乐府民歌中不多见的妇

女形象。《白石郎》《清溪小姑曲》俱属《清商曲辞》“神弦曲”。“神弦曲”大都是江南民间娱神的乐歌,所祀的神多不可考,因此有人称为“杂鬼”,歌咏的神灵,有男有女,姿态美丽,情意诚挚,并有互相娱悦之意。如《白石郎》写整洁的庙阶,苍翠的树木,并以玉石翠松象征白石郎的艳丽;《清溪小姑曲》则以白水桥畔的清僻环境以衬托女神幽居独处,在生动的描绘中流露出赞美、爱慕之情。这种娱神乐歌实是一种情歌,和《九歌》极其相似,显示出荆楚民间长期存在的祀神民俗。

南朝乐府民歌的代表作是《西洲曲》:





忆梅下西洲，折梅寄江北。单衫杏子红，双鬓鸦雏色。西洲在何处？两桨桥头渡。日暮伯劳飞，风吹乌臼树。树下即门前，门前露翠钿。开门郎不至，出门采红莲。采莲南塘秋，莲花过人头。低头弄莲子，莲子青如水。置莲怀袖中，莲心彻底红。忆郎郎不至，仰首望飞鸿。鸿飞满西洲，望郎上青楼。楼高望不见，尽日栏杆头。栏干十二曲，垂手明如玉。卷帘天自高，海水摇天绿。海水梦悠悠，君愁我亦愁。南风知我意，吹梦到西洲。

这是一首女子思念情人的诗。开头两句说她 and 情人曾于西洲梅下欢晤，而今梅花又开，情人却远在江北，就折梅寄远，以表相思。接下便写自己四季相思之情。诗中借“单衫”“伯劳”“飞鸿”等句，清楚表明了四季的变化与推移，并顺着时间的线索，细腻而又委婉地倾吐了女主人公绵绵不尽的思念深情。最后四句总述其情，并化为新奇的想像，说自己因为对所欢思念殷切，

梦魂也常随南风去西洲。这首诗构思巧妙，感情细腻，通过不同季节景色中的人物活动与内心感情的描绘，塑造了一个一往情深的女子形象。中间一段，写“开门郎不至”，从而引出“采莲”、“弄莲”、“怀莲”等情景，至深的思念都在无言的动作中表露了出来。而后紧接着又写“忆郎郎不至”，引出“望飞鸿”、“上青楼”，以至尽日楼头眺望等一系列细节，维妙维肖地揭示了女主人公内心的无限情思。尤其是“卷帘”四句，写她眺望所见，唯





有高高的天空和广阔的江水连成一色碧绿,澹澹摇荡,悠悠流淌,如情似梦,表现了女子愁思恍惚的神情。至于全诗结尾“南风知我意,吹梦到西洲”两句,将抽象的情思幻化为可以被风吹送的物,更是韵味无穷。其他如以“莲”谐“怜”的双关句法和句句蝉联相承的“接字”写法,都极大地加强了诗歌的艺术表现力,显示出民歌特有的艺术特色。

南朝乐府民歌,具有一般民歌的艺术特点,又有其独具的艺术特色,主要表现是:第一,清新自然的语言。《太子夜歌》曾对《子夜歌》作了这样的赞颂:“歌谣数百种,《子夜》最可怜。慷慨吐清音,明转出天然。”“丝竹发歌响,假器扬清音。不知歌谣妙,声势出口心。”这完全可以用来评价整个南朝乐府民歌。清新自然的语言,明亮宛转的音调,如同出自天然,发自内心。因此,抒情写意生动感人,不管是相思的忧愁,热恋的欢乐,离别的悲伤,殉情的愤激,都如同从心口自然流出,不着雕凿的痕迹,显示出语





言上的杰出成就。第二,五言四句的短小体裁。南朝乐府民歌除少数作品外,大多是五言四句的形式。这种形式的小诗,在两汉民歌中已经出现,但作品数量少,对诗歌形式的发展影响不大。这种小诗大量出现于南朝乐府民歌,影响到当时很多诗人的创作,这对五言律绝的产生有一定的促进作用。谢朓等人创作的“新体诗”,在一定程度上就受有南朝乐府民歌的影响。前人说李白的绝句“从六朝清商小乐府来”,也是有道理的。第三,双关隐语的表意方式。如“雾露隐芙蓉,见莲不分明”(《子夜歌》),用“芙蓉”谐音“夫容”,用“莲”谐音“怜”(即爱),字面意思说的是雾隐荷花,看不清楚,实际却是说的爱情不分明。又如“石阙生口中,衔碑不得语”(《读曲歌》),以“碑”谐“悲”;“春蚕不应老,昼夜常怀丝”(《作蚕丝》),以“丝”谐“思”;“桐树生门前,出入见梧子”(《子夜歌》),以“梧子”谐“吾子”等,都是用同音异字进行双关隐寓。有的则用同音同字双关,如“朝霜语白日,知我为欢消”(《读曲歌》),用“消”双关朝霜为白日所消融,和诗人为心上的人而消瘦;“经霜不堕地,岁寒无异心”(《子夜四时歌》),用“无异心”双关松柏的不怕寒霜和人心的前后如一;“黄蘗向春生,苦心随日长”(《子夜四时歌》),用“苦心”双关苦味的黄蘗树和离别的痛苦在日日增长。这些双关隐语的运用,含蓄委婉,想像丰富,增强了诗歌的表现力。第四,贴切的比喻,大胆的夸张。如“欢作沈水香,侬作博山炉”(《读曲歌》),把自己比为博山





炉,把爱人比为炉中燃烧的沈水香;“女梦自微薄,寄托长松表。何惜负霜死,贵得相缠绕”(《襄阳乐》),用不怕霜冻而死的女梦紧紧缠绕在松树之上,比喻对心上人的情深;“隔津叹,牵牛语织女,离泪溢河汉。”“相送劳劳渚,长江不应满,是依泪成许!”(《华山畿》)用泪溢天河,夸张牛郎织女的悲哀;用泪满长江,形容分离的伤心。这些丰富、贴切的比喻,大胆、形象的夸张,都生动感人。



南朝民歌选

○子夜四时歌^① (七十五首选二)

其 一

春风动春心,波目瞩山林。山林多奇采,阳鸟吐清音^②。

【注】

①“子夜四时歌”,清商曲吴声歌曲名。依歌辞内容又分作春歌、夏歌、秋歌、冬歌。这二首都是春歌。歌曲的总数和序数都从乐府诗集,





下同。

②“阳鸟”，这里泛指春天的鸟。

其 十

春林花多媚，春鸟意多哀^①，春风复多情，吹我罗裳开。

【注】

①“哀”，动人的意思。

○ 华 山 畿^① (二十五首选一)

其 一

华山畿，君既为侬死^②，独生为谁施^③！欢若见怜时^④，棺木为侬开。

【注】

①“华山畿”，清商曲吴声歌曲名，是懊恼曲的变曲。古今乐录载其本事：“（宋）少帝时，南徐一士子从华山畿往云阳，见客舍有女子年十八九，悦之无因，遂感心疾。母问其故，具以后母。母为至华山寻访，见女具说。闻感之，因脱蔽膝，令母密置其席下，卧之当已。少日果差（瘕）。忽举席见蔽膝而抱持，遂吞食而死。气欲绝，谓母曰：‘葬时车载从华山’”





度。’母从其意。比至女门，牛不肯前，打拍不动。女曰：‘且待须臾。’妆点沐浴既而出，歌曰：‘……’。棺应声开，女遂入棺，家人叩打，无如之何，乃合葬，呼曰‘神女冢’。’“畿”，都城附近。

②“依”，古时吴地方言称“我”为“依”。

③“施”，指姿容的装饰。

④“欢”，称呼所爱者。

○读 曲 歌^①

(八十九首选一)

其七十六

暂出白门前^②，杨
柳可藏鸟^③。欢作沈
水香^④，依作博山炉^⑤。



【注】

①“读曲歌”，清商曲吴声歌曲名。

②“白门”，刘宋京都建康（今南京市）城门的别称，后世用作南京城的别称。

③“鸟”，兼指戴鸟帽的情郎。读曲歌第三十首：“白门前，鸟帽白帽来，白帽郎，是依良，不知鸟帽郎是谁？”

④“沈水香”，一种著名的薰香料，即沉香，又名密香。

⑤“博山炉”，雕刻着山、川图纹的香炉。

○神 弦 歌^①

青溪小姑娘曲^②

开门白水^③，侧近桥梁。小姑娘所居，独处
无郎。





【注】

①“神弦歌”，清商曲吴声歌曲名，是祭神的歌曲，共十一题，十八曲。青溪小姑曲为第六题。

②“青溪”，水名，在今南京市钟山附近。“小姑”，异苑说是汉秣陵尉蒋子文的第三妹。干宝搜神记说蒋子文因击贼受伤而死，吴孙权为他立庙钟山。钟山因而又名蒋山。小姑被祀为神，或在同时，最迟不过晋代。

③“白水”，即指青溪。

青溪小姑歌^①

日暮风吹，叶落
依枝。丹心寸意，愁君未知！



【注】

①这首诗见于续齐谐记，乐府诗集失载，篇名从古诗源所拟。续齐谐记载其本事，大意是说会稽人赵文韶住在青溪中桥，月夜思归，唱歌抒情。歌声感动了青溪小姑，她托为邻巷王姓女子前来相访。于是互相唱歌达意。青溪小姑唱歌二支，此即其一。分别时，赵赠女银碗、白琉璃匕各一。初不置疑，次日偶至青溪庙，见所赠碗在神座上，匕在屏风后，于是细察神像，发现即夜间来访女子，始悟其为神女。

○三 洲 歌^① (三首选二)

其 一

送欢板桥湾^②，相待三山头^③。遥见千幅帆，





知是逐风流^④。

【注】

①“三洲歌”，清商曲西曲歌名，是流行于商旅间的歌曲。

②“板桥湾”，在今南京市南。

③“三山”，在今南京市西南，近板桥湾。

④“风流”，双关语，表面说风和流水，暗中说男女爱情。

○其 二

风流不暂停，三山
隐行舟^①。愿作比目
鱼，随欢千里游。

【注】

①“三山”句是说山头之上也已望不见行舟。

○莫 愁 乐^①（二首选一）

其 一

莫愁在何处？莫愁石城西。艇子
打两桨^②，催送莫愁来。

【注】

①“莫愁乐”，清商曲西曲歌名。唐书音乐志说，“莫愁乐出于石城乐。”





石城有女子名莫愁，善歌谣。”“石城”，今湖北省鍾祥县城。

②“艇子”，轻快的小船。

○那 呵 滩^①

(六首选二)

其 四

闻欢下扬州^②，相
送江津弯^③。愿得稿
檣折，交郎到头还^④。



【注】

①“那呵滩”，清商曲西曲歌

中。古今乐录说，“多叙江陵及扬州事。那呵，盖滩名也。”六首都是对唱的歌。

②“扬州”，即今南京市。

③“江津”，在今湖北省江陵县附近。

④“交”，同“教”。“到”，通“倒”。

其 五

篙折当更觅，檣折当
更安。各自是官人^①，那得
到头还！



【注】

①“官人”，指公事在身的人。



○西 洲 曲^①

忆梅下西洲^②，折梅寄江北^③。单衫杏子红，
双鬓鸦雏色^④。西洲在
何处？两桨桥头渡。日
暮伯劳飞^⑤，风吹乌臼
树^⑥。树下即门前，门中
露翠钿^⑦。开门郎不至，
出门采红莲^⑧。采莲南
塘秋，莲花过人头。低
头弄莲子，莲子青如
水^⑨。置莲怀袖中，莲心
彻底红。忆郎郎不至，仰首望飞鸿^⑩。鸿飞满西
洲，望郎上青楼^⑪。楼高望不见，尽日栏杆头。
栏杆十二曲，垂手明如玉。卷帘天自高，海水摇
空绿^⑫。海水梦悠悠，君愁我亦愁。南风知我
意，吹梦到西洲。



【注】

①“西洲曲”，南朝杂曲歌辞名。这首诗写一个女子离别后的相思，全篇自春及秋，写来苦断苦续，情节不很明确，所以历来异说纷纭。诗中说“折梅寄江北”，乃是不能实现的梦想，与篇末“吹梦到西洲”对照，疑诗中首二句所写的乃是女子因思念至深而作的忆旧之梦，之后便描写作了这个梦的女子的姿容服饰，和自春至秋的别后相思情景。最后仍归结到这个梦上。“西洲”，未详。据下文“西洲在何处？两桨桥头渡”，则当在女子住家的附近。也即会与情人相会话别之地。

②“梅”，在西洲与情人话别时所见的景物。“梅”又与“媒”谐音，也有双关的意思。





- ③“江北”，指情人所去之地。
 ④“鸦雏”，小乌鸦。
 ⑤“伯劳”，鸟名，又叫“博劳”、“鬻”，夏天始鸣，喜欢单棲。
 ⑥“乌臼树”，落叶乔木，夏天开小黄花。
 ⑦“翠钿”，翠玉首饰。“钿”，音 tián，金花。
 ⑧“采红莲”，此下的“莲”都有谐“憐”的双关意思。
 ⑨“青如水”，谐“清如水”，兼喻情人的品德。
 ⑩“望飞鸿”，表示盼望音信，古有鸿雁传递音信之说。
 ⑪“青楼”，漆以青色的楼，指女子所居。
 ⑫“海水”，如海的水，当是指大江或附近的大湖。张若虚春江花月夜：“江潭落月复西斜，斜月沉沉藏海雾”，江潭之西而说海雾，则不过是江上之雾。可参看。又或因恋人在江北，更近海，也可以遥有此想。“摇空绿”，是说天水一色相接，好像一齐摇荡起来。

○长干曲^①

逆浪故相邀^②，菱舟不怕摇。
 妾家扬子住^③，便弄广陵潮^④。



【注】

- ①“长干曲”，杂曲歌辞名。“长干”，金陵（今江苏省南京市）南五里，有小山岗，其间平旷之地，是当时郊区的居民点，有大长干、小长干等。这是船家女子的歌。
 ②“故”，故意。“邀”，邀请。
 ③“扬子”，长江自镇江到扬州一段，名扬子江，古有渡口扬子津，在北岸，近扬州，但现在已离江颇远。
 ④“广陵”，汉代广陵郡，治广陵县，故城在今江苏省扬州市东北。自晋至唐，或置郡，或置县，或名江都，或名扬州。这里是沿用古称。“广陵潮”，即指扬子江的潮水。





北朝乐府民歌选

北朝乐府民歌的源流与发展

北朝乐府民歌大部分保存在《乐府诗集》“梁鼓角横吹曲”中,少数收在“杂曲歌辞”和“杂歌谣辞”中。“梁鼓角横吹曲”中的“梁”字是南朝陈代人所加,并非梁代的作品。“鼓吹曲”是一种军乐,乐器中有鼓有角,所以又叫“鼓角横吹曲”。现存北朝民歌有汉族的作品,也有北方的氐、羌、鲜卑等少数民族的作品。数量虽远远少于南朝民歌,但反映的社会生活却比南歌广阔而且深刻。从流传下来的作品看,不但反映了当时北方社会的阶级矛盾、战争情况,而且表现了人民英勇豪迈的气概、健康坦率的爱情和辽阔壮丽的景色。诗风豪放刚健,感情慷慨激昂,和南歌的委婉含蓄、清新秀丽迥异其趣。如反映人民痛苦生活的:



雨雪霏霏雀劳利,长嘴饱满短嘴机。(《雀劳利歌辞》)
陇头流水,流离山下。念吾一身,飘然旷野。朝发欣城,暮





宿陇头。寒不能语,舌卷入喉。陇头流水,鸣声呜咽。遥望秦川,心肝断绝。(《陇头歌》)

男儿可怜虫,出门怀死忧。尸丧狭谷中,白骨无人收。(《企喻歌》)

兄在城中弟在外。弓无弦,箭无括,食粮乏尽苦为活?救我来!救我来!(《隔谷歌》)

《雀劳利歌辞》以“长嘴”比喻不劳而获的剥削者,以“短嘴”比喻受剥削受压迫的劳动人民,全诗以鸟雀为喻,揭露了当时社会贫富对立的不合理现象。《陇头歌》中的主人公流亡到陇山下,天气寒冷,苦不堪言,陇头的流水也像在幽咽悲泣,遥望故乡秦川时“心肝断绝”,这种痛苦不像一般游子思乡之感,而包含着被迫逃亡的悲苦。《企喻歌》、《隔谷歌》通过尸丧狭谷、白骨暴露的景象或通过被围在城中的哥哥向城外的弟弟求援的惨绝呼

声,深刻地表现了当时战争的频繁和残酷。北朝时期,民族矛盾与阶级矛盾交织在一起,战争频仍:开始是五胡十六国的相互攻伐;北魏统一北



方后,和居于西北部的柔然族发生过多大的战争,而后再分裂为东魏、西魏、北齐、北周。广大人民饥寒冻饿,朝不保夕,加之野战攻守,转徙流亡,死伤就更为惊人。在痛苦和绝望中,唱出心中的悲哀和愤激是非常自然的。因而可以说,这些诗歌继承了汉乐府民歌的现实主义精神,比南朝民歌具有高得多的社会





价值。

在反映北方各民族的尚武精神和他们的爱情生活方面，北朝民歌也都独具特色。如：

男儿欲作健，结伴不须多。鸱子经天飞，群雀两向波。
(《企喻歌》)

新买五尺刀，悬著中梁柱。一日三摩娑，剧于十五女。
(《琅琊王歌》)

谁家女子能行步，反著袂(夹衣)褌(单衣)后裙露。天生男女共一处，愿得两个成翁媼。(《捉搦歌》)

驱羊入谷，白羊在前。老女不嫁，蹋地呼天。(《地驱乐歌》)

《企喻歌》写要作英雄好汉，就要敢于单人匹马去战斗，正像勇猛的鸱鹰搏击群雀一样；《琅琊王歌》说他们喜欢新买的宝刀，胜过喜欢十五岁的少女。两首歌谣通过不同的比喻手法，共同地表现出北方人民好勇尚武的精神面貌。《捉搦歌》和《地驱乐歌》写爱情是那么直率大胆，几乎是在大声呼喊，与南朝民歌的委婉含蓄、缠绵悱恻形成鲜明对比。

就是写景，北朝民歌也表现出独特的风格，如著名的《敕勒歌》：





敕勒川,阴山下。天似穹庐,笼盖四野。天苍苍,野茫茫,风吹草低见牛羊。

形象的鲜明,气势的宏大,语言的精练,情调的浑壮,不仅写出了北方辽阔草原的独特景色,而且体现了草原牧民的精神面貌。《乐府诗集》引《乐府广题》说:这首诗是北齐神武(高欢)的斛律金所唱,“其歌本鲜卑语,易为齐言,故其句长短不齐。”可知这是被翻译成汉语的敕勒族(北朝时居朔州,今山西北部)民歌。它那独具的内容与艺术特色,正是来源于那种独具的生活环境与体验,是少得的好诗。



北朝乐府民歌的代表作是《木兰诗》:

唧唧复唧唧,木兰当户织。不闻机杼声,唯闻女叹息。问女何所思?问女何所忆?女亦无所思,女亦无所忆。昨夜见军帖,可汗大点兵。军书十二卷,卷卷有爷名。阿爷无大儿,木兰无长兄。愿为市(买)鞍马,从此替爷征。

东市买骏马,西市买鞍鞯(垫),南市买辔头,北市买长鞭。朝辞爷娘去,暮宿黄河边。不闻爷娘唤女声,但闻黄河流水鸣溅溅。旦辞黄河去,暮至黑山头。不闻爷娘唤女声,但闻燕山胡骑声啾啾。

万里赴戎机,关山度若飞。朔气传金柝,寒光照铁衣。将军百战死,壮士十年归。

归来见天子,天子坐明堂。策勋(记功)十二传(官爵升一





等谓一传),赏赐百千强。可汗问所欲,“木兰不用尚书郎,愿借明驼千里足,送儿还故乡。”

爷娘闻女来,出郭相扶将 阿姊闻妹来,当户理红妆 小弟闻姊来,磨刀霍霍向猪羊。开我东阁门,坐我西阁床 脱我战时袍,著我旧时裳 当窗理云鬓,对镜帖花黄。出门看火伴,火伴皆惊惶。“同行十二年,不知木兰是女郎。”

雄兔脚扑朔(兔走时的动作),雌兔眼迷离。双兔傍地走,安能辨我是雄雌?

这是我国诗歌史上一篇杰出的叙事诗,是一首女英雄的颂歌。它通过对木兰代父从军的故事的描绘,热情歌颂了爱国主义精神,歌颂了中国妇女勇敢、勤劳、机智的高贵品质,具有强烈的反封建意义。



木兰是个勤劳、勇敢、机智、富于自我牺牲精神的女中豪杰。诗一开始写木兰每天对着门户织布,表明她是一个爱劳动的普通农家女。但当战争到来,她毅然女扮男装,代父从军。诗中通过“将军百战死,壮士十年归”,高度概括地表现了她的赫赫战功。她凯旋归来,拒绝天子的重赏,要求回到家乡重过简朴的劳动生活,更表现出她代父出征的目的是为了保卫祖国,并非为了功名富贵,从而揭示了她崇高的内心世界。木兰这一女英雄形象的出现,在男尊女卑的封建社会具有着强烈的反封建意义,生动地表现了女子具有和男子一样的能力和才智,也可以征战杀伐,建功立业。





《木兰诗》在艺术上也是极为成功的。现实主义和浪漫主义相结合是它的鲜明艺术特色。木兰形象的塑造,既有具体的现实主义描写,是一个有血有肉的普通劳动妇女,又是经过高度集中、概括、典型化了的女英雄形象,是人民理想化的结果。如一开始写木兰的对窗叹息,表现出她的深深忧虑。而后又点明这种忧虑是来源于老父的被点兵出征,这就把木兰放到具体的历史条件之下,放在特定的尖锐的矛盾冲突之中,具有了深厚的现实基础。诗中对征途景色、边塞风光的描绘,对木兰心理活动的刻画,也极其生动逼真,富于现实感。但整个木兰形象的塑造又充满浪漫主义精神,她的女扮男装、代父从军,十年征战,功成而还,都寄托着人民英雄主义、理想主义的思想,并充满着浪漫主义的手法。因此,诗中虽然写了战争给人民带来了不幸,但全诗的基调却是明快的,奋发的,这正是现实主义和浪漫主义相结合的结果。

繁简得当是《木兰诗》的一个突出艺术特点。战场生活,出生入死,该有多少危险,却用“逆气传金柝,寒光照铁衣”二句加以集中表现;十年征战,事情该是如何繁杂,却用“将军百战死,壮士十年归”二句高度概括之。但是该繁处却又不厌其繁。买鞍马一事东西南北的排比铺写,不仅渲染了紧张和忙碌的气氛,也突出了木兰改装赴战的威武英姿,而且音调和谐,极富韵趣,显示出民歌的特色。又如末段写木兰将要回到家乡时,通过对爷娘姊弟的不同行动的描绘,用同样的句调作三次复叠,生动表现





出亲人们十年离别而又得以团聚的喜悦心情和欢乐气氛。这些铺陈和复叠并不使人觉其重复,相反,更生动地表现了人物的感情,更深刻地揭示了作品的主题思想,因而,具有强烈的艺术感染力。

幽默风趣的譬喻,长短错杂的句式,是《木兰诗》的重要手法。如诗的结尾以雌雄双兔的扑朔迷离,比喻木兰乔装的难以分辨,不但突出了人物天真、活泼的形象,也给读者留下了无穷的韵味。“旦辞爷娘去”八句由两个四句一组的排比句组成,每句有五言、七言、九言,构成波浪起伏的气势,不仅具有音乐美,更表现了木兰从出发到战地的生活变化与感情的波澜,长短不齐的语言形式与所表达的思想内容,达到了和谐一致。



北朝乐府民歌以其独特的艺术成就在当时及其以后都占有重要地位。北朝二百七十多年的寂寞诗坛,因为有了乐府民歌才带来了活泼的生气。这些民歌以其豪迈刚健的风格,反映了北方广阔的社会生活面貌,上承汉乐府的“感于哀乐,缘事而发”的现实主义精神,对当时形式主义的诗风起了一定的冲击作用,对唐朝诗歌的繁荣也起了一定的促进作用。就是在表现手法上,唐朝很多诗人也从北朝乐府民歌中受到了启发。

北朝乐府民歌在形式上虽也以五言四句的短小诗体为主,但也有一部分是用四言、七言、杂言所写成。七言四句的小诗,





实际是七绝的先声,杂言则为歌行体的发展创造了条件,特别是产生了像《木兰诗》这样长篇的杂言叙事诗,五言、七言、九言交错成文,散骈穿插变化,使句法既有整饬之美,又具参差之妙,声调和谐优美,气势顺畅通达,对后来长篇歌行体的发展起到一定的促进作用。

北朝民歌选

○折杨柳歌辞^① (五首选二)

其 一

上马为捉鞭^②,反折杨柳枝。蹀座吹长笛^③,愁杀行客儿。

【注】

①“折杨柳歌辞”,梁鼓角横吹曲名。

②“捉”,握。

③“蹀”,音 dié,行。“座”,同“坐”。

其 四

遥看孟津河^①,杨柳鬱婆娑^②。我是虏家儿,不解汉儿歌。





【注】

- ①“孟津”，今河南省孟县南河阳渡，在黄河边上。“河”，指黄河。
②“鬱，盛。“婆娑”形容舞姿回旋，这里写柳姿。

其 五

健儿须快马，快马须健儿。毵跋黄尘下^①，
然后别雄雌^②。

【注】

- ①“毵跋”，形容马快跑。
“毵”，音 bì。
②“别雄雌”，分高下的意思。

○幽州马客吟^①

(五首选一)

其 一

快马常苦瘦，剿儿
常苦贫^②。黄禾起羸马^③，有钱始作人。

【注】

- ①“幽州马客吟”，梁鼓角横吹曲名。
②“剿”，劳。“剿儿”，即指劳苦人民。
③“黄禾”句：是说有了好的马料才能振起瘦弱的马。“羸”，音 léi，瘦弱。





○李波小妹歌^①

李波小妹字雍容，褰裳逐马如捲蓬^②。左射
右射必叠双。妇女尚如此^③，男子安可逢！

【注】

①这首诗咏李波小妹的武艺高超，藉以显示李波的人马精良，势力强大。魏书李安世传载，广平人李波，宗族强盛，常常进行抢掠，曾经击败官府的镇压，而成为流民投奔之地。这首歌就是当地人民作的。

②“褰”，提起。“逐马”，骑马追逐。“如卷蓬”，形容轻疾。“卷蓬”，被风卷起的蓬草。

③“妇女”二句，意思是说李波家男子的武艺一定非常厉害，更加碰不得。



○捉搦歌^① (四首选一)

其 三

华阴山头百丈井^②，下
有流泉彻骨冷。可怜女子能照影，不见其馀见
斜领^③。

【注】

①“捉搦歌”，梁鼓角横吹曲名。





②“华阴”，今陕西省华阴县东南。

③“不见”句意思是说，井口只能照见头部，到衣领为止。“斜领”，斜衣领。

○陇头歌辞^①

陇头流水，流离山下^②。念吾一身，飘然旷野。
朝发欣城^③，暮宿陇头。寒不能语，舌卷入喉。
陇头流水，鸣声呜咽。遥望秦川^④，心肝断绝。



【注】

①“陇头歌辞”，梁鼓角横吹曲名。但此曲出自魏晋乐府，歌辞风格也和一般北歌不相类似，所以有人怀疑是汉魏旧作。“陇头”，即陇山，又叫陇坂、陇坻、陇首，在今陕西陇县西北。三秦记说，“其坂九回，上者七日乃越。上有清水四注下，所谓‘陇头水’也”。

②“流离”，山水四散流下的样子。

③“欣城”，地名，未详。

④“秦川”，指关中，今陕西省中部之地。汉魏时为京畿地区。

○敕勒歌^①

敕勒川^②，阴山下^③。天似穹庐^④，笼盖四野。
天苍苍，野茫茫，风吹草低见牛羊。





【注】

①“敕勒歌”，乐府杂曲歌辞名。“敕勒”，种族名，又名铁勒，北朝时居于今山西北部一带。这诗是当时敕勒族的民歌。据乐府广题说，“其歌本为鲜卑语，译为齐言，故其句长短不齐”。

②“敕勒川”，未详，当是敕勒族聚居区的河流。

③“阴山”，山脉名，起于河套西北，绵延于内蒙古自治区，与内兴安岭相接。

④“穹庐”，毡帐，即今俗称“蒙古包”，是游牧民族住宿的帐房。

○木兰诗^①

唧唧复唧唧^②，木兰当户织。不闻机杼声^③，唯闻女叹息。问女何所思？问女何所忆？女亦无所思，女亦无所忆。昨夜见军帖^④，可汗大点兵^⑤。军书十二卷，卷卷有爷名。阿爷无大儿，木兰无长兄。愿为市(买)

鞍马^⑥，从此替爷征。东市买骏马，西市买鞍鞯^⑦，南市买辔头^⑧，北市买长鞭。朝辞爷娘去，暮宿黄河边。不闻爷娘唤女声，但闻黄河流水鸣溅溅。朝辞黄河去，暮宿黑山头^⑨。不闻爷娘唤女声，但闻燕山胡骑声啾啾^⑩。万里赴戎机^⑪，关山度若飞。朔气传金柝^⑫，寒光照铁衣^⑬。将军百战死，壮士十年归。归来见天子，天子坐明





堂¹⁴。策勋十二转¹⁵，
赏赐百千强¹⁶。可汗问
所欲，“木兰不用尚书
郎¹⁷，愿借明驼千里
足¹⁸，送儿还故乡¹⁹。”
爷娘闻女来，出郭相扶
将²⁰。阿姊闻妹来²¹，
当户理红妆。小弟闻
姊来，磨刀霍霍向猪
羊²²。开我东阁门，坐
我西阁床；脱我战时
袍，著我旧时裳；当窗
理云鬓²³，对镜帖花黄²⁴。出门看火伴，火伴皆惊
惶。“同行十二年，不知木兰是女郎。”雄兔脚扑
朔²⁵，雌兔眼迷离。双兔傍地走，安能辨我是
雄雌？



【注】

①“木兰诗”，乐府诗集收入横吹曲辞梁鼓角横吹曲。据郭茂倩乐府诗集说，这首诗最早著录于陈智匠古今乐录，而唐人韦元甫已有拟作，则知诗作年代约在后魏，而入唐已传诵较著。至于木兰其人其事，文献记载都属后出，众说附益，未可深究。



②“唧唧”，欢息声。

③“机”，指织机。“杼”，织机上穿引纬线的工具，俗称“梭子”。

④“军帖”，即下文的“军书”，征兵的公文、名册。

⑤“可汗”，音 kè hán，古代西北异族对君主的称呼。





⑥“市”，买。

⑦“鞞”，音 jì n，马鞍下的垫子。

⑧“辔头”，马笼头。“辔”，音 pèi。

⑨“黑山”，即今北京市昌平县境的天寿山。“黑山”，一作“黑水”。

⑩“燕山”，屏障蓟北至山海关的古燕山。

⑪“戎机”，军事行动。“赴戎机”，奔赴战场的意思。

⑫“朔气”，指北方的寒风。“金柝”，博物志说，“番兵谓刁斗曰金柝”。刁斗是我国古代的一种军用食器，铜制有柄的三脚锅，夜间用作巡守报更的梆子。“柝”，音 tu。

⑬“铁衣”，即铠甲。

⑭“明堂”，其形制和用途，古人说法不一，这里是指天子临朝的殿堂。

⑮“策勋”句是说随着军功不断建立，官爵连连升级。“策勋”，记功。“转”，升迁。“十二转”，极言其功大位言。

⑯“强”，通“骅”，串线的绳索。“百千强”，是说许多钱财。

⑰“尚书郎”，官名，西汉末年以后，尚书令下分曹理事，诸曹官员皆可称“尚书郎”，后魏曾设尚书三十六曹，尚书位同宰相。这里泛指朝中官职。

⑱“明驼”，扬太真外传：“明从〔使〕腹下有毛，夜能明，日驰五百里。”又酉阳杂俎：“驼卧，腹不贴地，屈足漏明，则行千里。”“借”，一作“驰”。





①“儿”，木兰自称。

②“出郭”句：是说爷娘互相挽扶着出外城来迎接木兰。“郭”，外城。“将”，扶携的意思。

③“阿姊”句：一作“阿妹闻姊来”。

④“霍霍”，形容磨刀急速。

⑤“云鬓”，柔美如云的鬓发。

⑥“帖”，同“帖”。“花黄”，古时妇女的面饰，据说，后魏时禁止民间女子抹粉点黛，所以面容只能用黏帖的方式来修饰。

⑦“雄兔”四句：是说雄兔雌兔走顾之间很难辨别。“扑朔”，扑落，或扑打，形容兔前后脚不齐的动作。它可能是“扑簌”的同声词，无名氏后庭宴：“万树绿低迷，一庭红扑簌。”“朔”，疑通“搨”，涂的意思。“迷离”，张皇，眼神不定的样子。二者乃是兔所共有的特征。“傍地走”，一起在地上跑。

